

08|20
22



LUBELSKI
INFORMATOR
KULTURALNY



JAROSŁAW MODZELEWSKI

ZOBACZENIA



WIRYDARZ
GALERIA SZTUKI

www.wirydarz.com.pl

Ekspozycja czynna:
1 lipca - 10 września 2022

Kurator wystawy
Piotr Zieliński

**PATRONAT
HONOROWY**



PREZYDENT MIASTA LUBLIN
KRZYSZTOF ŻUK



23.

LETNIA
AKADEMIA
FILMOWA

W ZWIERZYŃCU
7-15 SIERPNIA 2022

LAF.ORG.PL

FESTIWAL

re:tradycja

JARMARK JAGIELLOŃSKI

19 — 21

SIERPANIA

20

22



FESTIWAL
MUZYKI
I RZEMIOSŁA
TRADYCYJNEGO

STARE MIASTO
LUBLIN

RETRADYCJA.EU

SPIS TREŚCI 1

INTRODUKCJA	• 02
ZAKAZ RYSOWANIA	• 03
FESTIWALE	• 04
TEATR	• 13
MUZEA	• 17
WYSTAWY	• 26
MUZYKA KLASYCZNA	• 37
NA ŻYWO	• 40
FILM	• 45
SPOTKANIA	• 53
DLA DZIECI	• 59
TOMASZ BIELAK	• 60
BRAMA DOSTATNIA	• 61
CO SIĘ WYDAJE	• 62
WROZOOM	• 63
BE I CACY	• 64

УКРАЇНЬСЬКА ВЕРСІЯ	
ВСТУП	• 66
ФЕСТИВАЛІ	• 67
ТЕАТР	• 71
ВИСТАВКИ	• 73
МУЗИКА КЛАСИЧНА	• 81
НА ЖИВО	• 83
ФІЛЬМ	• 87
ЗУСТРІЧІ	• 96
ДЛЯ ДІТЕЙ	• 97



Lubelski Informator Kulturalny nr 8 / 2022 / (220) / rok XIX

20-007 LUBLIN / UL. PEOWIAKÓW 12 / TEL. KOM. 511 544 462 /
FAX 81 536 03 12 / ZOOM@CK.LUBLIN.PL / ZOOM.LUBLIN.PL

redakcja: **Małgorzata Bartkiewicz, Ewa Molik, Barbara Sawicka, Lesław Skwarski** /
sekretarz redakcji, **Marta Wysocka, Marta Zgierska, Miłosz Zieliński** / redaktor naczelny
współpraca: **Tomasz Bielak, Tomasz Dostatni OP, Jarosław Koziara, Mariusz Tarkawian,**
Marcin Wroński.

przygotowanie wersji ukraińskiej: **Andżelika Kwolik**

okładka: **Florentyna Nastaj**

projekt graficzny: **Piotr Wysocki**

wydawca: © **Centrum Kultury w Lublinie**
20-007 LUBLIN / UL. PEOWIAKÓW 12 /
TEL. 81 466 61 00 / FAX 81 536 03 12 /
CK.LUBLIN.PL / SEKRETARIAT@CK.LUBLIN.PL

**CENTRUM KULTURY
W LUBLINIE**



ZOOM ukazuje się dzięki wsparciu finansowemu
Prezydenta Miasta Lublin

STRONY INFORMACYJNE OPRACOWANO NA PODSTAWIE MATERIAŁÓW OTRZYMANÝCH OD ORGANIZATORÓW IMPREZ.
ORGANIZATORZY ZASTRZEGAJĄ SOBIE MOŻLIWOŚĆ WPROWADZENIA ZMIAN W PODANYCH REPERTUARACH.
ZA ZMIANY REDAKCJA NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI.

Informacje o wydarzeniach kulturalnych przyjmujemy na adres e-mail:
zoom@ck.lublin.pl w dniach 5-15 miesiąca poprzedzającego wydanie.

WYDANIE INTERNETOWE

ISSN 1732-7857

2 INTRODUKCJA

... W POŁOWIE SEZONU LETNIEGO / MIŁOSZ ZIELIŃSKI

Czas wakacji w Lublinie już od dawna jest także czasem wzmożonej działalności kulturalnej. To w tym czasie odbywają się największe festiwale, duże spektakle plenerowe, koncerty „pod gwiazdami”. Ta odmienność letniego repertuaru lubelskiej kultury była zawsze atrakcyjna zarówno dla mieszkańców miasta, jak i dla odwiedzających nas turystów.

Na półmetku wakacji sezon letni rysuje się dobrze. W minionych dwóch miesiącach odbyło się dziesiątki dużych koncertów, mieliśmy szansę oglądać przedstawienia teatralne (z plenerową i efektowną adaptacją opowiadania Marcina Wrońskiego o powojennych losach komisarza Maciejewskiego), a także brać udział w piknikach rodzinnych. Festiwale, takie jak Inne Brzmienia czy Carnaval Sztukmistrzów wyciągnęły z domów tysiące osób i jak co roku były szansą na spotkanie się ze światowymi gwiazdami muzycznymi, z wybitnymi cyrkowcami i sztukmistrzami. I mimo że przed nami jeszcze dwa miesiące letnich szaleństw, to jednak... odczuwam pewien niedosyt.

Jeszcze przed pandemią w czasie wakacji dawało się odczuć w Lublinie swoiste napięcie, wyczekiwanie na kolejne wydarzenia artystyczne. O festiwalach mówiono na długo wcześniej nie tylko w mediach, ale także „na ulicy”. Lublinianie umawiali się na wspólne wyjścia na koncerty, Stare Miasto zapełniało się ludźmi chcącymi zobaczyć same przygotowania do zbliżającego się festiwalu... Można było odnieść wrażenie, że całe miasto żyje kulturą, że sztuka jest największą atrakcją naszego miasta – zarówno dla nas, jak i dla przyjeżdżających gości.

W trakcie pandemii (chciałoby się napisać, że „po pandemii”, ale to chyba przedwczesny entuzjazm) sytuacja uległa zmianie. Ludzie odzwyczaili się od wychodzenia na wydarzenia kulturalne, nauczyli się korzystać z innych form spędzania wolnego czasu. Przez długi czas ośrodki kultury miały poważny problem z odzyskaniem widza, z zapewnieniem właściwej frekwencji. Dziś sytuacja wygląda nieco lepiej, niemniej jednak – wciąż mam wrażenie, że ludzi jest mniej. Również na tych największych, najważniejszych letnich festiwalach.

Myślę, że „pocovidowe” rozleniwienie jest tylko jedną z przyczyn. Od blisko roku doświadczamy w Polsce koszmarnej inflacji (obecnie ocierającej się o hiperinflację) i to także ma istotny wpływ na frekwencję. Mam wrażenie, że wielu ludzi zwyczajnie nie stać na uczestnictwo w kulturze. Bo nawet jeśli dane wydarzenie jest bezpłatne, to jeszcze trzeba na nie dojechać (w przypadku turystów – zapłacić za hotel). Dla wielu, atrakcją letniej kultury było łącznie wyjścia na koncert ze spotkaniem ze znajomymi w barze lub rodzinnym obiadem w restauracji. Dziś niestety coraz mniej osób na to stać. Ale jest też druga kwestia – promocja. Tak jak pisałem wcześniej, kiedyś o wydarzeniach kulturalnych informowały media, billboardy czy reklamy w prasie, radiu i telewizji. Dziś tego napięcia medialnego w zasadzie nie widać. A to powoduje, że informacja o tym, że warto wyjść z domu zwyczajnie nie dociera do potencjalnego widza. Chciałbym, aby w przyszłości się to zmieniło, obawiam się bowiem, że wpadniemy w pewien marazm. I nawet jeśli wciąż będą świetne, letnie wydarzenia artystyczne... to gdzieś zatracimy atmosferę tego wakacyjnego napięcia, wyczekiwania na kolejny festiwal.

RYS. MARIUSZ TARKAWIAN

LATO 2021



LATO 2022



... 3. LUBLINER FESTIVAL – FESTIWAL KULTURY ŻYDOWSKIEJ

FUNDACJA NER TAMID / CENTRUM KULTURY / UL. PEOWIAKÓW 12 /
LUBLINERFESTIVAL.PL / WSTĘP WOLNY

5-14.08 / piątek-niedziela

Festiwal kultywuje i upowszechnia szeroko pojętą kulturę żydowską. Podczas dziesięciu dni prezentowana jest różnorodność motywów i nurtów muzycznych – od pieśni chasydzkich, poprzez lirykę, aż po kabaret żydowski, muzykę klezmerską i współczesne aranżacje inspirowane muzyką aszkenazyjskich i sefardyjskich Żydów. Dodatkowo program festiwalowy wzbogacają różnorodne warsztaty i spotkania.



Uczestnicy poznają tajniki izraelskiej kuchni i dowiedzą się, czym jest hamsa. Pierwsza polska instruktorka tańca izraelskiego udowodni, że to taniec prosty i dla każdego. Po warsztatach muzyki klezmerskiej można wybrać się na kurs samoobrony dla kobiet, po czym nauczyć się tańczyć tango pod okiem pary mistrzowskiej Anny Iberszer i Piotra Woźniaka.

Lubliner Festiwal to także okazja do zwiedzenia i lepszego poznania miejsc ważnych dla historii Żydów w naszym mieście. Przewodnicy oprowadzą uczestników po Muzeum na Majdanku, Jeszywie czy starym cmentarzu żydowskim. Z kolei seniorzy mogą w wygodnym melexie wyruszyć w podróż po niegdysiejszej dzielnicy żydowskiej na Podzamczu. Nie zabraknie też spotkań i opowieści na niezwykle tematy. Można będzie dowiedzieć się dlaczego religijni Żydzi odwiedzają Ukrainę, jakie są lubelskie ślady Akcji Reinhardt, jak wyglądały żydowskie tradycje sportowe. To także okazja do poznania historii przedwojennych gorzelni połączona z degustacją. Podczas spotkań z rabinami uczestnicy będą mieli okazję zadać szereg pytań związanych z judaizmem i nie tylko – ponieważ, jak powszechnie wiadomo: Rabin zna odpowiedzi na wszystkie pytania.

Szczegółowy program można znaleźć na stronie internetowej: lublinerfestival.pl, a poniżej przedstawimy harmonogram koncertów festiwalowych.

5, 6.08 / piątek, sobota / godz. 19.00

STARE MIASTO

7.08 / niedziela / godz. 15.00

PL. LITEWSKI

Berberys – Uliczny klezmer

Lubelski zespół specjalizuje się w tradycyjnej muzyce klezmerskiej i bałkańskiej. Wykonuje utwory w językach jidysz, hebrajskim, macedońskim, serbskim, angielskim, hiszpańskim i polskim. W repertuarze ma tradycyjne pieśni żydowskie, piosenki polskie i hebrajskie. a także melodie bałkańskie oraz utwory klasyczne.



7.08 / niedziela / godz. 19.00

CENTRUM KULTURY

Olga Avigail Mielezczuk – Z Rishon LeZion do Lublina

Tegoroczną edycję festiwalu otwiera recital Olgi Avigail Mielezczuk, który będzie podróżą po Izraelu w wizualizacjach i piosence. Artystka pokazuje geograficzną i kulturową różnorodność Ziemi Izraela poprzez hebrajskie pieśni – zarówno te tradycyjne, jak i nowe kompozycje.



10.08 / środa / godz. 19.00

CENTRUM KULTURY

Magdalena Czyżykiewicz i Mirosław Czyżykiewicz – Zastępowałem w klatce dzikie zwierzę

Mirosław Czyżykiewicz podczas koncertu połączy brzmienie swojej gitary z gitarą elektryczną swojej żony Magdaleny. Na program złożą się interpretacje poezji Josifa Brodskiego, utwory antywojenne, a także utwory z najnowszej płyty „Piano”.



11.08 / czwartek / godz. 19.00

CENTRUM KULTURY

Monika Chrzóstowska – Od serca do serca. Wiera Gran

Aktorka Teatru Żydowskiego Monika Chrzóstowska zmierzy się z repertuarem Wierzy Gran – artystki, która swoim niezwykłym głosem czarowała publiczność przedwojennej Warszawy. W programie jej najbardziej znane utwory m.in.: „Trzy listy”, „Gdy bierze w ramiona” czy „Tango notturno”.



12.08 / piątek / godz. 17.30

FILHARMONIA LUBELSKA /

UL. SKŁODOWSKIEJ 5

Symcha Keller – Chasydzka droga. Z Lublina do Kocka

Kantor Symcha Keller proponuje wyprawę do świata mistycyzmu chasydów zamieszkujących dawniej tereny Europy środkowowschodniej. Oryginalnie i klasycznie zaaranżowane pieśni przywrócą atmosferę XVIII-wiecznych, żydowskich sztetti.



12.08 / piątek / godz. 20.30

FILHARMONIA LUBELSKA / UL. SKŁODOWSKIEJ 5

Roksana Vikaluk – Oj letily dyki gusy

Wieczór pieśni ukraińskiej i żydowskiej. Dumki, kołysanki, kołomyjki, pieśni kozackie, pieśni obrzędowe, starocerkiewne, pieśni klasyczne – prawdziwe klejnoty,

6 FESTIWALE

które podobnie jak i wybitne hafty są amuletem w całej trudnej i często tragicznej historii dawnej Rusi-Ukrainy – matki języków wschodniosłowiańskich.

12.08 / piątek / godz. 21.30

CENTRUM KULTURY / WIRYDARZ

Shofar: Mikołaj Trzaska / Raphael Rogiński / Paweł Szpura

Shofar stawia na muzykę związaną z mistyczną tradycją żydowską. Utwory pochodzą z przedwojennych badań muzykologicznych z terenów Ukrainy, Polski i Mołdawii. Pośród nich prym wiodą niguny, czyli jak określają je sami muzycy – magiczne pieśni religijne mające wprowadzać w trans i ekstazę.



13.08 / sobota / godz. 17.00

PLAC PRZED CENTRUM KULTURY

Gang Tango – Uliczne Tango

„Tango milonga” to przedwojenny szlagier, którego autorami są twórcy pochodzenia żydowskiego: Jerzy Petersburski – muzyka, Andrzej Włast – słowa. To i więcej tang usłyszeć będzie można podczas koncertu zespołu, który przekształci się we wspólną milongę z udziałem pary mistrzowskiej.



13.08 / sobota / godz. 20.00

OGRÓD SASKI / MUSZLA KONCERTOWA

Klezmafour – W górę

Zespół jest prawdziwym objawieniem muzyki klezmerskiej i bałkańskiej tak w Polsce, jak i poza jej granicami. Na scenie spodziewać się można wszystkiego – od klezmerskich tonacji po brzmienia bluesowe czy zapętlone ze sobą mariaże gatunków etno. Artyści zaprezentują m.in. materiał ze swojej najnowszej płyty „Dr Balkan”.



13.08 / sobota / godz. 21.30

CENTRUM KULTURY / WIRYDARZ

Propabanda – Balkan-Klezmer Dance Night

Propabanda East Collective to zespół grający energetyczną bałkańską i klezmerską muzyką folkową w nowatorskiej i wirtuozerskiej odsonie. Oprócz tradycyjnych piosenek z Bałkanów zespół wykonuje aktualne przeboje m.in z Mołdawii, Serbii, Grecji, Macedonii, Chorwacji. Na potańcówce nie zabraknie muzyki z filmów Emira Kusturicy, tradycyjnych tańców regionu, a także sporej dawki improwizacji.

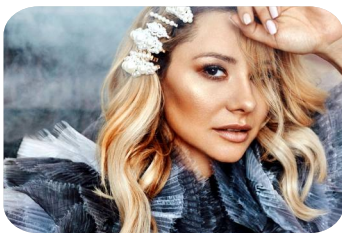


14.08 / niedziela / godz. 20.00
 OGRÓD SASKI / MUSZLA KONCERTOWA

Tango mych marzeń i snów

wykonawcy: **Natasza Urbańska, Anna Karwan, Monika Chrzęstowska, Kaja Mianowana, Lala Czaplicka, Kuba Badach**; mistrzowskie pary taneczne: **Anna Głogowska i Rafał Maserak, Anna Iberszer i Piotr Woźniak; Gang Tango; Kwartet Smyczkowy NAE** pod kierownictwem **Sebastiana Wypycha**.

Poruszające wszystkie zmysły tanga przeniosą widzów w czasie nie tylko na ulice starego Buenos Aires, gdzie narodziło się tango, ale także do przedwojennych warszawskich restauracji i kabaretów, w których królowała ta południowoamerykańska muzyka.



14.08 / niedziela / godz. 21.30
 CENTRUM KULTURY / WIRYDARZ

Yogev Shetrit Trio (Izrael) & Pendofsky – Izraelskie Jazz Session

Oprócz jazzu usłyszeć będzie można jego mariaż z muzyką północnoafrykańską – gnawą, muzyką andaluzyjską, a także muzyką, w której wyraźnie słychać echa marokańskiego dziedzictwa perkusisty Yogeve Shetrita. Wszystko z solidną dawką muzyki żydowskiej i śródziemnomorskiej. Dialog z mnogością poruszanych tematów muzycznych podejmie czołowy polski basista i aranżer, kojarzony m.in. z występów z grupą Fisz Emade Tworzywo – Pendofsky.



... FESTIWAL RE:TRADYCJA

STARE MIASTO / BŁONIA POD ZAMKIEM / WWW.RETRADYCJA.EU / WSTĘP WOLNY / NA WARSZTATY OBOWIĄZUJĄ WCZEŚNIEJSZE ZAPISY

19-21.08 / piątek-niedziela

Festiwal Re:tradycja jest nową nazwą dotychczasowego festiwalu Jarmark Jagielloński, który przez 15 lat istnienia ewoluował, szukając swojej drogi i formy. Wychodząc od początkowych, szerokich nawiązań do dziedzictwa czasu Jagiellonów i szlaków handlowych, które wiodły niegdyś przez Lublin, poruszał także zagadnienie tradycji ludowej. Od kilku lat to właśnie

ona stanowi myśl przewodnią wydarzenia i to wokół niej skupia się rozbudowany program festiwalu. Chcąc podkreślić obrany kierunek, organizatorzy postanowili zmienić jego nazwę na Re:tradycja, która od 2016 r. była tytułem jednego z głównych koncertów festiwalu. Nazwa Jarmark Jagielloński nie znika jednak całkowicie. Pod tym szyldem będą odbywać się znane wszystkim targi rzemiosła ludowego.



8 FESTIWALE

Festiwal Re:tradycja to możliwość spotkania z muzykami, rzemieślnikami i animatorami, którzy z pełną świadomością, odpowiedzialnością oraz wrażliwością podchodzą do twórczego kontynuowania tradycji. W programie wydarzenia znajdują się nie tylko koncerty, potańcówki i targi sztuki ludowej, ale także spotkania, wystawy i instalacje artystyczne, warsztaty (m.in. śpiewacze, gry na instrumentach i rzemieślnicze), filmy, spektakle oraz podwórko gier i zabaw tradycyjnych.

Muzyka

Repertuar piątkowego koncertu Re:tradycja tworzy spłot pieśni religijnych, obrzędowych, tanecznych oraz miłosnych z wschodniej Polski i zachodnich części Ukrainy i Białorusi – krain, które pozostają w niedostrzegalnym i częściowo zapomnianym dialogu.

Koncert utkany jest z utworów wykonywanych w różnych językach (ukraiński, białoruski, polski, staroruski) i z różnych porządków – boskich i ziemskich, magicznych i powszechnych, rytmicznych oraz śpiewanych ad libitum. Za opracowanie merytoryczne koncertu odpowiada Maniucha Bikont, która zaprosiła do współpracy kontynuatkę tradycji wokalnych z terenów Polski, Ukrainy i Białorusi. Są to Tetiana Sopiłka, Nasta Niakrasava, Daria Butskaya oraz Julita Charytoniuk. Wystąpią one na scenie z podlaską mistrzynią śpiewu tradycyjnego Wierą Niczyporuk z Malinnik oraz Męskim Zespołem Muzyki Cerkiewnej Katapetasma. Będzie to spotkanie bogatego i różnorodnego świata śpiewu z silnym zespołem instrumentalnym przygotowanym przez Bartosza Webera, który wystąpi wraz z Miłoszem Pękałą, Michałem Fetlerem i Wojciechem Traczykiem.



Sobotni wieczór to uczta dla miłośników tradycyjnej muzyki skrzypcowej zestawionej ze współczesnymi aranżacjami i instrumentarium. Koncert zespołu Zawierucha spodoba się zarówno niestrudzonym tancerzom, jak i wszystkim, którzy w muzyce poszukują dużej dawki improwizacji oraz brawury. Wystąpi także pochodząca z Finlandii grupa Pauanne, która badając nagrania archiwalne, odkrywa bogactwo pieśni z dawno zaginionej tradycji fińskiej muzyki ludowej. Festiwalowy dzień zakończy potańcówka, podczas której do tańca zagrają kapele wiejskie i zespoły składające się z uczniów muzyków tradycyjnych. Tańce otworzy występ Orkiestry Jarmarku Jagiellońskiego, zagra również Kapela Romana Wojciechowskiego z Tomaszowa Mazowieckiego i Kapela Odloty.

Niedzielne koncerty to prezentacja muzyków pochodzących z różnych, często odległych od siebie kultur. Usłyszymy zespoły: Light in Babylon (Turcja, Izrael, Francja) – grupa zabierze słuchaczy w podróż po Bliskim Wschodzie i nie tylko, Fanfara Station (Włochy, Tunezja, USA) – celebrująca podróże migrantów z basenu Morza Śródziemnego, muzyczne kultury diaspory afrykańskiej oraz wpływy,

które od dawna łączą Bliski Wschód, Maghreb, Europę Południową i obie Ameryki. W bazylice oo. Dominikanów odbędzie się koncert norwesko-szwedzkiego tria Ævestaden grającego tradycyjne psalmy połączone z nowo skomponowanymi pieśniami.



20-21.08 / sobota-niedziela Jarmark Jagielloński – Biżuteria i ozdoby

Moduł rzemieślniczy potrwa dwa dni. Około 140 twórców zaprezentuje kulturę i tradycje wielu regionów Polski, a także krajów sąsiednich – Litwy, Ukrainy czy Słowacji. Rzemieślniczym tematem przewodnim będzie tradycyjna biżuteria i ozdoby. Na stoiskach twórców znajdzie się zarówno polska, jak i litewska biżuteria z bursztynu, różnorodne formy metalowych ozdób pochodzących z regionów bałtyckich, misternie tkane krajki i pasy, wyroby kaletnicze górskich mistrzów, czapki tradycyjne, takie jak gamerki, magierki czy maciejówki, a także ukraińskie korale i wieńce ślubne.



Wystawy i kino

Wystawy i kino festiwalu będą skupione wokół kultury Ukrainy. Zaprezentowana zostanie wystawa fotografii archiwalnej pochodzącej ze zbiorów Narodowego Centrum Kultury Ludowej i Muzeum Ivana Honczara w Kijowie. Jest to zbiór, którego pracownicy muzeum dokonali w ostatnich miesiącach, by tym sposobem podkreślić bogactwo i różnorodność kultury tradycyjnej Ukrainy. Drugą wystawą będzie prezentacja malarstwa i rzeźby Ivana Prykhodko, wybitnego twórcy zaliczanego do ostatnich autentycznych żyjących artystów ludowych. Artyście poświęcony będzie również film „Ziemia Ivana” (reż. Andrii Lysetskyi). Tradycyjna kultura Ukrainy bliska jest również Andrzejowi Bieńkowskiemu, który w swojej pasji pracy etnografa i dokumentalisty kultury zrealizował kilka wypraw terenowych na terytorium Ukrainy. W ramach festiwalu zaplanowane zostało spotkanie z twórcą oraz pokaz jego filmów.



Program dla dzieci

Nie zabraknie ulubionego Podwórka Re:tradycji, wypełnionego dawnymi grami i zabawami, które w sobotę i niedzielę rozgospodzą się na błoniach pod Zamkiem. Każdego dnia festiwalu na patio Warsztatów Kultury odbędą się spektakle: „Dawne zabawki ludowe w Polsce” to muzyczny spektakl dla dzieci i rodzin ukazujący piękno i pomysłowość tradycyjnych polskich zabawek, „O Kogutku, co umiał działać do skutku” – przedstawienie przygotowane na podstawie baśni tradycyjnej ze zbiorów Oskara Kolberga w autorskiej, rymowanej adaptacji Katarzyny Żytomirskiej i „Igraszki z Dropsem” Wędrownego Teatru Lalek Małe Mi.

Jak co roku w Bramie Krakowskiej pojawi się instalacja artystyczna nawiązująca do pająka ludowego. Pracę inspirowaną tą tradycyjną ozdobą zaprezentuje Ewelina Kruszyńska, artystka i animatorka, zajmująca się designem oraz łączeniem działań związanych z ekologią i ogrodnictwem ze sztuką i animacją kultury.



10 FESTIWALE

19.08 / piątek

godz. 18.00 - **Dawne zabawki ludowe w Polsce** - spektakl
WARSZTATY KULTURY / UL. GRODZKA 7 / PATIO / SPEKTAKL Z TŁUMACZENIEM NA PJM
godz. 20.00 - **Re:tradycja** - koncert
BŁONIA POD ZAMKIEM / SCENA
godz. 21.30 - **US Orchestra** - potańcówka
BŁONIA POD ZAMKIEM / SCENA

20.08 / sobota

godz. 10.00-18.00 - **Jarmark Jagielloński**
STARE MIASTO, PL. ŁOKIETKA
godz. 11.00-18.00 - **Podwórko Re:Tradycji**
BŁONIA POD ZAMKIEM
godz. 11.00 - **Dawne zabawki ludowe w Polsce** - spektakl
DLA DZIECI / GALERIA HANDLOWA VIVO! / AL. UNII LUBELSKIEJ 2 / SPEKTAKL
Z TŁUMACZENIEM NA PJM

godz. 18.00 - **Wędrowny Teatr Lalek MAŁE MI - Igraszki z Dropsem** - spektakl

DLA DZIECI / WARSZTATY KULTURY / UL. GRODZKA 7 / PATIO / SPEKTAKL
Z TŁUMACZENIEM NA PJM

godz. 18.00 - **Ukraina - czy pożegnanie z tradycją?** - pokaz dokumentacji filmowej z badań terenowych Andrzeja Bieńkowskiego

WARSZTATY KULTURY / UL. GRODZKA 5A / SALA WIDOWISKOWA

godz. 19.30 - **Zawierucha, Pauanne** - koncert

BŁONIA POD ZAMKIEM / SCENA

godz. 22.30 - **Orkiestra Jarmarku Jagiellońskiego, Kapela Romana Wojciechowskiego, Kapela Napięcie, Kapela Odloty** - potańcówka

BŁONIA POD ZAMKIEM / SCENA

21.08 / niedziela

godz. 10.00-18.00 - **Jarmark Jagielloński**

STARE MIASTO, PL. ŁOKIETKA

godz. 11.00-18.00 - **Podwórko Re:Tradycji**

BŁONIA POD ZAMKIEM

godz. 14.00 - **Ævestaden** - koncert

BAZYLIKA OO. DOMINIKANÓW / UL. ŻŁOTA 9

godz. 16.00 - **Teatr Echa - O Kogutku, co umiał działać do skutku** - spektakl

DLA DZIECI / WARSZTATY KULTURY / UL. GRODZKA 7 / PATIO

godz. 18.00 - **Ziemia Ivana** - projekcja filmu

WARSZTATY KULTURY / UL. GRODZKA 5A / SALA WIDOWISKOWA

godz. 19.30 - **Light in Babylon, Fanfara Statio** - koncert

BŁONIA POD ZAMKIEM / SCENA

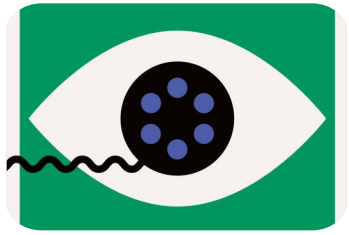
... 16. BNP PARIBAS DWA BRZEGI. FESTIWAL FILMU I SZTUKI

KAZIMIERZ DOLNY, JANOWIEC NAD WISŁĄ / PROGRAM I INFORMACJA O BILETACH:
WWW.DWABRZEGI.PL

30.07-7.08 / sobota-niedziela

Festiwal filmu i sztuki odbywa się w urokliwym Kazimierzu Dolnym nad Wisłą i jest interdyscyplinarnym wydarzeniem kulturalnym, podczas którego organizatorzy prezentują kino autorskie, artystyczne, niezależne, zaangażowane społecznie oraz kino najnowsze i młode kino europejskie. Każdego dnia zaplanowano interesujące spotkania z twórcami, debaty tematyczne, wydarzenia muzyczne, pokazy specjalne, wystawy, warsztaty.

Jak co roku program jest zróżnicowany i wyróżniający się wysokim poziomem artystycznym, a w nim pokazy filmów polskich i zagranicznych nagradzanych na międzynarodowych festiwalach oraz ciekawe wydarzenia towarzyszące. Na otwarcie premiera polska filmu **Corsage** w reż. Marie Kreutzer z nagrodzoną w Cannes Vicky Krieps w roli cesarzowej Sissi. Portret kobiety walczącej o prawo do zrzucenia, w przenośni i dosłownie, gorsetu kulturowego i obyczajowego. Na zamknięcie zaplanowano polską premierę filmu **The Eight Mountains** w reż. Felixa van Groeningena i Charlotte Vandermeersch wyróżnionego w Cannes nagrodą jury. Rozgrywająca się na przestrzeni trzech dekad poruszająca historia przyjaźni z Alessandro Borghim i Luçą Marinellim pokazuje, czym jest przywiązanie do miejsca pochodzenia, miłość i strata.



Gościem specjalnym w cyklu **I Bóg stworzył aktora** będzie **Jan Peszek**. Ten wyjątkowy, oryginalny aktor teatralny, filmowy, reżyser i pedagog spotka się z Wami podczas **Lekcji kina** i w monodramie **Scenariusz dla nieistniejącego lecz możliwego aktora instrumentalnego**. Spektakl odbędzie się na Zamku w Kazimierzu. Gościem specjalnym będzie również uznany włoski dokumentalista **Gianfranco Rosi**, autor nagrodzonej Złotym Lwem w Wenecji **Rzymskiej aureoli** i wyróżnionego Złotym Niedźwiedziem w Berlinie **Ognia na morzu**. Te dwa filmy i **Notturmo** będzie można obejrzeć na BNP Paribas Dwa Brzegi.

W sekcji **Świat pod namiotem zobaczymy** zarówno najważniejsze filmy z prestiżowych festiwali (m.in. Cannes, Wenecji, Berlinale), jak i intrygujące polskie kino: **Diana.The Princess**, reż. Eda Perkinsa, **One Fine Morning**, reż. Mii Hansen-Løve, **Alcarràs**, reż. Carli Simón, **Baby Broker**, reż. Hirokazu Kore-edy, **Braty**, reż. Marcin Filipowicz, **Serce dębu**, reż. Laurent Charbonnier i Michel Seydoux.

Jak każdego roku odbędą się również projekcje konkursowych filmów krótkometrażowych, spotkania z wieloma gośćmi – artystami, aktorami, reżyserami oraz wydarzenia muzyczne.

... 23. LETNIA AKADEMIA FILMOWA W ZWIERZYŃCU

ZWIERZYŃCIEC / INFORMACJA O PROGRAMIE I BILETACH: WWW.LAF.ORG.PL

7-15.08 / niedziela–poniedziałek

Letnia Akademia Filmowa w Zwierzyńcu to festiwal filmowy, podczas którego widzowie na ekranach kilku kin zobaczą obrazy polskie i zagraniczne, prapremiery i „archeologię kina”, produkcje uznanych twórców i kino niszowe, nocne seanse na dziedzińcu browaru oraz przedpołudniowe projekcje dla najmłodszych. Festiwal daje możliwość spotkania koneserów sztuki filmowej, dyskusowania o filmach i spędzenia tygodnia letniego w atmosferze sztuki filmowej i w pięknych okolicznościach przyrody. Gośćmi

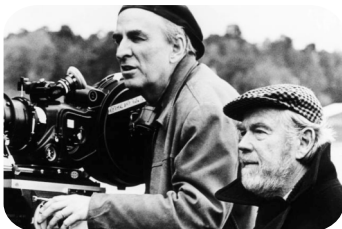


Akademii będą w tym roku m.in: **Joanna Żółkowska, Aleksandra Popławska, Andrzej Grabowski, Adam Woronowicz, Robert Gliński, Tomasz Schuchardt, Mariusz Banasiuk, Mariusz Drężek** oraz **Lech Dyblik**.

Film na dobry początek – festiwal zainauguruje przedpremierowy pokaz filmu **Chrzcziny** w reż. Jakuba Skocznia. Jego bohaterka Marianna, gorliwa katoliczka, postanawia wykorzystać rodziną uroczystość, tytułowe chrzcziny, do pojednania swoich skłóconych od lat dzieci.

Faro 1979 to aż 16 tytułów mistrza **Bergmana**. Wśród nich dokument o wyspie, na której Ingmar Bergman spędził dwa ostatnie lata swojego życia, czy jedna z niewielu komedii, którą ten twórca zrealizował.

Bertrand Mandico – retrospektywa filmów francuskiego reżysera, który zaliczany jest do twórców kina eksperymentalnego. Współpracowała z reżyserem m.in. Agata Buzek.



Aktualna sytuacja geopolityczna zainspirowała organizatorów do stworzenia bloku **Emigranci**, w którym znajdzie się przegląd filmów o emigracji, a wśród nich pierwszy w Polsce pokaz najnowszego filmu w reż. Erika Poppe **Utvandrarna**.

Masterclass Roberta Glińskiego

Mistrzowski wykład da podczas Akademii **Robert Gliński**, reżyser, scenarzysta i pedagog. Poza spotkaniem z twórcą w programie LAF znajdą się też jego filmy, w tym uznany i nagradzany obraz **Cześć Tereska**.

Klubowy karnet – bogata oferta filmowa dla bywalców Dyskusyjnych Klubów Filmowych, a w niej filmy poszukujące, spoza głównego mainstreamu kina: szwedzka produkcja **Comedy Queen**, reż. Sanna Lenken, **Nic (Intet)**, reż. Trine Piił Christensen, Seamus McNally, **Drive My Car**, reż. Ryūsuke Hamaguchiego, **Matki równoległe**, reż. Pedro Almadovar, **Infinite Storm**, reż. Małgorzata Szumowska.

Strachy na LAF-y to okazja do zobaczenia 10 najlepszych niekomercyjnych horrorów z ostatnich dwóch lat. W tym roku aż osiem z nich pokazanych zostanie przedpremierowo.

Król Laf – cykl dla rodzin z atrakcyjnym zestawem ciekawych filmów dla młodego widza.

Kino nocne to jak zawsze dobry repertuar przyciągający tłumnie odbiorców na dziedziniec browaru. W tym roku m.in. **Helmut Newton**. **Piękno i bestia**, reż. Gero von Boehm, **Noc na ziemi**, reż. Jim Jarmusch i **Wszystkie nasze strachy**, reż. Łukasz Ronduda i Łukasz Gutt.



Obok bogatego programu filmowego, nocą po seansach odbywać się będą plenerowe **koncerty muzyczne** w scenerii zabytkowego browaru.

... CENTRUM KULTURY

UL. PEOWIAKÓW 12 / WWW.CK.LUBLIN.PL / KASA: PONIEDZIAŁEK-PIĄTEK 14.00-18.00
ORAZ NA 1 GODZ. PRZED SPEKTAKLAMI / 81 466 61 40

**4, 5, 24, 25.08 / czwartek, piątek,
środa, czwartek / godz. 19.00**

SALA CZARNA / BILET 10/15 ZŁ

Teatr Seniora – Kabaret Starszych Pań i Panów

reżyseria: **Michał Zgiet**; występują:
**Anna Kuszneruk, Grażyna Czarnota,
Maria Lipiec, Zenobia Kotuła, Teresa
Chojnacka, Zofia Mitrut, Jerzy
Kałużś, Grzegorz Michalec, Tadeusz
Nowak, Henryk Szuba**

Spektakl muzyczny z wykorzystaniem piosenek z Kabaretu Starszych Panów autorstwa Jeremiego Przybory (słowa) i Jerzego Wasowskiego (muzyka). Aktorzy ukazują niewątpliwą urok tego repertuaru w pięknej i niezwyklej stylizacji, oddającej wyjątkowy nastrój kultury wysokiej.



**5, 6.08 / piątek, sobota /
godz. 21.00**

WIRYDARZ / BILET: 40-70 ZŁ /
PRZESTRZENIE SZTUKI

Gliny z innej gliny cz. III: Ryngraf

Scena InVitro, scenariusz: **Marcin
Wroński** na podstawie opowiadania
własnego „Trzej przyjaciele z
budowy”;

reżyseria: **Łukasz Witt-**

Michałowski; choreografia: **Wojtek Kaproń, kolektyw Sztukmistrze**;
opracowanie muzyczne: **Piotr Bańka**; scenografia: **Agata Zwierzyńska, Miłoz
Zieliński**; kostiumy: **Beata Wójcik**; charakteryzacja: **Weronika Sikora**; światło:
Grzegorz Polak; dźwięk: **Jarostaw Rudnicki**

Trzecia odsłona teatralnego serialu kryminalnego: Zyga Maciejewski nie jest już komisarzem policji, próbuje odnaleźć się w niewdzięcznej, powojennej roli dozorczy. Są lata 50. XX wieku, w Polsce trwa wielka odbudowa. W miejscu zburzonej dzielnicy żydowskiej, pod murami lubelskiego Zamku, który wciąż służy jako więzienie UB, powstaje plac Zebrań Ludowych. Optymizm komunistycznej propagandy rujnuje jednak ponury szczegół – uzbrojona przez dywersanta bomba. Przedwojenny glina, szantażowany przez ubeka Grabarza znów jest zmuszony prowadzić prywatne śledztwo.



7.08 / niedziela / godz. 21.00

PL. LITEWSKI / WSTĘP WOLNY

Ślepcy

Teatr K.T.O. (Kraków); scenariusz, re-
żyseria, opracowanie muzyczne: **Jerzy
Zoń**; choreografia: **Eryk Makohon**;

scenografia: **Joanna Jaśko-Sroka**;

kostiumy: **Zofia de Ines, Joanna**

Jaśko-Sroka; występują wymiennie:

**Karolina Bondaronek, Paulina Lasyk,
Justyna Orzechowska, Natalia Pitry,**

Grażyna Srebrny-Rosa, Marta Zoń, Zofia Zoń, Stawek Bandykowski, Bartek



Cieniawa, Jacek Joniec, Aleksander Kopański, Paweł Monsiel, Michał Orzyłowski, Mateusz Kmieciak, Szymon Pater, Adam Plewiński

Monumentalne widowisko plenerowe, dramat o instynktownej reakcji społeczeństwa na kryzys, który nikogo nie zabija, ale wszystko zmienia. Coś co wczoraj wydawało się fikcją, dzisiaj może okazać się rzeczywistością.

8.08 / poniedziałek / godz. 19.00

SALA WIDOWISKOWA / BILET: 20/30 ZŁ

Chór Sierot

Teatr K.T.O. (Kraków); scenariusz, reżyseria: **Jerzy Zoń**; scenografia, kostiumy: **Joanna Jaśko-Sroka**; ruch sceniczny: **Eryk Makohon**; konstrukcje, wykonanie scenografii: **Pracownia Ślusarska Robert Calikowski**; muzyka: **Henryk Mikołaj Górecki III Symfonia**; występują wymiennie:

Sławek Bendykowski, Karolina Bondaronek, Bartek Cieniawa, Mieszko Syc, Karolina Kamińska, Katarzyna Pamuła, Elena Khutsidze, Paulina Lasyk, Paweł Monsiel, Aleksander Kopański, Michał Orzyłowski, Grażyna Srebrny-Rosa, Justyna Wójcik, Magdalena Pietnoczka, Marta Zoń

Pozbawiona tekstu, hipnotyzująca opowieść o bezkresnej samotności. Spektakl trwa dokładnie tyle, ile III Symfonia (Symfonia Pieśni Żałujących) Henryka Mikołaja Góreckiego, która towarzyszy aktorom od początku do końca przedstawienia, wyznaczając rytm całej opowieści, czyli dokładnie 52 minuty i 6 sekund. Tyle wystarczyło, by ukazać okrutne realia życia w sierocińcu, w którym poczucie wspólnoty ustępuje odosobnieniu.



16, 17.08 / wtorek, środa / godz. 19.00

SALA CZARNA / OD 14 LAT /

BILET: 25/35 ZŁ

Stanisław Lem – Kongres Futurologiczny

Teatr Czytelní Dramatu; reżyseria: **Daniel Adamczyk**; dramaturgia: **Maciej Gorczyński**; kostiumy: **Elbruzda**; światło: **Miłosz Wójciuk**,

Daniel Adamczyk; dźwięk: **Dariusz Kociński**; muzyka: **Jan Jaworski, Szczepan Pospieszalski, Joanna Szczęsnowicz, Jan Tarkowski**

Spektakl jest adaptacją satyrycznej i w wielu swoich wątkach proroczej powieści Stanisława Lema. Ostrze satyry, wymierzone przede wszystkim przeciwko popularnym w latach 70. XX wieku futurologom, odczytane współcześnie, staje się krzywym zwierciadłem konfliktu między sceptycznym światopoglądem naukowym a teoriami paranaukowymi i utopijnymi ideologiami. Z drugiej strony, powieść Lema, utrzymana w lekkiej konwencji, jest prawdziwym majstersztykiem słowotwórczym, feerią nieskrępowanej twórczości i zabawy.



28.08 / niedziela / godz. 18.00

SALA WIDOWISKOWA / BILET: 10/20 ZŁ

Bovary

Gostner Hoftheater, Fundacja Od Wschodu do Zachodu; na podstawie „Pani Bovary” **Gustawa Flauberta**; reżyseria: **Joanna Lewicka**; dramaturgia:

Christine Haas; kostiumy: **El Bruzda**; muzyka: **Tomasz Krzyżanowski**;

występują: **Philine Buhner, Yudania Gómez Heredia, Johanna Steinhauer,**

Katarzyna Tadeusz

Jeśli przemierzymy ostatnie stulecie, z pewnością nie znajdziemy wśród nas tylko jednej Bovary. Choć zawsze wydawało nam się, że ją znamy, to kiedy dziś pyta się nas, kim ona dokładnie jest w tej chwili, jesteśmy zakłopotani. Spektakl „Bovary” to kobieca, wielogłosowa i wielokodowa, bogata w muzyczne obrazy wypowiedź o nieustannym i pełnym frustracji dostosowywaniu się i spełnianiu pozornie niemożliwych do pokonania ról społecznych.



... OŚRODEK PRAKTYK TEATRALNYCH „GARDZIENICE”

BIURO OŚRODKA: UL. GRODZKA 5A / 81 532 98 40 / OFFICE@GARDZIENICE.ART.PL /
KONIECZNA JEST WCZEŚNIEJSZA REZERWACJA BILETÓW / SPEKTAKLE ODBYWAJĄ SIĘ
W GARDZIENICACH

26.08 / piątek / godz. 20.00

27.08 / sobota / godz. 20.00

Maraton Teatralny

BILET: 50/60 ZŁ

Maraton Teatralny jest kompozycją, na którą składają się 2 wybrane spektakle z repertuaru Teatru Gardzienice. Maratonowi towarzyszą projekcje multimedialne, wystawy i zdarzenia okolicznościowe.

Stanisław Wyspiański – Wyzwolenie

– wybrane sceny

autor widowiska: **Włodzimierz Staniewski**; muzyka: **Zygmunt Konieczny**; inwencje muzyczne: **Volker Biesenbender**; światło: **Paweł Kieszko**; multimedia: **Krzysztof Dziwny**

Spektakl jest próbą świeżego spojrzenia na wielokrotnie dyskutowany w kontekście idei narodowych tekst.

Zdaniem reżysera współcześnie trudno traktować dramat Wyspiańskiego jako przyrządek służący do „rewizji polskiej myśli i polskich postaw narodowych”.

W „Wyzwoleniu” nie ma „wyzwolenia”, jest za to budowanie obrazów, galopujący wiersz, rytm. Może chodzi tu o osiągnięcie takiego poziomu napięcia, przy którym doznajemy oczyszczenia?



Wesele

reżyseria, dramaturgia muzyczna, scenografia, układ tekstów:

Włodzimierz Staniewski; muzyka: **Zygmunt Konieczny**

Arcydramat Wyspiańskiego artyści filtrują przez starożytną Grecję.

Z pierwszego aktu wydobywają jego antyczną, dionizyjską tonację, budując pomost między serią słynnych spektakli lub esejów teatralnych (nowej formuły



przedstawienia teatralnego zaproponowanej przez Staniewskiego w latach 90.) poświęconych tekstom greckim a klasyką polskiej literatury, do której sięgali już przed laty. Poza warstwą literacką w swojej pracy inspirują się także malowidłami Jacka Malczewskiego.

Oratorium pytyjskie

idea, reżysera, dramaturgia muzyczna:

Włodzimierz Staniewski; kompozycje

do sentencji Siedmiu Mędrców: **Mikołaj**

Blajda; adaptacja fr. gardzienickiej

muzyki Starożytnej Grecji: **Maciej**

Rychły; tłumaczenie pieśni: **Jerzy**

Łanowski, Jerzy Danielewicz

W kamieniu ryto i słowo, i nutę.

Kamień mówi i śpiewał. Od wczesnych

czasów historycznych, przez wieki

kopiowano kamienny stożek z Delf. Nie tylko na Peloponezie, ale też w Miletopolis, innych miastach Azji Mniejszej, a nawet w Egipcie i afgańskiej Baktrii.

Sybilla/Pytia pojawiała się natomiast w jej kolejnych wcieleniach wszędzie tam, gdzie starożytny Helleńczyk postawił swoją stopę.



Ifigenia w A...

reżyseria: **Włodzimierz Staniewski**;

układ ruchu: **Julia Bui-Ngoc**; muzyka:

Zygmunt Konieczny; światło, dźwięk:

Paweł Kieszko; kostiumy: **Monika**

Onoszko

Konieczność złożenia ofiary ludzkiej

w celu obrony najwyższych wartości jest

problemem niezwykle aktualnym

we współczesnym świecie. Główni

bohaterowie jawią się jako postacie rozdarte między politycznym wyborem – zgodą na złożenie Ifigenii w ofierze a osobistymi uczuciami.



... CENTRUM SPOTKANIA KULTUR

PL. TEATRALNY 1 / 81 441 56 70 / WWW.SPOTKANIAKULTUR.COM

3.08 / środa / godz. 21.00

CENTRUM NOWEGO CYRKU / PL. TEATRALNY / WSTĘP WOLNY

Lubelski Fire Jam

Cykliczne, ogniowo-muzyczne widowisko, podczas którego tancerki i tancerze ognia prezentują swój kunszt. Widowisko oparte jest o luźną formułę „jamu”, czyli wspólnej twórczej improwizacji, w tym wypadku przy użyciu dyscyplin fireshow.



... ARCHIKATEDRA LUBELSKA

PL. KATEDRALNY / WT.-SOB. 10.00-16.00 / BILET: 4/6 ZŁ

Powstała w latach 1586-1604 archikatedra to dawny kościół Jezuitów, a od 1832 r. siedziba biskupstwa lubelskiego. Zniszczoną w 1939 r. katedrę odbudowano w latach 1946-51. Sklepienie skarbcza (XVIII w.) zdobi fresk Józefa Meyera - najznakomitszy przykład malarstwa iluzjonistycznego epoki późnego baroku na naszych ziemiach, zaś w zakrystii akustycznej można usłyszeć niezwykle efekty dźwiękowe.

wystawa stała:

Skarby Archikatedry

Wystawa najcenniejszych zabytków sztuki sakralnej obejmuje wyroby złotnicze, głównie kielichy, monstrancje i pastorały biskupów lubelskich, oraz kolekcję szat liturgicznych. W podziemiach pokazywana jest część unikatowej w skali Polski kolekcji szat grobowych.

... BAZYLIKA OO. DOMINIKANÓW

PW. ŚW. STANISŁAWA BISKUPA I MĘCZENNIKA / SANKTUARIUM RELIKWII DRZEWA KRZYŻA ŚWIĘTEGO / UL. ZŁOTA 9 / FURTA.LUBLIN@DOMINIKANIE.PL / INFORMACJE O ZWIEDZANIU: BIURO OBSŁUGI RUCHU TURYSTYCZNEGO I WYDARZEŃ KULTURALNYCH / PON.-NIEDZ. 10.00-18.00 / 81 532 89 80, 728 429 926

Fundatorem murowanego kompleksu budynków kościoła i klasztoru był Kazimierz Wielki. Początkowo w stylu gotyckim, z czasem zmieniono wygląd budowli i rozbudowano świątynię m.in. w stylu renesansu i baroku. Gotyckie pozostały zakrystie, część kaplicy MB Trybunalskiej, ściany prezbiterium i naw bocznych.

wystawa stała:

Klasztor w sercu miasta. Dzieje i skarby lubelskich dominikanów

Wystawa prezentuje m.in. kolekcję zabytkowych szat liturgicznych i wyrobów złotniczych.

... DOM SŁÓW

UL. ŻMIGRÓD 1 / UL. KRÓLEWSKA 17 / 81 534 52 33 / WWW.TEATRNN.PL/DOMSLOW / DOMSLOW@TNN.LUBLIN.PL

Zespół Domu Słów oraz Izby Drukarstwa działa online, pracuje nad przyszłymi wydarzeniami, spotkaniami i materiałami. Zachęca do sięgnięcia po czytelnice nowości oraz do dyskusji na temat literatury, sztuki i słowa. Realizowane są projekty internetowe: Teraz CzytaMY, Zdalny Szeryf - czyli książkowe recenzje oraz rozmówki, Z archiwum..., Poetycki Klub Dyskusyjny, Materiały edukacyjne, Wirtualny spacer po Domu Słów, dostępne na stronie: www.teatrnn.pl/domslow

... IZBA PAMIĘCI ŻYDÓW LUBLINA

UL. LUBARTOWSKA 10 (WEJŚCIE Z BRAMY KAMIENICY NR 8) / PAWEL-MATRASHEK@WP.PL / NIEDZ. 13.00-15.00 LUB PO WCZEŚNIEJSZYM UZGODNIENIU TEL. 602 473 118

Bóżnica Bractwa Tragarzy Zwłok (Chewra Nosim), powstała pod koniec XIX w. jako dom modlitwy i nauk. Bóżnica była czynna do 1984 r., kiedy to z powodu małej ilości wiernych, zawieszono nabożeństwa. Po remoncie w 1987 r. urządzono tu Izbę Pamięci Żydów Lublina prezentującą fotografie archiwalne, stare księgi hebrajskie i sprzęty rytualne.

wystawa czasowa:

Jesteśmy

Wystawa fotograficzna poświęcona współczesnym Żydom, którzy w latach 1944-2008 związali swoje losy z Lublinem. Przybliży ich życie rodzinne, towarzyskie i religijne.

... MUZEUM NARODOWE W LUBLINIE

UL. ZAMKOWA 9 / 81 532 50 01 / WWW.MNWL.PL

Po przebudowie skrzydła północnego i modernizacji w częściach skrzydła południowego i zachodniego na Zamku Lubelskim powstały nowoczesne wystawy stałe, a także nowa przestrzeń dla wystaw czasowych.

Ekspozycja „Malarstwo Europejskie i Sztuka Zdobnicza XVI-XIX w.” obejmuje obrazy mistrzów holenderskich, flamandzkich, włoskich, niemieckich i francuskich powstałe w XVII i XVIII w. i reprezentujące sztukę baroku. Biegająca równolegle prezentacja sztuki zdobniczej zawiera obiekty rzemiosła polskiego i obcego od XVI do XX w.

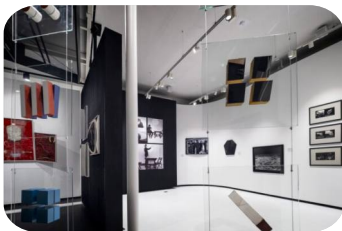
Instytucję Trybunału Lubelskiego pokazano na wystawie „Trybunał Koronny w dziejach Rzeczypospolitej (1578-1794)”. Prezentuje ona postaci marszałków i deputatów trybunalskich, a także osób z nimi związanych. Na ekspozycji znalazły się także nieliczne portrety marszałków Trybunału Litewskiego. Wyjątkową grupę stanowią wizerunki królów polskich od Stefana Batorego do Stanisława Augusta Poniatowskiego. Niezwykłym obiektem jest, stojący w głównym miejscu, legendarny „Stół z czarcią łapą”.

Galeria Malarstwa Cerkiewnego prezentuje ikony i obrazy cerkiewne, ukazuje specyfikę sztuki cerkiewnej Lubelszczyzny i wielokulturowy charakter regionu. Stanowi doskonały wstęp do zwiedzania kaplicy Trójcy Świętej.

„Historia Uzbrojenia i Malarstwo Batalistyczne” w sposób kompleksowy opowiada o rozwoju uzbrojenia i wyposażenia wojskowego na przestrzeni dziejów oraz ukazuje najważniejsze bitwy stoczone przez Polaków na Lubelszczyźnie.

Galeria Malarstwa Polskiego XIX-XX w. przedstawia panoramę polskiego malarstwa od początku XIX do połowy XX w. Wśród ok. 150 obrazów znajdują się między innymi dzieła: Olgi Boznańskiej, Józefa Brandta, Józefa Chełmońskiego, Jana Cybisa, braci Gierymskich, Tadeusza Makowskiego, Józefa Pankiewicza, Andrzeja Wróblewskiego, Stanisława Wyspiańskiego, Eugeniusza Zaka. Punktem centralnym galerii jest monumentalny obraz Jana Matejki „Unia Lubelska”.

Trzon ekspozycji „Grupa Zamek i Awangarda” stanowi prezentacja twórczości awangardowej grupy artystycznej działającej w Lublinie w latach 50. Galeria odzwierciedla najistotniejsze tropy sztuki nowoczesnej i neoawangardowej związanej z życiem artystycznym Lublina, które pokazuje w relacji z twórczością klasyków polskiej powojennej awangardy.



Galeria im. Ireny Hochman i Tadeusza Mysłowskiego to miejsce prezentacji wystaw czasowych. Pierwszą jest „Korespondencje. Artysta wobec kolekcji” – pokaz zbiorów Ireny Hochman i Tadeusza Mysłowskiego z perspektywy dyskursu,

jaki Mysłowski, podejmuje z działaniami artystów obecnych w jego kolekcji. W przestrzeń wzajemnych relacji włączono ponad 150 prac najwybitniejszych artystów XX w.

Łącznie na Zamku Lubelskim znajduje się 10 sal wystawowych. Poza zmodernizowanymi 7 są to: „Śladami przeszłości. Najdawniejsze Dzieje Ziemi Lubelskiej” – największa w regionie stała ekspozycja archeologiczna, „Monety i medale na ziemiach polskich X-XX w.” – opowiadająca o historii pieniądza monetarnego i medalierstwa na ziemiach polskich oraz „Sztuka Ludowa Regionu Lubelskiego” – przybliżająca kulturę i sztukę ludową Lubelszczyzny.

... ZAMEK LUBELSKI, KAPLICA TRÓJCY ŚWIĘTEJ

UL. ZAMKOWA 9 / 81 532 50 01 / EKSPOZYCJE STAŁE: WT.-NIEDZ. 9.00-18.00, BILET: 15/20 ZŁ / KAPLICA TRÓJCY ŚWIĘTEJ: WT.-NIEDZ. 9.00-18.00, BILET: 10/15 ZŁ / WIEŻA ZAMKOWA (DONŻON): PON.-NIEDZ. 9.00-21.00, BILET 8/10 ZŁ / KARNET NA WSZYSTKIE WYSTAWY 30/40 ZŁ / WYSTAWA CZASOWA „TAMARA ŁEMPICKA – KOBIETA W PODRÓŻY” 20/40 ZŁ / OPROWADZANIA KURATORSKIE ORAZ PRELEKCJE I PREZENTACJE – W CENIE BILETU NA WYSTAWĘ / DZIEŃ BEZPŁATNEGO ZWIEDZANIA – INFORMACJA NA STRONIE MUZEUM

Zamek został ufundowany przez Kazimierza III Wielkiego w miejscu wcześniejszej warowni. Z najstarszych budowli zachowały się: obronno-mieszkalna wieża romańska z początku XIII w. oraz kaplica Trójcy Świętej zbudowana w I poł. XIV w. W latach 1823–26 na wzgórzu zamkowym wybudowano więzienie karne w stylu neogotyckim. Podczas II wojny światowej zamek pełnił rolę więzienia hitlerowskiego. Po wkroczeniu wojsk radzieckich więzienie przejęło NKWD. Od 1957 r. funkcjonuje tu Muzeum Lubelskie. Muzeum zostało otwarte w marcu 2021 r., po trwającym dwa lata remoncie, w wyniku którego wzbogaciło się o nowoczesne, multimedialne wystawy stałe.

wystawy czasowe:

Firmamentum symbolicum. Wokół emblematów w XVII-wiecznym Lublinie

Intrygująca gra znaczeń, enigmatyczny rebus i świadome łączenie słowa i obrazu, tym właśnie była emblematyka, gatunek powstały w XVI w. Wystawa ukazuje znaczenia emblematyki w procesie komunikacji nowożytnego społeczeństwa, jest dowodem żywości intelektualnej i otwartości na nowe formy przekazu. „Symboliczny nieboskłon” przywołany w tytule wystawy, to tytuł zbioru emblematów, wydanego w Lublinie w 1652 r. Zawiera 50 miedziorytniczych emblematów, wykonanych przez znamienitego gdańskiego rytownika, a także lubelskiego karmelitę Abrahama Loemansai. / do 30.10 / niedziela

Tamara Łempicka – kobieta w podróży

18 marca 2022 r., w 42. rocznicę śmierci jednej z najbardziej znanych na świecie polskich artystek, Muzeum Narodowe w Lublinie otworzyło poświęconą jej wystawę. Ekspozycja obejmuje 60 dzieł, pochodzących z każdego okresu jej twórczości.

Sylwetka Łempickiej nierozzerwalnie związana jest z podróżą. Jej życie było mieszanką romansów, uciech nocnego życia oraz niepokornego pragnienia szczęścia i przeplatało się z nieustannym strachem przed porzuceniem, samotnością oraz wojennym niepokojem i tułaczką



po świecie. I choć przyszło jej żyć w burzliwych czasach przemian politycznych oraz społeczno-kulturowych, to jej niesłabnąca determinacja oraz chęć sukcesu przyczyniły się do stworzenia własnej legendy. Tamara Łempicka wykreowała postać artystki wszech czasów, a umiejętne manipulacje faktami ze swojego życia w połączeniu z elegancją i wrodzonym wdziękiem sprawiły, że potrafiła oczarować każdego, kto pojawił się na jej drodze. Wystawa stanowi zaproszenie widza w świat lat 20. i 30. XX wieku, w sam środek niezwykłej epoki, podporządkowanej nowemu stylowi jakim było art déco. / do 14.08 / niedziela

... ODDZIAŁY MUZEUM NARODOWEGO W LUBLINIE

ZALECANA JEST WCZEŚNIEJSZA REZERWACJA POPRZEZ E-MAIL LUB TELEFONICZNIE / DOTYCZY TO RÓWNIEŻ DNI BEZPŁATNEGO WSTĘPU DO MUZEUM / OSOBY, KTÓRE DOKONAŁY REZERWACJI MAJĄ PIERWSZEŃSTWO ZWIEDZANIA / DZIEŃ BEZPŁATNEGO ZWIEDZANIA - INFORMACJA NA STRONIE MUZEUM

MUZEUM ZIEM WSCHODNICH DAWNEJ RZECZYPOSPOLITEJ

PL. LITEWSKI 3 / PAŁAC LUBOMIRSKICH / WWW.FACEBOOK.COM/MZWDR / WSTĘP WOLNY

Nowy oddział Muzeum Narodowego w Lublinie, którego misją jest zachowanie pamięci o ziemiach położonych na wschodzie, należących kiedyś do Rzeczypospolitej, a obecnie znajdujących się w większości poza jej granicami. Muzeum gromadzi, chroni i prezentuje zabytki związane z tym obszarem, a także prowadzi badania naukowe i upowszechnia wiedzę o powstałym tam dziedzictwie kulturowym. Wystawa stała „Podróż po kresach” pokaże dziedzictwo dawnych polskich ziem wschodnich.

Z Kresów ocalone – zbiórka pamiątek i opowieści kresowych

WTORKI 8.00-15.00 / 726 022 100 / ZBIORKA@MNWL.PL / WWW.OCALONE.MNWL.PL
Muzeum prowadzi ogólnopolską akcję, zbierając zarówno wspomnienia, które rejestruje w formie historii mówionej, jak i obiekty – pamiątki, jakie są przechowywane w rodzinach Kresowian. Zgromadzone przez kuratorów historie osób, miejsc i przedmiotów, nacechowane osobistym, często pełnym emocji postrzeganiem, pozwolą na uchwycenie żywego i autentycznego obrazu Kresów.

MUZEUM HISTORII MIASTA LUBLINA

PL. ŁOKIETKA 3 (BRAMA KRAKOWSKA) / 81 532 60 01 / WT.-SOB. 10.00-17.00 / WWW.FACEBOOK.COM/MUZEUM-HISTORII-MIASTA-LUBLINA-580847305418627

Muzeum mieści się w zabytkowej czternastowiecznej bramie Krakowskiej, pozostałości po dawnych murach obronnych. Prezentuje dzieje Lublina od okresu osadniczego do roku 1944. Historię miasta ilustrują zabytki archeologiczne, ikonograficzne, w tym portrety osób, które swoje życie związały z naszym miastem, druki ulotne oraz materiały dotyczące miejscowego przemysłu. Z ostatniej kondygnacji, z wysokości około 36 metrów, można podziwiać panoramę miasta.

DWOREK WINCENTEGO POLA

UL. KALINOWSZCZYŻNA 13 / 81 747 24 13 / FACEBOOK.COM/DWOREK-WINCENTEGO-POLA-716711995042022 / OBIEKT CHWILOWO NIEDOSTĘPNY DLA ZWIEDZAJĄCYCH / EKSPOZYCJA DOSTĘPNA NA FACEBOOKOWYM PROFILU MUZEUM

Muzeum biograficzne Wincentego Pola znajduje się w klasycystycznym dworku, pochodzącym z końca XVIII w. Budynek, przez wiele lat był własnością rodziny

Polów, a w 1972 r. został przemieniony w muzeum. Wystawa stała obejmując ekspozycję spuścizny poety, rękopisy i listy, zbiór dokumentów, pamiątek, fotografii oraz kolekcję polskojęzycznych globusów Ziemi z XIX i XX w.

MUZEUM LITERACKIE JÓZEFA CZECHOWICZA

UL. ŻŁOTA 3 / 81 532 30 90 / WT.-SOB. 9.00-16.00 / BILET: 5/6 ŻŁ

Muzeum swoją działalność rozpoczęło w 1968 r. Przez około trzydzieści lat mieściło się w zabytkowym poklasztorным budynku przy ulicy Narutowicza 10. W 1999 r. utraciło swoją dotychczasową siedzibę i przez trzy lata mieściło się w Dworku Wincentego Pola, a obecnie znajduje się przy ulicy Żłotej 3, w kamienicy ofiarowanej miastu przez zasłużoną dla Lublina rodzinę Riabininów.

wystawy stałe:

Józef Czechowicz 1903-1939

Wystawa przybliży biografię literacką Józefa Czechowicza. Prezentuje dokumenty, zdjęcia, rękopisy, tomiki poetyckie wydane za życia poety oraz powojenne edycje jego twórczości.

Odczytywanie miejsc. Historia kamienicy przy ulicy Żłotej 3 i dzieje rodziny Riabininów

Wystawa prezentuje historię budynku, w którym mieści się muzeum. Znaczną część ekspozycji poświęcono wybitnemu historykowi i archiwistce Janowi Riabininowi oraz jego synowi – profesorowi Sergiuszowi Riabininowi – przyrodnikowi, myślicielowi i poecie.

wystawa czasowa:

Lustra. Franciszka Arnsztajnowa (1865-1942)

Franciszka Arnsztajnowa urodziła się w 1865 r. w Lublinie, tu uczyła się do gimnazjum żeńskiego, po czym wyjechała do Niemiec, gdzie ukończyła studia pedagogiczno-przyrodnicze. Prowadziła działalność społeczną, charytatywną i patriotyczną, w czasie I Wojny Światowej pracowała w Wydziale Narodowym podziemnej Polskiej Organizacji Wojskowej. W 1888 r. opublikowała swój pierwszy wiersz, a w 1895 r. pierwszy tomik „Poezje”, potem wydała jeszcze sześć tomów poezji, a wśród nich jeden napisany wspólnie z Józefem Czechowiczem – „Stare kamienie”. Pisała również dramaty, które były wystawiane na scenach Lublina, Krakowa, Łodzi i Lwowa. Była też tłumaczką z języka angielskiego, w latach 20. i 30. redagowała „Dodatek Literacki” i „Dodatek dla dzieci” do „Ziemi Lubelskiej”. Wraz z Józefem Czechowiczem w 1932 r. założyła Lubelski Związek Literatów. Poetka zmarła w 1942 r., okoliczności jej śmierci nie są znane, prawdopodobnie zginęła w obozie koncentracyjnym w Treblince. / do 31.10 / poniedziałek

MUZEUM MARTYROLOGII „POD ZEGAREM”

UL. UNIWERSYTECKA 1 / 81 533 36 78 / ŚR.-SOB. 9.00-16.00 / BILET: 1/2 ŻŁ

Ekspozycja stała skupia się na więźniach aresztu gestapo, ich pobycie w więzieniu, a także dalszych losach. Wyjątkową częścią ekspozycji jest Ściana Pamięci z wizerunkami osób przetrzymywanych w areszcie, które zginęły – zakatowane na miejscu, zamordowane na terenie Lublina lub w obozach koncentracyjnych.

Dziewczęta w KL Ravensbrück

UL. RADZISZEWSKIEGO 6

Losy 74 młodych Polek, które w niemieckim obozie koncentracyjnym zostały poddane eksperymentom pseudomedycznym. Pierwszą część ilustruje bogata

ikonografia przedstawiająca czasy przedwojenne, w drugiej zaś narrację budującą oryginalne listy pisane przez więźniarki do lubelskich rodzin oraz wstrząsające fotografie okaleczeń doznanych w wyniku operacji.

wystawa czasowa

Lubelskie harcmistrzynie: Maria Walciszewska, Maria Świtalska

UL. UNIWERSYTECKA 1

Wystawa prezentuje dokumenty i fotografie dotyczące dwóch komendantek konspiracyjnej Chorągwi Lubelskiej, które poświęciły swoje życie w walce o wolną Polskę. Na wystawie prezentowane są liczne pamiątki związane z życiem obu harcmistrzyń.

... MUZEUM KUL

AL. RACŁAWICKIE 14 / GMACH GŁÓWNY / ZA POMNIKIEM PAPIESKIM / SALA 29 /
PON.-PT. 10.00-16.00 / 81 445 40 29 / MUZEUM.KUL.PL / MUZEUM@KUL.PL /

Prawda w Miłości. Dzieło ks. Idziego Radziszewskiego

Wystawa została zorganizowana w roku 100. rocznicy śmierci pierwszego rektora KUL – ks. Idziego Radziszewskiego oraz 100-lecia istnienia Towarzystwa Przyjaciół KUL. Przenosi widzów w dwudziestolecie międzywojenne, kiedy powstawał Uniwersytet Lubelski i prezentuje rękopisy pierwszego rektora, archiwalne zdjęcia, a także pamiątki po przedwojennych profesorach.

/ do 7.10 / piątek

... MUZEUM UMCS

BIBLIOTEKA UMCS / UL. RADZISZEWSKIEGO 11 / HOL / 81 537 58 31

Kolekcje botaniczne Wydziału Biologii i Biotechnologii UMCS

Wystawa powstała w związku z ogłoszonym przez Senat RP rok 2022 – Rokiem Botaniki. Ekspozycja prezentuje wycinek kolekcji zgromadzonych na Wydziale i koncentruje się na ukazaniu formy opracowywania okazów botanicznych. W gablotach prezentowane są elementy zielnika lubelskiego, którego założycielem był prof. Józef Motyka (1900–1984). Niezwykle istotne są również kolekcje ramienic prof. Karczmarza (1933–2011). Głównym akcentem wizualnym wystawy jest, mająca wartość muzealną, ikonoteka roślin wyższych, licząca ponad 400 tablic malowanych akwarelą, przywieziona po wojnie z Uniwersytetu im. Stefana Batorego w Wilnie przez prof. Piotra Wiśniewskiego, pierwszego kierownika i założyciela Zakładu Botaniki Ogólnej. Zwieńczeniem prezentacji są współczesne postery dydaktyczne mszaków, będące elementem wystawy pt: „Od Kluka do klucza i z powrotem ...”, którego autorami są Robert Zubel i Adam Rybarczyk.

... MUZEUM WSI LUBELSKIEJ

AL. WARSZAWSKA 96 / 81 533 85 13 / WWW.SKANSEN.LUBLIN.PL /
CODZIENNIE 9.00-18.00, OSTATNIE WEJŚCIE DO GODZ. 17.00 / BILET: 10/20 ZŁ /
DZIECI DO LAT 7 WSTĘP WOLNY

Lubelski skansen prezentuje kulturę różnorodność regionu, gromadząc eksponaty związane z dawnym życiem wsi, dworów oraz miasteczek, a także utrwalając wiedzę na temat zwyczajów, obrzędów i codziennej pracy ludzi minionej epoki. Życie dawnej wsi obrazują sektory Wyżyna Lubelska oraz Rostocze z charakterystycznym wiatrakami z Zygmunta i cerkwią greckokatolicką.

Centralnym obiektem sektora dworskiego jest XVIII-wieczny dwór z Żyrzyna z otaczającym go parkiem. Atrakcją skansenu jest również sektor miasteczkowy, będący modelem prowincjonalnego miasteczka z lat 30. XX w. z drewnianym kościołem z Matczyna. Do spacerów nad wodą zachęca malowniczy pejzaż sektora Powiśle. Wybrane wnętrza muzealnych ekspozycji są już udostępnione dla zwiedzających. W skansenie można oglądać nowy obiekt – zagrodę z Brzeziny, chałupa pochodzi z 1789 r. i jest eksponowana w sektorze Powiśle.

15.08 / poniedziałek

Odpust na Matki Boskiej Zielnej

Wydarzenie przywołuje tradycje dawnych odpustów we wsiach i miasteczkach. Rynek muzealnego miasteczka ubarwią kolorowe kramy, pojawi się stragan z zabytkowym towarem odpustowym ze zbiorów muzeum. W kościele z Matczyna odbędzie się uroczyste nabożeństwo z okazji święta Matki Boskiej Zielnej, a w Ratuszu z Głuska zostanie otwarta wystawa fotosów z planu zdjęciowego filmu „Bitwa warszawska 1920”, który był realizowany w lubelskim skansenie.

15.08 / poniedziałek

Festyn miodowo-ziółowy

To wydarzenie promuje zastosowanie ziół w tradycyjnej medycynie, kosmetyce i kuchni oraz bogate tradycje pszczelarskie naszego regionu. Goście muzeum mają okazję nabycia produktów miodowych i zielarskich od lokalnych wytwórców.

21.08 / niedziela

Dożynki dworskie

Uroczystość rozpocznie Msza święta w kościele z Matczyna o godzinie 15.00. Po niej barwny korowód dożynkowy przejdzie przez muzealne miasteczko i wieś Wyżyny Lubelskiej pod dwór z Żyrzyna. Na ganku dworu zaprezentowane zostaną elementy obrzędu dożynkowego stanowiące połączenie dwóch tradycji. Pierwsza to wręczanie wieńca dożynkowego uwitego na drewnianym stelażu, tak jak to czyniono w majątku Sławiny, gdzie obecnie zlokalizowane jest muzeum. Druga polegała na wręczeniu ziemianinowi i jego małżonce mniejszych wianków przygotowywanych z pszenicy i żyta, przyniesionych przez przodownice.

21.08 / niedziela

Potańcówka

Zabawa taneczna na wolnym powietrzu nawiązuje do dożynkowych potańcówek, urządzanych jako podziękowanie dla osób biorących udział w żniwach. Do tańca porwą ludowe melodie polek, walczyków, oberków i wielu innych tanecznych utworów. Całość uzupełni malownicza sceneria wiejskiej architektury.

28.08 / niedziela

Niedziela z Inem

Spotkanie z Inem w roli głównej zaczynając od prezentacji żniw Inianych – ręcznego zbioru lnu poprzez naukę międlenia (łamania łodyg), cierlenia (oddzielania paździerzki od włókna) i selekcji włókna Inianego, kręcenia powrozów, a także mierzenia płótna dawnymi miarami oraz drukowania na płótnie.

... OŚRODEK „BRAMA GRODZKA – TEATR NN”

UL. GRODZKA 21 / WWW.TEATRNN.PL / 81 532 58 67

Wirtualne i multimedialne opowieści o Lublinie, fotografie, materiały z Biblioteki Multimedialnej, a także materiały edukacyjne i działania online to tylko niektóre propozycje Ośrodka „Brama Grodzka – Teatr NN”.

... OGRÓD BOTANICZNY

UL. SŁAWINKOWSKA 3 (WEJŚCIE OD UL. WILLOWEJ) / PON.-NIEDZ. 9.00-20.00 / DWOREK KOŚCIUSZKÓW ORAZ SZKLARNIE PON.-PT. 10.00-14.00 / BILET: 7/13 ZŁ / 81 743 49 00 / WWW.GARDEN.UMCS.LUBLIN.PL

Ogród Botaniczny UMCS na Sławinku powstał w 1965 r. Na powierzchni 23 hektarów skupia blisko 6500 gatunków i odmian roślin z całego świata zgrupowanych w różnych działach botanicznych i kolekcjach. Na szczególną uwagę zasługują wątki ogrodu przy dworze Kościuszków z przełomu XVIII/XIX w. oraz ogrodu zdrojowego Wagnera, później Mędrkiewiczów z XIX/XX w. Pięknie wyrzeźbiony teren w dolinie rzeki Czechówki, stawy parkowe, szumiące potoki oraz śpiew ptaków wśród pomników przyrody decydują o niepowtarzalnym uroku tego miejsca.

7.08 / niedziela

Wydarzenie plenerowe związane z obchodami Roku Botaniki.

7.08 / niedziela**Trzmiele – specjaliści w zapylaniu roślin**

Niedzielny spacer poprowadzi dr Agnieszka Dąbrowska.

8-12.08 / poniedziałek-piątek**Letnia Akademia Młodego Przyrodnika edycja III**

Całodzienne warsztaty tematyczne dla dzieci i młodzieży.

13,14.08 / sobota, niedziela

Jednodniowe warsztaty z wykonywania kompozycji bukietów zielnych.

... PAŃSTWOWE MUZEUM NA MAJDANKU

DROGA MĘCZENNIKÓW MAJDANKA 67 / 81 710 28 33 / WWW.MAJDANEK.EU / PUNKT INFORMACJI, SPRZEDAŻ PUBLIKACJI I KASA – CENTRUM OBSŁUGI ZWIEDZAJĄCYCH / TEREN I OBIEKTY HISTORYCZNE CODZIENNIE 9.00-18.00 / BARAKI EKSPOZYCYJNE NR 62, 47 I CENTRUM OBSŁUGI ZWIEDZAJĄCYCH WT.-NIEDZ. 9.00-17.00 / ZE WZGLĘDU NA PREZENTOWANĄ TEMATYKĘ ZALECA SIĘ, ABY TEREN MUZEUM ZWIEDZAŁY OSOBY, KTÓRE UKOŃCZYŁY 14 LAT / WSTĘP WOLNY

To pierwsze muzeum tego typu na świecie, utworzone w listopadzie 1944 r. na terenie byłego obozu koncentracyjnego. Ekspozycję urządzono w 9 obiektach historycznych, obejmujących: barak łaźni obozowej, bunkier komór gazowych, III pole więźniarskie, dawne magazyny gospodarcze i krematorium.

wystawa główna:

Więźniowie Majdanka

BARAK NR 62

Ekspozycja przywołuje pamięć o więźniach KL Lublin, których losy skonfrontowane z nazistowskimi prześladowaniami składają się na dzieje obozu. Na wystawie oprócz zdjęć, biogramów i osobistych pamiątek znalazły się audio-wizualne relacje więźniów oraz nowoczesne aplikacje multimedialne poświęcone historii obozu, w tym archiwalny obraz nakręcony w 1944 r. przez sowieckich filmowców.

wystawy stałe:

Przybyli do getta... Odeszli w nieznane...

BARAK NR 55

Wystawa ukazuje aspekty i okoliczności masowego mordu na Żydach polskich

i zagranicznych, dokonanego w ramach „Akcji Reinhardt”, począwszy od pierwszych deportacji do obozu zagłady w Bełżcu, po akcję „Erntefest”.

Lublin w czasie okupacji niemieckiej

BARAK NR 44

Historyczne komentarze oraz archiwalne i współczesne zdjęcia przybliżają dzieje miejsc i budynków na terenie miasta, które odegrały szczególną rolę podczas okupacji niemieckiej.

Majdanek – przeszłość i teraźniejszość

BARAK NR 43

Ekspozycja składa się z 13 par fotografii archiwalnych i współczesnych, prezentujących teren byłego obozu i zmiany jakie zaszły w nim na przestrzeni 70 lat.

wystawy czasowe:

Dzielnice zagłady. Niemieckie getta dla Żydów w okupowanym Lublinie

ŚCIEŻKA HISTORYCZNA WZDŁUŻ III I IV POLA WIĘZIARSKIEGO

Wielowątkowa historia getta na lubelskim Podzamczu, a także będącego jego kontynuacją getta szczątkowego w dzielnicy Majdan Tatarski obejmuje 120 zdjęć i dokumentów historycznych oraz 52 fragmenty relacji.

Przestrzeń pamięci. Topografia KL Lublin a teren Państwowego Muzeum na Majdanku

PRZESTRZEŃ EKSPOZYCYJNA PRZED CENTRUM OBSŁUGI ZWIEDZAJĄCYCH

Znajdujące się w zbiorach PMM plany i mapy, zarówno te opracowane przez Niemców w czasie budowy KL Lublin, jak i związane z powojenną działalnością muzeum, pokazują przekształcenia topografii Majdanka od początku istnienia obozu, przez jego likwidację, aż do czasów współczesnych. Pomaga to zrozumieć, dlaczego doszło do zniszczenia części historycznej substancji budowlanej oraz które jej elementy zachowano w ukształtowaniu przestrzeni miejsca pamięci. Współcześnie muzeum nie obejmuje całości terenu byłego KL Lublin i jest wypadkową kilku powojennych koncepcji jego zagospodarowania.

Rzeźba, która zmieniła krajobraz Lublina. 50 lat pomnika Majdanka

PRZESTRZEŃ EKSPOZYCYJNA PRZED CENTRUM OBSŁUGI ZWIEDZAJĄCYCH

Wystawa ukazuje nagrodzone i wyróżnione projekty pomników, jakie powstały w 1967 r. w ramach konkursu na projekt upamiętnienia ofiar obozu. Opowiada jak w ciągu pięciu dekad rozwijała się funkcja użytkowa Pomnika Walki i Męczeństwa – od miejsca wielotysięcznych zgromadzeń podczas uroczystości państwowych, po obiekt wykorzystywany w działaniach religijnych, artystycznych i edukacyjnych.

Ogrodnik z III pola. Jerzy Kwiatkowski (1894–1980)

CENTRUM OBSŁUGI ZWIEDZAJĄCYCH

Wystawa monograficzna poświęcona Jerzemu Kwiatkowskiemu, byłemu więźniowi Konzentrationslager Lublin. Doktor prawa, wojskowy, bankowiec i przedsiębiorca z Warszawy przeżył trwające blisko półtora roku osadzenie za drutami. Tuż po wyzwoleniu, w 1945 r., spisał wspomnienia z Majdanka.

Lekarze w pasiakach. Służba medyczna na Majdanku

EKSPOZYCJA INTERNETOWA / LEKARZE-W-PASIAKACH.MAJDANEK.EU

Wystawa próbuje odpowiedzieć na pytanie, w jaki sposób i czy w ogóle możliwe było leczenie więźniów w prymitywnych warunkach obozowych.

... CENTRUM KULTURY

UL. PEOWIAKÓW 12 / WWW.CK.LUBLIN.PL

wystawa stała:

Wielokulturowy Lublin. 700 lat historii miasta

PARTER

Multimedialna ekspozycja poświęcona wielokulturowemu dziedzictwu i historii Lublina, ujętych z wielu perspektyw, w tym religijnej, społecznej i architektonicznej. Istotne jest osadzenie i kontekst miejsca, czyli budynku dawnego zespołu klasztornej wizytek, w którym obecnie mieści się Centrum Kultury.

... CENTRUM SPOTKANIA KULTUR

PL. TEATRALNY 1 / BILETY: KASA I BILETY.SPOTKANIAKULTUR.COM

wystawa stała:

W stronę spotkania kultur. Od Teatru Dramatycznego do Centrum Spotkania Kultur

ALEJA KULTUR / +3 / WYSTAWA STAŁA / W GODZINACH OTWARCIA CSK / WSTĘP WOLNY
Ukazana na wystawie historia budowy pokazuje wszystkie etapy zmagania i perturbacji kulturalnego Lublina: od czasów PRL-u, poprzez okres transformacji ustrojowej, aż po współczesność.

wystawy czasowe:

5.08 / piątek / godz. 18.00 /
otwarcie wystawy

Katarzyna Józefowicz – od nowa

Złożone, wieloelementowe prace Katarzyny Józefowicz stały się tym razem punktem wyjścia do rozwinięcia tematów podjętych na nowo, po latach. Takie próby artystka podejmowała już w cyklach „miasto” czy „obrusy”, podobnie „dywan czarno-biały”, który po kilkuletniej przerwie z niedużego obiektu przekształcił się w duży dywan. Stąd pytanie: od nowa czy tylko odnowa? – w odniesieniu do prezentowanych prac, wydaje się być uzasadnione. / do 25.09 / niedziela



5.08 / piątek / godz. 18.00 /
otwarcie wystawy

Piotr Józefowicz – The Show Must Go On

Prace nad monumentalnym cyklem artysta rozpoczął w 1986 r. i kontynuuje do dziś. W jego ramach powstało blisko dwieście obrazów składających się na kilkanaście serii. Na wystawie pokazane są trzy cykle: pierwszy

z 1986 r. (był również początkiem całości), to interpretacja czternastu stacji drogi krzyżowej, drugi z 1993 r. nosi tytuł „Ludzie i posągi” i zawiera 16 części oraz trzeci – „Nekrologi” z 2000 r., składający się z ośmiu części wykonanych w technice sgraffito. / do 25.09 / niedziela



**18.08 / czwartek / godz. 18.00 /
otwarcie wystawy**

Bogusław Lustyk – EXODUS – stygmaty czasu

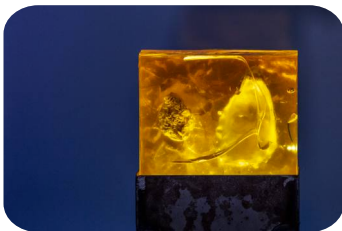
Pierwsze wspomnienia artysty z dzieciństwa związane są z Powstaniem Warszawskim nabierają teraz dla niego nowego, aktualnego znaczenia i wymowy uniwersalnej. Bagaż przeżyć z dzieciństwa i obecne refleksje nie pozwalają artyście być obojętnym na terażniejszość. W projekcie „Exodus” używa autorskiej techniki, która polega na formowaniu sztywnego i nieelastycznego materiału – CrushArt (sztuka zgniatania). / **do 2.10 / niedziela**



Karolina Futyma – Historie Ciała

GALERIA WYSTAW CZASOWYCH +1

Karolina Futyma jest absolwentką Wydziału Malarstwa Akademii Sztuk Pięknych w Gdańsku. Zajmuje się rysunkiem, malarstwem, fotografią, grafiką warsztatową, sztuką w przestrzeni publicznej oraz formami przestrzennymi. Obrazy artystki prezentują zarówno tradycyjną formę wypowiedzi, nawiązującą do klasycznego malarstwa jak i podejście eksperymentalne, w którym ciało wraz z abstrakcyjną materią stają się kluczowymi elementami jej twórczych rozważań. / **do 21.08 / niedziela**



Andrzej Pągowski – Wajda na nowo

FOYER SALI OPEROWEJ

Projekt za pośrednictwem nowo powstałych plakatów ukazuje pełną twórczość Andrzeja Wajdy. Pągowski poznał Wajdę w 1981 r. podczas pracy nad plakatem do filmu „Człowiek z żelaza”, który stał się ulubionym plakatem reżysera, stworzył też kolejne do filmów takich jak „Kronika wypadków miłosnych”, „Pierścionek z orłem w koronie”, „Danton”, „Wałęsa człowiek z nadziei”. / **do 7.08 / niedziela**

Narcyz

PRZESTRZENIE OTWARTE CSK / WSTĘP WOLNY

Prezentacja najciekawszych prac studentów polskich Akademii Sztuk Pięknych z Gdańska, Krakowa, Wrocławia, Warszawy, Katowic i Łodzi oraz z Uniwersytetu Artystycznego w Poznaniu. Co roku motywem przewodnim jest mitologia starożytna, w tegorocznej edycji jest mit o Narcyzie. / **do 15.08 / poniedziałek**

Stanisław Koguciuk – Malarz urzekający prostotą

GALERIA 0 / WSTĘP WOLNY

Stanisław Koguciuk (1933-2021), zwany Nikiforem z Pławanic, należał do grona najbardziej rozpoznawalnych malarzy ludowych Lubelszczyzny. Namalował tysiące obrazów nawiązujących do tradycji, kultury popularnej czy po prostu życia. Artysta tworzył w pięciu cyklach: pejzaże, sceny rodzajowe z życia wsi, epizody obrzędowe i religijne oraz tzw. humory. Prezentowane na wystawie prace pochodzą z kolekcji prywatnej Beaty i Dariusza Mazurków. / **do 19.02.2023 / niedziela**

GALERIA SASKA

AL. RACŁAWICKIE / OGRODZENIE OGRODU SASKIEGO

Grzegorz Marszałek

Grzegorz Marszałek jest absolwentem Państwowej Wyższej Szkoły Sztuk Plastycznych w Poznaniu. Pracuje w macierzystej uczelni (obecnie Uniwersytet Artystyczny im. Magdaleny Abakanowicz). Jest laureatem wielu nagród w tym Złotego Medalu na 24 Biennale Plakatu Polskiego w Katowicach. Zajmuje się ilustracją, rysunkiem i grafiką projektową, specjalizuje się zarówno w plakacie, jak i grafice warsztatowej. / do 17.10 / poniedziałek

... CREAMY CAFE

UL. RYMWIDA 8 / 885 362 555 / WT.-PT. 12.00-20.00, SOB.-NIEDZ. 11.00-20.00

od 1.08 / poniedziałek

Artur Duszyk – Kawa w Creamy

Cykl fotografii kawy w różnej formie, od zbliżenia ziaren, przez ekstrakcję kremy do filigranowego espresso. Autorem zdjęć jest barista i właściciel kawiarni Creamy Cafe, pasjonat i miłośnik kawy. Wystawa jest częścią Lubelskiego Festiwalu Kawy. / do 31.08 / środa

**... G.A.B. – GALERIA ART BRUT**

BUDYNEK CENTRUM KULTURY / UL. PEOWIAKÓW 12 / PARTER / WWW.ARTBRUT.LUBLIN.PL / WT.-PT. 14.00-20.00, SOB. 13.00-18.00

Andrzej Gruszka – Listy do Gabriela

Andrzej Gruszka jest absolwentem studiów teologicznych, od kilkadziesiąt lat pisze i wydaje wiersze, a od kilkunastu zajmuje się amatorsko malarstwem. W swojej twórczości – obrazach i prozie adresowanych do Archanioła Gabriela – zastanawia się nad kondycją współczesnego świata oraz człowieka zagubionego w powszechnym relatywizmie wartości. W jego pracach dominują poszukiwania estetyczne oparte na dialogu z dziełami mistrzów malarstwa. / do 31.08 / środa

... GALERIA BIAŁA

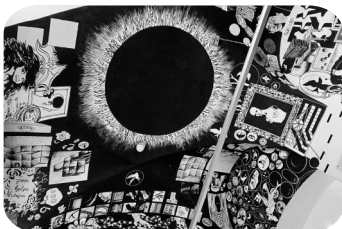
CENTRUM KULTURY / UL. PEOWIAKÓW 12 / 81 466 61 39 / WT.-SOB. 12.00-18.00 / BIALA.ART.PL / BIALA@CK.LUBLIN.PL

ekspozycja stała:

Mariusz Tarkawian – Kolokwium z historii sztuki i cywilizacji

KORYTARZ GALERII BIAŁEJ

Od 2016 r. artysta tworzy monumentalną realizację rysunkową, czarnym tuszem na białych ścianach i sklepieniu korytarza o długości 50 m. Projekt polega na cyklicznym dodawaniu kolejnych, wybieranych przez artystę motywów z bieżących wystaw. Utrwala je tworząc kolaż, który jest swoistym zapisem historii Galerii.



... GALERIA DOMU KULTURY LSM

UL. WALLENRODA 4A / PON.-PT. 9.00-15.00 / ZWIEDZANIE KURATORSKIE
 WT. I CZW. 12.00-15.00 / GRUPY ZORGANIZOWANE PO UMÓWIENIU TEL. 81 743 48 29 /
 WWW.DOMKULTURYLSM.PL/

Hanna Gralak – Portret – emocja

Wystawa malarstwa Hanny Gralak. Autorka należy do Związku Polskich Artystów Plastyków Okręgu Lubelskiego oraz Towarzystwa Przyjaciół Sztuk Pięknych.

Kącik sentymentalny

Stała instalacja interaktywna.

... GALERIA GARDZIENICE

UL. GRODZKA 5A / 81 582 13 98

21.08 / niedziela / godz. 16.00 / otwarcie wystawy

PAŁAC OŚRODKA PRAKTYK TEATRALNYCH „GARDZIENICE” / GARDZIENICE PIERWSZE 3 C /
 WSTĘP WOLNY

Bursztynowe Plaże Lubelszczyzny

Wystawa obejmuje obrazy Krystyny Rudzkiej-Przychody inspirowane bursztynem oraz zbiór bursztynu z kolekcji dr. Lucjana Gazdy. Wernisaż dopełni recytacja wierszy Krystyny Lenkowskiej.

... GALERIA KRAŃCOWA

UL. KRAŃCOWA 106 / DZIELNICOWY DOM KULTURY „BRONOWICE” /
 WWW.DDKBRONOWICE.PL

Futurystyczne Opowieści – wystawa pokonkursowa

Prezentacja laureatów XXVI Międzynarodowego Konkursu Plastycznego Mój Świat – Futurystyczne Opowieści. Pokazywane na wystawie prace, inspirowane twórczością Stanisława Lema, są wykonane w różnych technikach przez dzieci i młodzież w wieku od 5 do 16 lat. / do 31.08 / środa

... GALERIA LABIRYNT

UL. POPIĘŁUSZKI 5 / WT.-NIEDZ. GODZ. 12.00-19.00 / BILET: 1,00 ZŁ / NA OTWARCIE
 WSTĘP BEZPŁATNY / WWW.LABIRYNT.COM / GALERIA@LABIRYNT.COM /
 FACEBOOK.COM/GALERIALABIRYNTLUBLIN / INSTAGRAM.COM/GALERIALABIRYNT /
 YOUTUBE.COM/USER/GALERIALABIRYNT / TIKTOK.COM/@GALERIALABIRYNT

Może się nie udać

Wystawa potwierdza, że sztuka jest przygodą, procesem i eksperymentem. Artyści zapraszają do współtworzenia dzieł i nadawania im sensów. Interaktywne prace, dostępne dla wszystkich, pozwalają na improwizację i poczucie przyjemności płynącej z tworzenia. Udział biorą: Michał Bojara, Bolesław Chromy, Agnieszka Urszula Cioch, Oskar Dawicki, Ludomir Franczak,

Franciszek Goszczyński, Tomasz Hazslinsky i Wiktoria Zymomria, Paweł Janicki, Variable name (Valerie Karpan i Marina Khrypun), Mikołaj Kowalski, Magdalena Sawicka, Kamil Stańczak, Weronika Wrzosek / do 4.09 / niedziela

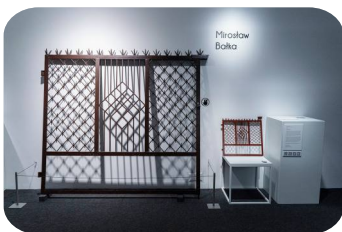


30 WYSTAWY

Kolekcja Dostępna Vol. 3

Wystawa wybranych prac z kolekcji Galerii Labirynt opracowana pod kątem dostępności dla osób z niepełnosprawnościami, osób w spektrum autyzmu, a także migrantów. Wszystkim dzieciom towarzyszą adaptacje przeznaczone do dotykania – tyflografiki lub makiety, podpisy zostały przygotowane w alfabecie Brajla. Można również posłuchać

audiodeskrypcji, czyli opisów tego, co przedstawia każde dzieło sztuki. Opisy prac przetłumaczone są na polski język migowy, język angielski oraz ukraiński. Udział biorą: Mirosław Bałka, Edward Dwurnik, Angelika Markul, Józef Robakowski, Zygmunt Rytka, Mariusz Tarkawian, Ryszard Winiarski. / do 28.08 / niedziela



Filip Kijowski – Biblioteka Azyl

GALERIA LABIRYNT PLAZA / UL. LIPOWA 13 / WT.-SOB. 13.00-18.00,
NIEDZ. 12.00-19.00 / WSTĘP WOLNY

W kwietniu 2021 r. Filip Kijowski przebywający na rezydencji w Galerii Labirynt rozpoczął tworzenie Biblioteki Azyl, gromadzącej literaturę o tematyce LGBTQ+. Powstała ona z potrzeby stworzenia dostępu do rzetelnej wiedzy i literatury z tego obszaru, którego nie zapewniają szkoły ani biblioteki publiczne. Księgozbiór powstał dzięki współpracy z autorami, wydawnictwami, księgarniami i przyjaciółmi z całego świata – obejmuje 800 pozycji, przekazanych nieodpłatnie, a ich liczba stale rośnie. Wystawa ma formę instalacji-environment, w której można przebywać, wziąć do rąk i przeczytać książkę, słuchać audiobooków, czerpać wiedzę i spędzać czas. / do 31.08 / środa

Yuriy Biley – Wartość tych słów zależy również od Ciebie

PLAC PRZED GALERIĄ LABIRYNT /
WSTĘP WOLNY

Yuriy Biley zrekonstruował przydrożną strukturę propagandową ze schyłkowego okresu PRL-u. Źródłem do tej instalacji jest jedna z fotografii z „Notatnika fotograficznego” Władysława

Hasiora, który jeżdżąc po Polsce dokumentował wpisaną w pejzaż partyjną nowomowę, nazywając ją „poezją przydrożną”. Praca Bileya ukazuje niezłomność języka propagandy i jego niepokojącą aktualność. Podkreślając znaczenie języka w przestrzeni publicznej, „zaktualizował” on cytowane hasło, zamieniając miejscami dwie litery. Zgodnie z dynamiką obecnej debaty publicznej i niedawnych protestów ulicznych miejsce „Polaka” zajęła „Polka”. / do 30.10 / niedziela



... GALERIA PO 111 SCHODACH

MŁODZIEŻOWY DOM KULTURY NR 2 / UL. BERNARDYŃSKA 14A / 81 532 08 53 /
PON.-PT. 8.00-20.00, SOB. 8.00-16.00

Roman Rogala – Wspomnienie II

Prace wykonane tuszem oraz farbą akwarelową przedstawiają magiczny Lublina Romana Rogali. Autor specjalizował się w rysunku architektonicznym.

Agata Topolewska – W relacji

Agata Topolewska uprawia malarstwo sztalugowe i ścienne, tworzy rzeźby i instalacje, zajmuje się także batikiem i projektowaniem ubioru unikatowego. Tematem prac relacja człowieka z przestrzenią.

Rzemieślnik

Fotografie prezentują kreatywnych lublinian.

Edward Hartwig – Kalina

MŁODZIEŻOWY DOM KULTURY NR 2 / UL. BERNARDYŃSKA 14A

MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA / FILIA NR 11 / UL. LWOWSKA 6

MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA / FILIA NR 16 / UL. KASZTANOWA 1

W latach 70. XX w. Hartwig wykonał dużo zdjęć na terenie nowych osiedli Kalinowszczyzny. Prezentowane na wystawie fotografie pochodzą z biblioteki Teatru NN.

... GALERIA SZTUKI NIEPROFESJONALNEJ „U LEKARZY”

KLUB LEKARZA / UL. CHMIELNA 4

Nas czworo

Wystawa fotografii, których autorami są studenci Uniwersytetu Medycznego w Lublinie: Monika Borowiecka, Agnieszka Brzezińska, Tymoteusz Bukowski, Piotr Kornaś / do 15.09 / czwartek

... GALERIA SZTUKI WIRYDARZ

UL. GRODZKA 19 / PON. 12.00-16.00, WT.-PT 12.00-18.00, SOB. 12.00-15.00,

NIEDZ. 13.00-16.00 / 81 441 33 50 / 604 542 612 / GALERIA@WIRYDARZ.COM.PL /

WIRYDARZ.COM.PL

Jarosław Modzelewski – Zobaczenia

Jarosław Modzelewski studiował malarstwo w warszawskiej Akademii Sztuk Pięknych. W 1982 r. rozpoczął pracę pedagogiczną w macierzystej uczelni, a od 1997 r. kieruje tamtejszą Pracownią Malarstwa. Tworzy w nurcie realizmu, jednak nieoczywiste połączenia elementów, ascetyczne kompozycje oraz zimna paleta barw kreują nastrój niepokoju i kontemplacji. Na wystawie prezentowane są najnowsze obrazy artysty. / do 10.09 / sobota



... GALERIA TPSP „PRZY BRAMIE”

TOWARZYSTWO PRZYJACIÓŁ SZTUK PIĘKNYCH / UL. GRODZKA 34/36 / 81 532 28 31 /

WWW.TPSP-LUBLIN.PL / TPSP.LUBLIN@GMAIL.COM / CODZIENNIE 11.00-20.00

Letnia wystawa członków TPSP

Letnia prezentacja, połączona ze sprzedażą prac członków zrzeszonych w lubelskim Towarzystwie Przyjaciół Sztuk Pięknych. / do 31.08 / środa

32 WYSTAWY

... GALERIA WĘGLIN

DZIELNICOWY DOM KULTURY „WĘGLIN” / UL. JUDYMA 2A / DDKWEGLIN.PL

Przedmiot pamięci

Wystawa zdjęć podsumowująca projekt, w którym udział wzięli zaprzyjaźnieni z DDK Węglin seniorzy. Każda z fotografii zawiera kod QR, po jego zeskanowaniu można obejrzeć historię prezentowanego przedmiotu. / do 31.08 / środa

Ikony

Wystawa ikon, które powstały na warsztatach „Spotkania z temperą” prowadzonych przez Monikę Spuz-Szpos. Pracom w technice tradycyjnej tempery żółtkowej na deskach lipowych towarzyszą łemkowskie ikony na szkłe i deskach zdobione metalowymi „koszulkami”. / do 31.08 / środa

Ciąg dalszy nastąpi...

Praca artystyczna Kamila Kuzki, twórcy monumentalnych murali.

Spokój – mozaika na ścianie DDK „Węglin”

Tematem przewodnim mozaiki jest natura oraz wąwóz, który znajduje się w pobliżu budynku DDK.

Mariusz Tarkawian – Murales dla Węglina

Mural autorstwa Mariusza Tarkawiana namalowany jest na jednej ze ścian w domu kultury, a jego tematyka odnosi się bezpośrednio do dzielnicy Węglin.

Robert Kuśmirowski – Kulturbox

PRZED DOMEM KULTURY

Skrzynka na kulturalne donosy i propozycje.

Spojrzenia, Ludzie, Maski, Zwierzęta

KIOSK ZE SZTUKĄ

Instalacja w wykonaniu studentek Katedry Intermediów UMCS, która powstała pod nadzorem merytorycznym Jarosława Koziary. / do 31.08 / środa

... GALERIA W PASAŻU

PRACOWNIE KULTURY TATARY / UL. HUTNICZA 28A

Pasja tworzenia – Spacerem po Lublinie

Autorkami prac są uczestniczki zajęć grupy twórczej „Malarstwo sztalugowe”. Tematem są kadry z Lublina, miejskie zaułki, ukryte w uliczkach starego miasta. Dopełnieniem wystawy są fotografie autorek z ich pracami w miejscach, które są tematem obrazów. / do 31.08 / środa

... GOLDENMARK

AL. RACŁAWICKIE 8 / 81 471 40 27

Oferta kolekcjonerska Goldenmark

Wystawa powstała dzięki współpracy doświadczonych kuratorów sztuki i doradców z artystami, malarzami i fotografikami. Klasycznie rozumiane malarstwo, autorskie obrazy czy oryginalne fotografie prezentują: Artur Bartkiewicz, Anna Jagodova, Joa Zak (Joanna Łuczaj), Magdalena Jędrzejczyk, Sławomir Marzec, Monika Mysiak i Piotr Pasiewicz.

... MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA IM. HIERONIMA ŁOPACIŃSKIEGO

GALERIA OKNA MBP

UL. PEOWIAKÓW 12 / I PIĘTRO

Uroczy Lublin

W 2011 r. Ewa Sobkowicz założyła na Facebooku grupę „Uroczy Lublin”, która zrzesza około 35 tys. osób odkrywających historyczną przeszłość miasta i jego architekturę. Prezentowane fotografie, pokazują znane i mniej znane zakątki Lublina. / do 31.08 / środa

FILIA NR 6 / BIOTEKA

AL. RACŁAWICKIE 22 / 81 710 38 73

od 1.08 / poniedziałek

Piotr Maruszak – Mozaika geometryczna

Autor od lat zajmuje się sztuką graffiti i street artem, a od 2017 r. tworzy mozaiki. Na wystawie prezentuje obrazy wykonane z drewna oraz zdjęcia obiektów zainstalowanych na stałe w przestrzeni miejskiej. / do 30.08 / wtorek

FILIA NR 11,

UL. LWOWSKA 6

FILIA NR 16

UL. KASZTANOWA 1

MŁODZIEŻOWY DOM KULTURY NR 2

UL. BERNARDYŃSKA 14A

od 1.08 / poniedziałek

MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA / FILIA NR 11 / UL. LWOWSKA 6

MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA / FILIA NR 16 / UL. KASZTANOWA 1

Kalinowszczyzna w fotografii

Zdjęcia autorstwa Edwarda Hartwiga wykonane w latach 70. XX w. poświęcone ówczesnej architekturze dzielnicy Kalinowszczyzna. / do 2.09 / piątek

FILIA NR 13

UL. GRAŻYNY 13 / 81 525 08 85

Wiktor Kowalczyk – Nasze Pol-owanie – fotografie

Autor zdjęć jest kustoszem muzealnym, amatorsko zajmuje się fotografią, a na wystawie przedstawia zapis 10 lat swego obcowania z Wincentym Polem w poświęconym mu oddziale Muzeum Narodowego, gdzie pracuje. / do 31.08 / środa

FILIA NR 22

UL. ZBIGNIEWA HERBERTA 14 / 81 744 48 16

od 2.08 / wtorek

A co wam śpiewać, laleczki?

Wystawa przedstawia postać Marii Konopnickiej w kontekście jej twórczości dla dzieci – niezwykle oryginalnej jak na czasy, w których powstawała. Teksty Konopnickiej przełamywały dydaktyczną tendencję, królującą wówczas w literaturze dla najmłodszych. / do 30.08 / wtorek

FILIA NR 26

UL. LEONARDA 16 / 81 525 64 39

od 2.08 / wtorek

Romantyczność: Za/świat ballad Adama Mickiewicza

Pierwsze wydanie „Ballad i romansów” Adama Mickiewicza zapoczątkowało epokę romantyzmu w polskiej literaturze. Dwusetna rocznica tego wydarzenia to okazja do upamiętnienia dzieła wieszczka i przybliżenia go współczesnemu odbiorcy.

/ do 30.08 / wtorek

FILIA NR 28

UL. NADBYSTRZYCKA 85 / 81 525 86 44

od 1.08 / poniedziałek

Śląsk. Wspólna sprawa

Górny Śląsk w II Rzeczypospolitej – wydarzenia związane z przyłączeniem regionu do Polski, bohaterzy lat 1918-39 oraz życie codzienne na ulicach śląskich miast.

/ do 31.08 / środa

FILIA NR 30

UL. BRACI WIENIAWSKICH 5 / 81 741 62 36

Olena Gaidamaki – Historia jednej grafiki

Artystka zajmuje się głównie techniką linorytu punktowego. Jej twórczość jest doskonałym przykładem spojrzenia na sztukę jako tworzenie form symbolizujących uczucia ludzkie, według słów Susanne K. Langer. Grafiki z ostatniego cyklu przedstawiają otwarty dziennik przeżyć i uczuć artystki. / do 12.08 / piątek

**FILIA NR 34**

UL. JUDYMA 2A / 81 466 59 12

od 5.08 / piątek

Czytanie baśni

Baśń jest tworem tajemniczym, wieloznacznym, wymykającym się definicjom. Wystawa prezentuje próby uchwycenia tego, co dzieje się w wyobraźni, psychice człowieka, gdy wchodzi w relację z postaciami, zdarzeniami zza siódmej góry i siódmej rzeki. / do 30.08 / wtorek

FILIA NR 35

UL. BURSZTYNOWA 20 / 81 311 00 02

od 23.08 / wtorek

Paulina Wośko – Tam, gdzie piękno łączy się z tęsknotą...

Autorka jest lubelską fotografką, o czułym i nostalgicznym spojrzeniu na rzeczywistość. Lubi kawę, schyłek lata i ciepłą jesień, reportaże Filipa Springera i pięknie wydane książki dla dzieci. W swojej najnowszej wystawie prezentuje zdjęcia z podróży po polskich górach. / do 19.09 / poniedziałek

FILIA NR 36

UL. ZYGMUNTA AUGUSTA 15 / 81 311 00 16

od 2.08 / wtorek

Joanna Ziomek – Pracownia Ryszarda Kapuścińskiego

Wystawa fotografii, które powstały w pracowni reportera. Autorka jest bibliotekarką Filii nr 29 MBP. / do 30.08 / wtorek

... OBJAZDOWA GALERIA SZTUKI ZPAP

Olena Gajdamaka – Historia jednej grafiki Palimpseste

GALERIA 31 / MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA FILIA NR 30 / UL. BRACI WIENIAWSKICH 5
Olena Gajdamaka jest absolwentką Wydziału Artystycznego UMCS, należy do ZPAP. Na wystawie w prezentuje zestaw grafik wykonanych w technice linorytu punktowego. / do 12.08 / piątek

19.08 / piątek / godz. 17.00 /
otwarcie wystawy

GALERIA „POD AKACJĄ” / UL. GRODZKA 11

Zbigniew Pieczyński – Malarstwo

Zbigniew Pieczyński ukończył z wyróżnieniem Wydział Artystyczny UMCS. Od 1995 r. należy do Towarzystwa Przyjaciół Sztuk Pięknych w Lublinie, a od 2001 r. jest członkiem Związku Polskich Artystów Plastyków.



... STUDIO GALERIA MALARNIA

UL. RYNEK 18 / WWW.GLOWNIAK.PL / PT. 16.00-18.00 LUB PO ZGŁOSZENIU
TEL. 697 072 456

Krystyna Głowniak jest doświadczonym pedagogiem, a w swojej galerii prowadzi nieodpłatne konsultacje dla zainteresowanych edukacją artystyczną, prezentuje prace autorskie i pochodzące z własnych zbiorów. Wystawa składa się z najnowszych wydawnictw oraz prac powstałych w okresie pandemii.

... WARSZTATY KULTURY

UL. GRODZKA 5A / 10.00-17.00 / WWW.WARSZTATYKULTURY.PL / 81 533 08 18

#słownamurbeton

UL. KU FARZE / PRZEJŚCIE OD GRODZKIEJ
Wystawa w przestrzeni miejskiej w formie ceramicznych chmurków i dymków używanych w komiksach, w które wpisane są słowa: „przepraszam”, „tęsknię za Tobą”, „dziękuję” i inne. Można wybrać dowolne słowo, stanąć przy nim i zrobić sobie selfie. Autorkami instalacji są: Patka Smirnow – artystka, projektantka, pomysłodawczyni projektu, oraz Karina Królak – rzemieślnik, projektantka biżuterii i charakteryzatorka i Joanna Kowalska-Wolszczak, artystka prowadząca Pracownię Rękodzieła Artystycznego „Żywioty Ziemi”, organizatorka warsztatów ceramiki. / do 31.10 / poniedziałek



Festiwal Re:tradycja

od 1.08 / poniedziałek

ZAUŁEK HARTWIGÓW / WSTĘP WOLNY

Ukraina i Ukraińcy

Wystawa fotografii z końca XIX i pierwszej połowy XX wieku, pochodzących ze zbiorów Narodowego Centrum Kultury Ludowej – Muzeum Ivana Honchara (Kijów, Ukraina). Pierwotnie zebrane były przez Ivana Honchara w jego 18-tomowym albumie historyczno-etnograficznym, oznaczonym przez autora właśnie tym tytułem. / **do 31.08 / środa**

od 17.08 / środa

GALERIA GARDZIENICE / UL. GRODZKA 5A / I PIĘTRO / GODZ. 13.00-19.00

Ivan Prykhodko – Ukrainian Naïve

Ivan Prykhodko od ponad 60. lat zajmuje się malarstwem dekoracyjnym, zabawkami ludowymi i rzeźbą w drewnie. Jego twórczość, wzbogacona mitami i symbolami, przenosi ukraińską tradycję ludową do współczesnego świata. Wystawa obejmuje prace, w których ukazuje technikę plastyki starożytnej kultury Trypillii, nowe obrazy oraz drewniane rzeźby tworzone w tradycyjny i uproszczony sposób. / **do 21.08 / niedziela**



WARSZTAT FOTOGRAFICZNY

ZAUŁEK HARTWIGÓW / UL. KOWALSKA 3 / CZW., PT. 12.00-16.00 / WSTĘP WOLNY / ZAPISY NA WARSZTATY: FORMULARZ ONLINE NA STRONIE WARSZTATYKULTURY.PL / 81 533 08 18 / PON.-PT. 10.00-16.00 / DLA OSÓB PEŁNOLETNICH / LICZBA MIEJSC OGRANICZONA / JĘZYK POLSKI I UKRAIŃSKI

Atelier Fotograficzne sprzed 100 lat

Stała pracownia fotograficzna to miejsce poświęcone szlachetnym technikom fotografii. Można tu poznać tajniki metod analogowych, dowiedzieć się jak wyglądała praca fotografa i laboranta przełomu XIX i XX w. Warsztatem opiekuje się Roman Krawczenko – fotografik, historyk, dziennikarz.

6.08 / sobota / godz. 10.00, 13.00

ODPŁATNOŚĆ: 50 ZŁ

Ambrotypia

Ambrotypia to jedna z dawniejszych, stosowanych od 1851 r., pozytywowych technik fotograficznych, pozwalająca uzyskać jeden unikatowy obraz.

13.08 / sobota / godz. 10.00, 13.00

ODPŁATNOŚĆ: 15 ZŁ

Talbotypia – papier solny

Talbotypia to pierwsza technika negatywowo-pozytywowa, pozornie prosta, wymaga dużych umiejętności, a dobrze wykonana odbitka może być bardzo trwała.

27.08 / sobota / godz. 10.00, 12.00

ODPŁATNOŚĆ: 10 ZŁ

Odbitki stykowe – fotografia z duchem

Warsztaty i udział w profesjonalnej sesji fotograficznej. Uczestnicy wykonają portrety w technice talbotypii, poznają podstawowe zasady obsługi sprzętu, kompozycji i stylizacji.

... XXVI MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL ORGANOWY LUBLIN – CZUBY 2022

SANKTUARIUM PW. ŚWIĘTEJ RODZINY / UL. JANA PAWŁA II 11 /
WWW.RODZINA.LUBLIN.PL / WSTĘP WOLNY

3.08 / środa / godz. 19.00

Rok Romantyzmu Polskiego

Olga Bończyk – aktorka; **Sylvia Orzechowska** – fortepian

Olga Bończyk jest aktorką teatralną, filmową i wokalistką. Wraz z czołowymi polskimi muzykami jazzowymi koncertuje z autorskimi recitalami. Sylvia Orzechowska jest absolwentką PSM w Siedlcach, obecnie studiuje w Akademii Muzycznej im. Ignacego Jana Paderewskiego w Poznaniu z klasie fortepianu prof. Anny Organiszczak.

10.08 / środa / godz. 19.00

Jan Paweł II w Ukrainie

Jerzy Zelnik – aktor; **Robert Grudzień** – organy; **Polish-Ukrainian String Quartet: Natalia Nikitina** – skrzypce, **Anna Prosiekova** – skrzypce, **Przemysław Raczek** – altówka, **Mirostaw Kozub** – wiolonczela

Jerzy Zelnik ukończył Wydział Aktorski warszawskiej PWST w 1968 r. Już po pierwszym roku studiów zagrał główną rolę Ramzesa XIII w filmie J. Kawalerowicza „Faraon” – nominowanym do Oscara. W swoim dorobku artystycznym ma około 70 filmów fabularnych, w tym znakomite kreacje, m.in. Judasza w „Piłacie i innych” A. Wajdy. Robert Grudzień jest uznanym organistą, pianistą i klawesynistą. Solista Filharmonii Lubelskiej, dyrektor Festiwalu Organowego Lublin-Czuby. Koncertował na najbardziej prestiżowych festiwalach muzycznych w Polsce, w całej Europie oraz na innych kontynentach.

17.08 / środa / godz. 19.00

Marcin Obuchowski – Ojczyznę moją jest Bóg

Marcin Obuchowski – wokal, kompozytor; **Alicja Karpiuk** – wokal; **Artur Figiel** – klarnet; **Barbara Grondkowska** – organy; **Kamil Turczyn** – fortepiano; **Chór Włodaviensis**

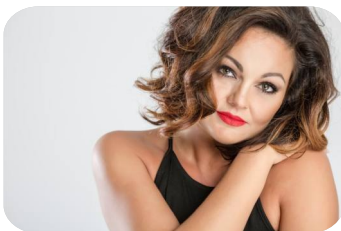
Trzecim z sierpniowych koncertów będzie Oratorium „Ojczyznę moją jest Bóg” w wykonaniu wokalistów: Marcina Obuchowskiego i Alicji Karpiuk, którym akompaniować będą Artur Figiel, Barbara Grondkowska i Kamil Turczyn. Towarzyszyć im będzie Chór Ziemi Włodawskiej „Włodaviensis” działający przy Włodawskim Domu Kultury.

24.08 / środa / godz. 19.00

Koncert organowy

Kamila Lenzion – sopran; **Maciej Banek** – organy; **Adam Banek** – kontrabas

Kamila Lenzion to solistka Opery Kameralnej w Warszawie. Do sukcesów operowych artystki można zaliczyć rolę Tatiany operze „Eugeniusz Oniegin” P. Czajkowskiego na deskach Opery Bałtyckiej w Gdańsku oraz tytułową w „Halce” St. Moniuszki. **Maciej Banek** jest organistą w kościele św. Stanisława BM w Krakowie, a także wykładowcą klasy organów w Międzyuczelnianym Instytucie



38 MUZYKA KLASYCZNA

Muzyki Kościelnej oraz Archidiecezjalnej Szkole Muzycznej im. Ks. Kardynała Franciszka Macharskiego w Krakowie. Koncertuje w kraju oraz za granicą. **Adam Banek** jest uczniem Szkoły Muzycznej w Krakowie. W 2021 r. został zaproszony do Lusławickiej Orkiestry Talentów działającej w Europejskim Centrum Muzyki Krzysztofa Pendereckiego w Lusławicach. Choć gry na instrumencie uczy się od niespełna czterech lat jest już laureatem wielu konkursów kontrabasowych.

31.08 / środa / godz. 19.00

Finał Festiwalu: Antonio Vivaldi – Cztery Pory Roku

Lilya Tsura – skrzypce; **Olena Matselyukh** – organy

Lwowska organistka Olena Matselyukh jest bardzo wszechstronną artystką. Niemal wszystkie organy we Lwowie, dzięki jej wysiłkom i ciężkiej pracy, zostały odnowione i zyskały „drugie życie”. Przed wybuchem wojny koncertowała intensywnie w całej Ukrainie. Występuje także w Polsce, Szwajcarii, Francji, Austrii i Niemczech. Podczas koncertu grą na skrzypcach towarzyszyć jej będzie Lilya Tsura.



... FILHARMONIA IM. H. WIENIAWSKIEGO

UL. SKŁODOWSKIEJ 5 / 81 531 51 12 / WWW.FILHARMONIALUBELSKA.PL / KASA: WT-PT. 13.00-17.00 I NA 2 GODZ. PRZED KONCERTEM

26.08 / piątek / godz. 19.00

BILET: 30/40 ZŁ

Koncert symfoniczny

Orkiestra Symfoniczna Filharmonii Lubelskiej; Sulamita Ślubowska – skrzypce

Dawid Jarzab – dyrygent

PROGRAM: F. MENDELSSOHN-BARTHOLDY – UWERTURA KONCERTOWA „SEN NOCY LETNIEJ”, KONCERT SKRZYPCOWY E-MOLL, OP. 64, III SYMFONIA A-MOLL „SZKOCKA”, OP. 56

Wieczór poświęcony będzie twórczości Felixa Mendelssohna-Bartholdy'ego. Był jedną z najwybitniejszych i najbardziej znaczących postaci wśród kompozytorów romantyzmu dziewiętnastowiecznej Europy, a jego działalność stanowiła ważny punkt odniesienia dla twórców kolejnych generacji.

Koncerty w Muzeum Zamojskich w Kozłowie

KAPLICA PAŁACOWA / BILET: 20 ZŁ

6.08 / sobota / godz. 17.00

Koncert kameralny

Metropolis Piano Quartet: Joanna Galon-Frant – fortepian; **Sulamita Ślubowska** – skrzypce; **Dawid Jadamus** – altówka; **Łukasz Frant** – wiolonczela

PROGRAM: H. WIENIAWSKI – KUJAWIAK (ARANŻACJA PARTII FORTEPIANU JÓZEF WIENIAWSKI), FANTASIE BRILLANTE SUR DES MOTIFS DE L'OPÉRA „FAUST” DE GOUNOD NA SKRZYPCIE I FORTEPIAN, OP. 20; J. BRAHMS – KWARTET FORTEPIANOWY G-MOLL, OP. 25 NR 1

Metropolis Piano Quartet to czwórka przyjaciół na co dzień związana z Narodową Orkiestrą Symfoniczną Polskiego Radia w Katowicach oraz katowicką Akademią Muzyczną. Połączyło ich zamiłowanie do muzyki kameralnej i potrzeba podejmowania nowych, artystycznych wyzwań.



13.08 / sobota / godz. 17.00

Koncert kameralny

Pianopticum Duo: Agata Nowakowska-Gumiela – fortepian; **Tomasz Gumiela** – fortepian; **Karol Furtak** – słowo o muzyce

PROGRAM: J. WIENIAWSKI – WYBRANE MINIATURY FORTEPIANOWE; CH.W. ALKAN – „MARSZ” NA 4 RĘCE; F. LISZT – WYBRANE TRANSKRYPCJE PIEŚNI; S. MONIUSZKO – WALC ES-MOLL; I.J. PADEREWSKI – „ALBUM TATRZAŃSKI” NA 4 RĘCE, OP. 12, MENUET G-DUR

Wystąpi małżeński duet fortepianowy Agata i Tomasz Gumielowie. Wizytówką duetu jest przede wszystkim doskonałe, pełne ekspresji zgranie kameralne oraz atrakcyjny i zróżnicowany program koncertów. Wielu utworom nadają nową jakość, dokonując własnych, nowatorskich aranżacji.

20.08 / sobota / godz. 17.00

Recital fortepianowy

Karol Garwoliński – fortepian; **Septet Filharmonii Lubelskiej: Andrzej Mazur** – klarnet, **Wiesław Kaproń** – fagot, **Vasyl Havryliv** – waltornia, **Dariusz Drzazga** – skrzypce, **Ewa Kulczyńska** – altówka, **Maciej Łacny** – wiolonczela, **Piotr Ścirka** – kontrabas, **Karol Furtak** – słowo o muzyce

PROGRAM: J. WIENIAWSKI – MINIATURY; L. VAN BEETHOVEN – SEPTET ES-DUR, OP. 20

Przy fortepianie zasiądzie Karol Garwoliński. Od 2009 r. pracuje w Instytucie Muzyki Wydziału Artystycznego UMCS w Lublinie, obecnie na stanowisku adiunkta. Od 2011 r. współprowadzi z prof. B. Czapiewskim jego klasę fortepianu w Akademii Muzycznej w Gdańsku. Pracę pedagogiczną z powodzeniem łączy z intensywną działalnością koncertową.

... III MIĘDZYNARODOWY KONKURS WOKALNY IM. ANTONINY CAMPI Z MIKLASZEWICZÓW

CENTRUM SPOTKANIA KULTUR / PL. TEATRALNY 1 / SALA OPEROWA / SPOTKANIAKULTUR.COM / WSTĘP WOLNY / KASA: PON.-NIEDZ. 10.00-18.00

30-31.08 / wtorek-środa / godz. 10.00, 16.00

I etap przesłuchań

III edycja jednego z najważniejszych wydarzeń wokально-muzycznych w Polsce, którego zasięg przyczynia się do promocji polskiej kultury i sztuki oraz polskich artystów wśród zagranicznych uczestników. Pierwsza i druga edycja Konkursu (2017, 2019) była wielkim sukcesem artystycznym i frekwencyjnym oraz zdobyła uznanie w świecie operowym.

... CHONABIBE FESTIWAL

MARINA NAD ZALEWEM ZEMBORZYCKIM / FESTIWAL.CHONABIBE.PL /
BILET: JEDNODNIOWY 149 ZŁ, DWUDNIOWY 229 ZŁ

26-27.08 / piątek-sobota / godz. 16.00

Dwudniowe wydarzenie prezentujące topowych artystów i wschodzące gwiazdy gatunku urban music. Obok głośnych nazwisk, pojawiają się jak zawsze takie, które trzeba poznać. Chonabibe Festiwal organizowany jest od 2009 r. Swoje pierwsze większe koncerty grali tu tacy artyści, jak: PRO8L3M, Otsochodzi czy Mery Spolsky.

Mrozu

Swoją artystyczną karierę rozpoczął przy okazji występów w musicalach w Teatrze Lalek we Wrocławiu oraz w Centrum Sztuki Impart. Jego muzyczny debiut „Miliony Monet” ukazał się w 2009 roku. Mrozu nagrał już pięć albumów studyjnych: „Vabank”, „Rollercoaster”, „Zew” i „Aura”. Ostatnie dwa uzyskały status złotej płyty, natomiast „Rollercoaster” pokryło się platyną.



Miętha

Duet stworzony przez rapera Skipa i producenta AWGS. Najpopularniejszy utwór Miętha to nagrane z Natalią Szroeder „Zanim pójdziesz”, ale równie popularne są także „Star\$”, „Wino” czy „Szum”.

Smolasty

Na początku kariery znany był głównie jako współproducent minialbumu Kaza Bałagane „Lot022”. Jest też odpowiedzialny za wypromowanie raperki Oliwki Brazil. Współpracował z takim artystami jak Ewa Farna, Otsochodzi, Białas, Malik Montana, Young Leosia. Od 2016 r. raper i producent wypuszcza też swoje solowe produkcje.



Kukon

Polski raper pochodzący z Biłgoraja. Choć sam siebie określa jako outsidera, to jego trzy ostatnie wydawnictwa, wydane w 2020 r. „Afera”, „Kraków, Marzec 2020” oraz „Ogrody Mixtape 2”, umieszczają go w samej czołówce polskiej sceny rapowej. Kukon nie boi się zarówno klasycznego undergroundowego rapu, jak i eksperymentów.

Paulina Przybysz

Znana jako Lil'Sista i Pinnawela, to pochodząca z Warszawy piosenkarka wykonująca muzykę R&B i soul. Rozpoczęła karierę muzyczną razem ze swoją siostrą Natalią w 2001 r. w grupie Sistars, a od 2006 r. prowadzi solową działalność. Dotychczas wydała dwie płyty „Chodź tu” w 2017 i „Odwilż” w 2020 r.



Szczyl

Pod tym pseudonimem ukrywa się pochodzący z Gdyni raper Tymoteusz Rożynek, który znany jest z takich utworów jak „Banda”, „Cień”, „Wielkie Miasta”, „Anastazja”, „Toast Toast”. Współpracował z takimi artystami jak TymeK, Pezet i Piotr Rogucki.



Pezet

Pseudonim Jana Pawła Kaplińskiego, pochodzącego z Warszawy rapera, założyciela wytwórni Koka Beats i marki odzieżowej Koka. Jest aktywny na scenie od 1998 r. Przełomowym momentem dla Pezeta było wydanie solowego albumu „Muzyka klasyczna” z takimi utworami jak „Re-fleksje”, „Seniorita” i „Bez twarzy”.



..... NA ŻYWO

3.08 / środa / godz. 20.00

PLENER / UL. PIŁSUDSKIEGO 22 /
BILET: 119 ZŁ

Bez Ograniczeń

Bez Obmezhen (Bez Ograniczeń) to popularny ukraiński zespół. Na początku 2022 r. wyruszyli w trasę „Wolni ludzie”, w ramach którego mieli zagrać 100 koncertów na Ukrainie z finałowym występem na stadionie NSC „Olympiyskiy” w Kijowie. Od pierwszego dnia wojny zajmują się wolontariatem i koncertują dla wojska i mieszkańców wyzwolonych od okupacji miast. Dochód z koncertów jest przekazywany Ukraińcom, których dotknęła wojna.



5.08 / piątek / godz. 20.00

PLENER / UL. PIŁSUDSKIEGO 22

Aeon Friday

Aeon to młoda marka, która zdobyła popularność dzięki swoim mocnym setom i nienagannemu mikswaniu. Wieczór z nimi to wybór hip hopu i trapu z domieszką największych przebojów, co stanowi ich niepowtarzalny styl.

6.08 / sobota / godz. 20.00

KULTOWA KLUBOKAWIARNIA /
UL. HERBOWA 2A / BILET: 45 ZŁ

Amarok

Art-rockowy projekt założony w 1999 r. przez gitarzystę, multiinstrumentalistę i wokalistę Michała Wojtasa oraz gitarzystę Bartosza Jackowskiego. Niezwykle klimatyczna, wyważona i przepełniona floydowską nostalgią muzyka zabiera słuchaczy w podróż do świata wyjątkowych dźwięków.



42 NA ŻYWO

7.08 / niedziela / godz. 19.00

BAŁAGAN / UL. GRODZKA 5A / PATIO /
WSTĘP WOLNY

Strefa Innych Brzmień: Róża

Trio w składzie Małgorzata Penkalla, Szymon Lechowicz i Kamil Hordyniec. Twórcy znani są z grup Enchanted Hunters, Sorja Morja oraz Wilga, mieszkają i tworzą w Warszawie. Róża wygrała Konkurs Songwriterski „Czekamy, czekamy” im. Roberta Brylewskiego. Grają finezyjny, jakościowy pop.



11.08 / czwartek / godz. 20.00

BROWAR PERŁA / UL. BERNARDYŃSKA 15 /
BŁONIA / BILET: 99-119 ZŁ

Letnie Brzmienia: Ralph Kaminski

Określany artystą totalnym – kompozytor, autor piosenek, multiinstrumentalista, producent muzyczny Ralph Kaminski wykonuje muzykę z pogranicza popu alternatywnego, czerpiącego z kameralistyki. Jest laureatem Fryderyków i Paszportu Polityki.



12.08 / piątek / godz. 20.00

PLENER / UL. PIŁSUDSKIEGO 22

Młody Klakson / ale to Drill

Internetowy fenomen, który zdobył rozgłos dzięki serii „ale to Drill” – konta na YouTube, znanego z przewrotnych drillowych przeróbek polskich tracków. Połączenie nostalgicznych kawałków z mocnym, drillowym bitem, przyniosło mu popularność, ale też współpracę z raperem Matą.

13.08 / sobota / godz. 20.00

PLENER / UL. PIŁSUDSKIEGO 22

Flirtini

Polski duet producentów muzycznych i DJ-ów wykonujących elektroniczną muzykę taneczną. Skład formacji tworzą Jan „Jedynak” Porębski oraz Kamil „Ment” Kraszewski, również członek zespołu Rasmentalism. Współpracują z czołowymi wokalistami, m.in. Dawidem Podsiadłą czy Piotrem Ziota.



15.08 / poniedziałek / godz. 20.00

MUZEUM LITERACKIE IM. JÓZEFA
CZECHOWICZA / UL. ŻŁOTA 3 / PATIO /
BILET: 40 ZŁ

Piotr Selim

Jeden z filarów Lubelskiej Federacji Bardów, Piotr Selim zaprezentuje poezję dwóch duchownych Karola Wojtyły i Jana Twardowskiego. Tym razem otrzyma ona oprawę muzyczną.



19.08 / piątek / godz. 20.00
 BROWAR PERŁA / UL. BERNARDYŃSKA 15 /
 BŁONIA / BILET: 89-109 ZŁ

Letnie Brzmienia: Sobel

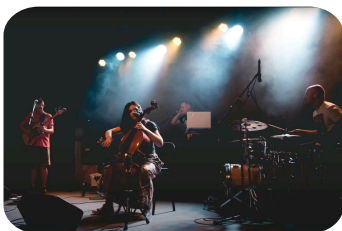
Artysta tworzy eklektyczną mieszankę popu, rapu, hip-hopu i trapu. To jeden z artystów, którego kariera rozwija się najszybciej na polskiej scenie muzycznej. Utwory wokalisty znajdują uznanie zarówno wśród fanów undergroundu, jak i mainstreamu.



19.08 / piątek / godz. 21.00
 CENTRUM KULTURY / UL. PEOWIAKÓW 12 /
 WIRYDARZ / BILET: 40/50/60 ZŁ

Golden / Złote Twarze Live Band feat. Natalia Grosiak / Bisz / Kroki / Novika / Runforrest

„Kronos” to dziewiąty album Przemysława Goldeny Adacha – producenta, współzałożyciela grupy Złote Twarze, jednak pierwszy, na którym udało się spełnić tak wiele muzycznych marzeń i stworzyć utwory ze wspaniałymi artystami. Muzyka oscyluje wokół ambitnej elektroniki, trip-hopu, chilloutu czy rapu.



20.08 / sobota / godz. 20.00
 BROWAR PERŁA / UL. BERNARDYŃSKA 15 /
 BŁONIA / BILET: 99-119 ZŁ

Letnie Brzmienia: Daria Zawiałow

Jedna z najbardziej popularnych polskich artystek tworząca w gatunku rock i indie pop. Jest piosenkarką, autorką tekstów, a także kompozytorką. Ma na swoim koncie trzy albumy studyjne oraz liczne nagrody muzyczne. Razem z Królem i Igo w 2020 r. była odpowiedzialna za stworzenie singla promującego trasę Męskie Granie.



20.08 / sobota / godz. 20.00
 CENTRUM KULTURY / UL. PEOWIAKÓW 12 / WIRYDARZ / WSTĘP WOLNY

Centralna FM: Peace & Dance – Słabi Prezentery

Z wewnętrznej potrzeby tego DJ-skiego duetu zrodziła się idea prezentowania mnóstwa „słabej” muzyki, aby nieść kaganek oświaty muzycznej, gdyż jak ogólnie wiadomo „dobrej” muzyki wszędzie pełno, a ze „słabą” jest słabo. Oczywiście to wszystko tylko i wyłącznie w tańcu.

25.08 / czwartek / godz. 20.00
 PLENER / UL. PIŁSUDSKIEGO 22 /
 BILET: 109 ZŁ

Żabson / Oki / Jacuś

Mieszanka trzech wybuchowych temperamentów, które wystąpią na jednym koncercie. Żabson to jeden z najbardziej popularnych raperów na



polskiej scenie hip-hopu. Dość często współpracuje z raperem Okim, który był oficjalnym supportem grupy PRO8L3M podczas trasy koncertowej Widmo Tour.

26.08 / piątek / godz. 20.30

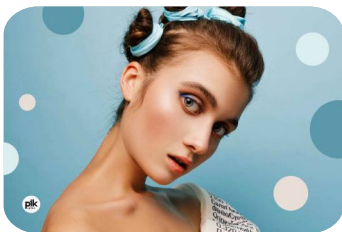
CENTRUM KULTURY / UL. PEOWIAKÓW 12 / WIRYDARZ / BILET: 40/50 ZŁ

Jerry Heil

Jedna z najbardziej rozpoznawalnych piosenekarek młodego pokolenia w Ukrainie. Jerry Heil śpiewa najczęściej w swoim rodzimym języku, zachwycając swoją nietuzinkową barwą głosu.

Jest autorką tekstów, od 2012 r.

prezentuje swoją twórczość dzięki serwisowi internetowemu YouTube.



27.08 / sobota / godz. 20.00

CENTRUM KULTURY / UL. PEOWIAKÓW 12 / WIRYDARZ / BILET: 60/70 ZŁ

Łona i Webber + The Pimps

Łona – raper, który dał się poznać jako niebanalny tekściarz mający dryg do inteligentnych zabaw językiem polskim, zaprosił do współpracy swoich przyjaciół – zespół The Pimps. Razem tworzą nową jakość, a wspólne koncerty to możliwość zapoznania się z ich najnowszą twórczością.



28.08 / niedziela / godz. 20.00

BROWAR PERŁA / UL. BERNARDYŃSKA 15 / BŁONIA / BILET: 99-119 ZŁ

Letnie Brzmienia: Artur Rojek

Przez lata zespół Myslovitz był jednym z najbardziej wyrazistych popowo-rockowych bandów na naszej scenie dzięki Arturowi Rojkowi. Wprowadzał on słuchacza w wyjątkowy nastrój swoim barwnym głosem i tekstami, które zmuszały do refleksji. W swojej solowej karierze artysta kontynuuje ten styl.



29.08 / poniedziałek / godz. 18.00

CENTRUM KULTURY / UL. PEOWIAKÓW 12 / WIRYDARZ / BILET: 89/100 ZŁ

Vader / Hate / Thy Disease

Jeden z najbardziej konsekwentnych zespołów na europejskiej scenie death metalowej – Vader – powraca po przerwie koncertowej z najnowszym albumem pt. „Solitude in Madness”.

Zagrają również Hate – ekstremalna

mieszanka black i death metalu, oraz Thy Disease, który rozwinął swoje charakterystyczne brzmienie, mieszając ciężkie rytmy z syntetycznymi samplami.



... KINO PERŁA

UL. BERNARDYŃSKA 15 / WSTĘP WOLNY / SEANSE ROZPOCZYNAJĄ SIĘ PO ZACHODZIE SŁOŃCA

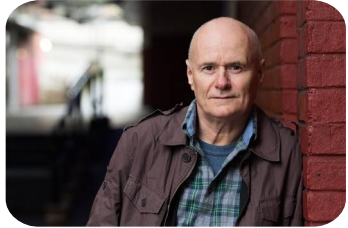
3.08 / środa

Ja, Daniel Blake

reżyseria: **Ken Loach**; występują: **Dave Johns, Hayley Squires, Briana Shann, Dylan McKiernan**

DRAMAT / FRANCJA, WIELKA BRYTANIA / 2016

Wzruszająca i pełna humoru historia dojrzałego mężczyzny, który pada ofiarą bezdusznego systemu. Tytułowy bohater stara się o rentę. W urzędzie spotyka Katie. Oboje trafiają w tryby biurokratycznej maszyny niczym w powieści Kafki.



4.08 / czwartek

Twarze, plaże

reżyseria: **Agnès Varda, JR**

DOKUMENT / FRANCJA / 2017
Opowieść o pewnej podróży francuskiej reżyserki filmowej i fotografa. Wspólna podróż przez prowincjonalną Francję jest zarazem dokumentacją serdecznej przyjaźni twórców. Niezwykle ciepły i bardzo artystyczny film.



5.08 / piątek

Na rauszu

reżyseria: **Thomas Vinterberg**;
występują: **Mads Mikkelsen, Thomas Bo Larsen, Lars Ranthe, Magnus Millang**

DRAMAT / DANIA / 2020

Grupa nauczycieli rozpoczyna eksperyment polegający na utrzymaniu stałego poziomu alkoholu we krwi przez cały dzień, nawet ten w pracy. Przyjaciele nie spodziewają się, że będzie to miało bardzo różne skutki dla każdego z nich.



6.08 / sobota

Mój dług

reżyseria: **Denis Delić, Bogusław Job**;
występują: **Małgorzata Bogdańska, Małgorzata Sadowska, Piotr Polak, Olga Boładź**

DRAMAT / POLSKA / 2022

Młody przedsiębiorca Sławomir Sikora prześladowany przez bezwzględnego bandytę dopuszcza się morderstwa w obronie swoich najbliższych. Skazany na 25 lat więzienia trafia za kraty, gdzie musi walczyć o przetrwanie.



7.08 / niedziela

Opieka domowa

reżyseria: **Slávek Horák**; występują:
**Bolek Polívka, Zuzana Kronerová,
 Tatiana Vilhelmová, Alena Mihulová**
 KOMEDIODRAMAT / CZECHY, SŁOWACJA /
 2015

Vlasta, pielęgniarka opiekująca się marudnymi pacjentami w ich domach, z pasją i poświęceniem wykonuje swoją pracę, kocha też gorąco swojego męża Lada i córkę. Pewnego dnia życie bohaterki drastycznie się zmienia.



10.08 / środa

Helmut Newton. Piękno i bestia

reżyseria: **Gero von Boehm**
 DOKUMENT / NIEMCY / 2020
 Geniusz fotografii? Wizjoner z piekła rodem? Zwykły skandalista? Kim był Helmut Newton, autor przesiąkniętych erotyzmem kobiecych aktów? Zaskakujący obraz Newtona ujawniają sfotografowane przez niego top modelki, gwiazdy i aktorki.



11.08 / czwartek

Noc na Ziemi

reżyseria: **Jim Jarmusch**; występują:
**Gena Rowlands, Winona Ryder,
 Lisanne Falk, Alan Randolph Scott,
 Anthony Portillo**
 KOMEDIODRAMAT / USA / 1991

Pięć taksówek, pięć miast, jedna noc. Podróż z bohaterami tego podszytego czarnym humorem filmu, zanurzonego w świetle miejskich latarni i neonów, zaczyna się wieczorem w Los Angeles, a kończy w Helsinkach.



12.08 / piątek

Pianista

reżyseria: **Roman Polański**; występują:
**Adrien Brody, Thomas Kretschmann,
 Emilia Fox, Maureen Lipman**
 DRAMAT WOJENNY / FRANCJA, POLSKA,
 WIELKA BRYTANIA / 2002

Ekranizacja wojennych wspomnień Władysława Szpilmana, wybitnego polskiego pianisty żydowskiego pochodzenia. Niespodziewana przyjaźń z niemieckim oficerem pozwala mu przetrwać najcięższy okres.



13.08 / sobota

Wszystkie nasze strachy

reżyseria: **Łukasz Gutt, Łukasz Ronduda**; występują: **Dawid Ogrodnik, Maria Maj, Andrzej Chyra, Agata Łabno, Jowita Budnik, Oskar Rybaczek, Jacek Poniedziałek**

DRAMAT / POLSKA / 2021

Daniel jest artystą, katolikiem i aktywistą. Jego znakiem rozpoznawczym jest bluza ozdobiona tęczowymi elementami. W wyniku dramatycznych wydarzeń postanawia rozprawić się z homofobią mieszkańców rodzinnej miejscowości.



14.08 / niedziela

Za jakie grzechy, dobry Boże!

reżyseria: **Philippe de Chauveron**;
występują: **Christian Clavier, Chantal Lauby, Ary Abittan, Medi Sadoun, Frédéric Chau**

KOMEDIA / FRANCJA / 2014

Remedium na uprzedzenia i napięcia współczesnego świata. Historia konserwatywnego małżeństwa, którego córki wybierają mężów pochodzących z innej kultury, mających swoje obyczaje i religię. Rodzice uczą się akceptacji.



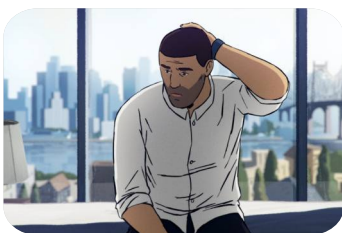
17.08 / środa

Przeżyć

reżyseria: **Jonas Poher Rasmussen**;
występują: **Daniel Karimyar, Fardin Mijdzadeh, Milad Eskandari**

DRAMAT / DANIA, FRANCJA, SZWECJA / 2021

Poruszająca historia nastolatka uciekającego z matką i rodzeństwem z ogarniętego wojną Afganistanu do Europy. To także intymna opowieść o dorastaniu i odkrywaniu swojej seksualności.



18.08 / czwartek

W pętli ryzyka i fantazji

reżyseria: **Ryūsuke Hamaguchi**,
występują: **Kotone Furukawa, Ayumu Nakajima, Kiyohiko Shibukawa**

DRAMAT / JAPONIA / 2021

Trzy historie misternie splecione w zapętloną opowieść o miłosnych perypetiach, którymi rządzi przypadek. Minimalistyczna forma filmu jest zwodnicza, bo w obrazie nie brak gęstych emocji, jakimi żyją postacie.



19.08 / piątek

Niedosyt

reżyseria: **Carlo Mirabella Davis**;
występują: **Haley Bennett, Austin Stowell, Denis O'Hare**

DRAMAT / USA, FRANCJA / 2019

Hunter pozornie prowadzi szczęśliwe



życie. Ma przystojnego męża, wielki dom, ekstremalnie bogatych teściów i wkrótce zostanie mamą. Rodzina jednak kontroluje życie kobiety, która cierpi na dosyć nietypową przypadłość – potrzebę połykania niebezpiecznych przedmiotów.

20.08 / sobota

Zupa nic

reżyseria: **Kinga Dębska**; występują:
Ewa Wiśniewska, Adam Woronowicz,
Kinga Preiss, Rafał Rutkowski

KOMEDIODRAMAT / POLSKA / 2021

Sfrustrowany inteligent, działaczka „Solidarności”, ich dwie córki i babcia tłoczą się w jednym, nieszczególnie przestronnym mieszkaniu. Każdy posiada jakieś marzenia, która się spełniają wraz z pojawieniem się na podwórku Fiata 126p.



21.08 / niedziela

Szef Roku

reżyseria: **Fernando León de Aranoa**,
występują: **Javier Bardem, Almudena**
Amor, Manolo Solo

DRAMAT / HISZPANIA / 2021

Właściciel fabryki chce otrzymać nagrodę dla najlepszego biznesu roku. Presja, by wszystko było idealnie, zderza się z nieprzewidzianym zachowaniem zwolnionego pracownika, cierpiącego na depresję kierownika i zakochanej stażystki.



24.08 / środa

Jutro albo pojutrze

reżyseria: **Bing Liu**
DOKUMENT / USA / 2018

Pod pozorem obrazu o dojrzewaniu trzech przyjaciół, deskorolkowców, ukryta jest przejmująca opowieść o rodzinie, przemocy domowej i radzeniu sobie z ciężką traumą. Odważny i pełen wrażliwości portret młodych ludzi.



25.08 / czwartek

Minari

reżyseria: **Lee Isaak Chung**; występują:
Steven Yeun, Ye-ri Han, Alan S. Kim,
Noel Cho

DRAMAT / USA / 2020

W pogoni za amerykańskim snem Jakob Yi przeprowadza swoją rodzinę z Kalifornii do sielskiego Arkansas. Jego marzeniem jest stworzyć własną farmę, której plony mogłyby zaopatrywać okolicznych koreańskich sklepikarzy.



26.08 / piątek
Córka

 reżyseria: **Maggie Gyllenhaal**;
 występują: **Olivia Colman, Dakota Johnson, Jassie Bickley**

 DRAMAT / GRECJA, USA, WIELKA
 BRYTANIA, IZRAEL / 2021

Leda udaje się na wakacje do Grecji. Planuje czytać, wypoczywać na prywatnej plaży i korzystać z urlopu. Spokój intymnego kurortu zaburza jednak przybycie ekscentrycznej rodziny mieszkającej w największej willi na wyspie.


27.08 / sobota
Lokatorka

 reżyseria: **Michał Ołtowski**; występują:
Andrzej Grabowski, Sylwia Juszczak-Krawczyk, Leszek Lichota, Piotr Głowacki, Jan Frycz, Sławomira Łozińska

DRAMAT / POLSKA / 2021

Spokój mieszkańców kamienicy na warszawskim Mokotowie burzy pojawienie się rzekomego, prawnego właściciela budynku. Stosując bezwzględne metody, mężczyzna zaczyna zmuszać kolejne rodziny do wyprowadzki.


28.08 / niedziela
Najgorszy człowiek na świecie

 reżyseria: **Joachim Trier**; występują:
Anders Danielsen Lie, Renate Reinsve, Maria Grazia Di Meo

 DRAMAT / NORWEGIA, FRANCJA, SZWECJA,
 DANIA / 2021

Julie wkrótce kończy trzydzieści lat i jest pełna życiowej energii. Ma też pełno życiowych rozterek. Jest szczęśliwa z Akselem, jednak na przypadkowej imprezie poznaje Eivinda. Spędza z nim całą noc.


... CENTRUM KULTURY

 UL. PEOWIAKÓW 12 / KINO / KASA: PON.-PT. 12.00-17.00 ORAZ NA 1 GODZ,
 PRZED SEANSAMI / 466 61 40

Benshi – Horrorzy ze studia A24

BILET: 5 ZŁ

4.08 / czwartek / godz. 18.00
Men

 reżyseria: **Alex Garland**; występują:
Jessie Buckley, Rory Kinnear, Paapa Essiedu, Gayle Rankin

HORROR / WIELKA BRYTANIA / 2022

Po tragicznej śmierci męża Harper wyjeżdża na samotne wakacje do



przepięknej angielskiej posiadłości, gdzie ma nadzieję pozbyć się prześladowających ją wspomnień. Jednak ktoś lub coś z okolicznych lasów nie daje jej spokoju.

11.08 / czwartek / godz. 18.00
Midsommar. W biały dzień

reżyseria: **Ari Aster**; występują:
Florence Pugh, Will Poulter, Jack Reynor

DRAMAT / USA / 2019

Dani i Christian nie układa się w związku. Próbują ratować swoją relację. Zbieg okoliczności sprawia, że razem wyjeżdżają na północ Szwecji. Tam, w odciętej od świata wiosce, obchodzone jest prastare święto związane z letnim przesileniem.



18.08 / czwartek / godz. 18.00
Lamb

reżyseria: **Valdimar Jóhannsson**,
występują: **Noomi Rapace, Hilmir Guðnasson, Björn Haraldsson**
HORROR / ISLANDIA, SZWECJA, POLSKA / 2021

Położoną na islandzkim odludziu owczą farmę prowadzi wycofana z życia, bezdzietna para. Ich spokojna, wypełniona pracą krzątania odmieni się, gdy w zagrodzie przyjdzie na świat niezwykła istota.

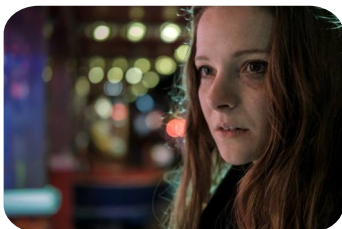


25.08 / czwartek / godz. 18.00
Saint Maud

reżyseria: **Rose Glass**; występują:
Morfydd Clark, Jennifer Ehle, Lily Knight, Lily Frazer

HORROR / WIELKA BRYTANIA / 2019

Maud jest młodą dziewczyną, która przyjeżdża do luksusowej posiadłości Amandy. Dziewczyna przekonana o swojej ważniejszej misji, niż tylko opieka nad konającą Amandą, postanawia ocalić jej grzeszną duszę, co wkrótce zamienia się w niebezpieczną obsesję.



Festival On Art

WSTĘP WOLNY

6.08 / sobota / godz. 18.00
Z wnętrza, reżyseria: **Cezary Grzesiuk, Krystian Kamiński, Tomasz Szwan**

DOKUMENT / POLSKA / 2019

Unikatowy materiał VHS tworzony przez Zdzisława Beksińskiego. Malarz dopuszcza nas do sekretów swoich bliskich, procesu twórczego, do samego



siebie. Fragmenty tego niezwykłego wideo-archiwum mogliśmy zobaczyć w filmie „Ostatnia Rodzina”.

13.08 / sobota / godz. 18.00
Architect of Brutal Poetry, reżyseria:
Ladislav Kabos

DOKUMENT / SŁOWACJA / 2021 / FILM
 Z ANGIELSKIMI NAPISAMI
 XX-wieczny architekt, przedstawiciel
 brutalizmu – Hans Broos – którego
 najważniejsze dokonania znajdziemy
 w dalekiej Brazylii. Film opowiada jego
 skomplikowaną historię, która rozpo-
 czyna się na Słowacji, w rodzinie
 karpackich Niemców.



20.08 / sobota / godz. 18.00
Make Me Famous, reżyseria: **Brian Vincent**

DOKUMENT / USA / 2022 / FILM W JĘZYKU
 ANGIELSKIM
 Edward Brezinski – zapomniany
 emigracyjny malarz, który szukał sławy
 wśród gwiazd nowojorskiej sceny
 artystycznej lat 80. Obraz specyficznych
 relacji panujących w świecie sztuki: stosunek do sławy i fortuny, sukcesu
 i porażki, rozgłosu i zapomnienia.



27.08 / sobota / godz. 18.00

Bye Bye, Grand Tour, reżyseria:
Heimo Aga

DOKUMENT / AUSTRIA / 2022 / FILM
 W JĘZYKU ANGIELSKIM
 Relacja z trzech wydarzeń
 artystycznych, które jeszcze przed
 pandemią, w 2017 r., zbiegły się
 w czasie: Biennale Sztuki w Wenecji,
 Documenta w Kassel i Skulptur Projekte
 w Münster. Przekaz artystów okazał się proroczy.



**The Nameless Woman, The story of
 Jeanne & Baudelaire**, reżyseria:
Régine Abadia

DOKUMENT / FRANCJA / 2021 / FILM
 W JĘZYKU FRANCUSKIM Z ANGIELSKIMI
 NAPISAMI
 Historia Jeanne, ciemnoskórej muzy
 i wieloletniej partnerki Charlesa
 Baudelaire'a. Rasistowskie poglądy
 biografów i historyków dostownie
 wymazały ją z życia poety.



... CENTRUM SPOTKANIA KULTUR

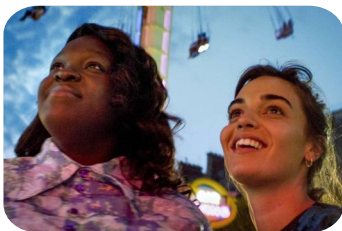
PLAC TEATRALNY 1 / KINO / BILET: 12/15 ZŁ

5, 6.08 / piątek, sobota / godz. 19.00**7.08 / niedziela / godz. 18.00****Margot i Alma**reżyseria: **Anaïs Volpé**; występują:**Souheila Yacoub, Déborah****Lukumuena, Matthieu Longatte,****Sveva Alviti**

DRAMAT / FRANCJA / 2021

Margot wraz ze swoją przyjaciółką

Almą uparcie chodzi na castingi. Dziewczyny wiedzą, że zawsze mogą na siebie liczyć, nawet jeśli są dla siebie konkurentkami. Przełom następuje, gdy Alma otrzymuje główną rolę w sztuce uznanej reżyserki.

**12, 13.08 / piątek, sobota / godz. 19.00****14.08 / niedziela / godz. 18.00****Słabsze ogniwo**reżyseria: **Joaquín del Paso**;występują: **Valeria Lamm Williams,****Yubah Ortega, Jacek Poniedziałek**

DRAMAT / MEKSYK, POLSKA / 2021

Każdego roku uczniowie prestiżowej

meksykańskiej katolickiej szkoły dla

chłopców udają się na specjalnie

przygotowany dla nich obóz integracyjny za miastem. Chłopcy pod czujnym okiem nauczycieli i księży doskonalą swój rozwój fizyczny i moralny.

**19, 20.08 / piątek, sobota / godz. 19.00****21.08 / niedziela / godz. 18.00****Na chwilę, na zawsze**reżyseria: **Piotr Trzaskalski**,występują: **Paweł Domagała,****Martyna Byczkowska, Olaf****Lubaszko, Kinga Preis, Ireneusz****Czop**

DRAMAT / POLSKA / 2022

Pola jest u szczytu popularności -

w wieku 22 lat wypełnia sale na swoich koncertach i odnosi ogromne sukcesy w branży muzycznej. Pewnego dnia, po jednym ze swoich występów, dziewczyna pod wpływem alkoholu doprowadza do wypadku samochodowego.

**26, 27.08 / piątek, sobota / godz. 19.00****28.08 / niedziela / godz. 18.00****Greckie wakacje**reżyseria: **Bonnie Rodini**, występują:**Erica Wessels, Sven Ruygork, Caleb****Payne, Jennifer Steyn**

KOMEDIODRAMAT / RPA / 2021

Kiedy Olive odkrywa, że jej chłopak ją

zdradza, postanawia wrócić do Grecji do

swojego rodzinnego domu, aby uleczyć

złamane serce. Tam spotyka się z wrogością miejscowych, którzy sprzymierzają się, aby uprzykrzyć jej życie.



... CENTRALNY PLAC ZABAW

CENTRUM KULTURY / UL. PEOWIAKÓW 12 / 81 466 61 10

DOM KULTURY LSM / UL. WALLENRODA 4A

MUZEUM OSIEDLI MIESZKANIOWYCH / UL. WILEŃSKA 21

W tym roku zajęcia skupiają się przede wszystkim na integracji międzykulturowej, międzypokoleniowej, w zakresie różnych dziedzin sztuki, emocji oraz człowieka z otoczeniem.

DOM KULTURY LSM

UL. WALLENRODA 4A

16, 18, 23, 25.08 / wtorki, czwartki / godz. 10.00

6-12 LAT / WSTĘP WOLNY / ZAPISY: KARUZELA.SZTUKI@OP.PL

Tkanki łączne

Spotkania poświęcone budowaniu wystawy, w czasie których uczestnicy będą tworzyć małe organiczne obiekty inspirowane naturą i fantazy. Powstanie z nich wystawa, przygotowana z myślą o przestrzeni Domu Kultury LSM.

18.08 / czwartek / godz. 19.00

WSTĘP WOLNY

Miechuj

Duet akordeonowy prezentuje ogromne możliwości melodyczne i harmoniczne, jakie daje instrument. Program obejmuje melodie z lat 70., 80., 90. w nowej aranżacji.

22, 25, 26.08 / poniedziałek, czwartek, piątek / godz. 10.00

SENIORZY / WSTĘP WOLNY

Teatrojoga

Zajęcia ruchowe oparte na technikach jogi, połączone z teatrem.

23, 26, 29.08 / wtorek, piątek, poniedziałek / godz. 11.00

OD 10 LAT / WSTĘP WOLNY / ZAPISY: CENTRALPLAYGROUND@GMAIL.COM

Poszukiwacze obrazu

Cykl warsztatów z montażu wideo dla osób początkujących pozwoli poznać tajniki multimediiów.

28.08 / niedziela / godz. 17.00

AMFITEATR LSM / WSTĘP WOLNY

Potyczki poetyckie

Muzyczno-poetyckie spotkanie z Turniejem Jednego Wiersza im. Hanssena. Propozycja dla osób zainteresowanych poezją liryczną.

MUZEUM OSIEDLI MIESZKANIOWYCH

UL. WILEŃSKA 21

19.08 / piątek / godz. 16.30

MŁODZIEŻ I DOROŚLI / WSTĘP WOLNY / ZAPISY: CENTRALPLAYGROUND@GMAIL.COM

Dobrze się składa: organizator na biurko

W czasie warsztatów uczestnicy stworzą z papieru ekologicznego organizator pomagający uporządkować wszystkie długopisy i przybory.

54 SPOTKANIA

25.08 / czwartek / godz. 14.00

MŁODZIEŻ I DOROŚLI / WSTĘP WOLNY / ZAPISY NA MIEJSCU 15 MINUT PRZED WYDARZENIEM

Turniej krzyżówek literackich

Turniej koncentruje się na tematyce związanej ze słowem, książką i jej autorami. Przewidziane nagrody finansowe i rzeczowe.

CENTRUM KULTURY

UL. PEOWIAKÓW 12 / WIRYDARZ

Warsztaty medialne

MŁODZIEŻ I DOROŚLI / WSTĘP WOLNY / ZAPISY: CENTRALPLAYGROUND@GMAIL.COM

Spotkania o tajnikach produkcji medialnej połączone z wywiadami transmitowanymi online.

7.08 / niedziela / godz. 14.30 – **Studio 12**

14.08 / niedziela / godz. 12.00 – **Akademia**

21.08 / niedziela / godz. 14.30 – **warsztaty livestream** – spotkanie przed realizacją

28.08 / niedziela / godz. 17.00 – **warsztaty livestream LSM** – spotkanie muzyczno-poetyckie

Letnia Akademia Ogrodnicza w Wirydarzu

DLA WSZYSTKICH / WSTĘP WOLNY

Cykl letnich spotkań i warsztatów poświęconych roślinom jadalnym, przyprawowym i ozdobnym.

7.08 / niedziela / godz. 12.00 – **Czujemy mięę do mięę**

Jak uprawiać i jak wykorzystywać dla zdrowia i urody.

14.08 / niedziela / godz. 12.00 – **Mszyce, ziemiórki, ślimaki, pędraki**

100 pomysłów, jak z nimi nie oszaleć.

21.08 / niedziela / godz. 12.00 – **Nie tylko „Matador”**

W 80 szpinaków dookoła świata

28.08 / niedziela / godz. 12.00 – **Dynie, banie, tykwy, kabaczki, cukinie,**

patisony

Jak je uprawiać i jeść.

Tkanki Łączne w Centrum – warsztaty z Karuzelą Sztuki

6-12 LAT / WSTĘP WOLNY / ZAPISY: KARUZELA.SZTUKI@OP.PL

Zajęcia plastyczne inspirowane przyrodą, łączące działania twórcze i wiedzę o otaczającym świecie.

2.08 / wtorek / godz. 17.00 – **Co w łące piszczy?**

9.08 / wtorek / godz. 17.00 – **Co powie ryba?**

16.08 / wtorek / godz. 17.00 – **Drzewko cytrynowe**

23.08 / wtorek / godz. 17.00 – **Gruszka-pietruszka**

7.08 / niedziela / godz. 14.30

DLA WSZYSTKICH / WSTĘP WOLNY

Studio 12

Studio plenerowe Centralnego Placu Zabaw.

7.08 / niedziela / godz. 16.00

WSTĘP WOLNY / TŁUMACZENIE NA PJM

Wielkie i małe historie

Na podstawie sugestii małych widzów improwizatorzy stworzą na nowo sceny znane z popularnych filmów i książek. Na tej scenie może zdarzyć się wszystko.

7, 21.08 / niedziela / godz. 17.00

DLA WSZYSTKICH / WSTĘP WOLNY / W DNIU 21.08 TŁUMACZENIE NA PJM

Nieży cyrk

Warsztaty nowoczesne, podczas których uczestnicy będą żonglować piłeczkami i obręczami, rozkręcać talerz czy tańczyć z hula hoop.

10, 17, 24.08 / środa / godz. 18.00

PLAC PRZED CK / MŁODZIEŻ I DOROŚLI / WSTĘP WOLNY

Warsztaty Street Dance

Uczestnicy poznają ruchy i kroki stylu popping, wacking i hip hop.

19.08 / piątek / godz. 21.00

BILET: 40/50/60 ZŁ

Prapremiera: Kronos – Golden / Złote Twarze Live Band feat. Bisz, Kroki, Szatt, Natalia Grosiak, Novika, Runforrest

Koncert promujący najnowszą płytę „Kronos” lubelskiego producenta muzycznego, Przemysława Golden Adacha, który do udziału zaprosił wyjątkowych gości. Muzyka oscyluje wokół ambitnej elektroniki, trip-hopu, chilloutu czy rapu.

21.08 / niedziela / godz. 16.00

WSTĘP WOLNY / TŁUMACZENIE NA PJM

Podróże cyrkowej rodziny

Interaktywny spektakl dla dzieci opowiada o tym, jak dzisiaj wygląda życie cyrkowej rodziny, która przeprowadziła się do Lublina?

27.08 / sobota / godz. 22.00

BILET: 60 ZŁ PRZEDSPRZEDAŻ / 70 ZŁ W DNIU KONCERTU

CPZ Finał!: Łona i Webber + The Pimps

Projekt, do którego Łona zaprosił swoich przyjaciół – zespół The Pimps. Ich wspólne koncerty to możliwość zapoznania się z najnowszą twórczością rapera, jak i posłuchania jego kawałków w nowych kompozycjach i aranżacjach.

... LATO W MIEŚCIE

MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA / UL. PEOWIAKÓW 12 / 81 466 62 02

FILIA NR 2

UL. PEOWIAKÓW 12 / 81 466 62 02 / 6-12 LAT / ZAPISY / JĘZYK POLSKI I UKRAIŃSKI

Tajemnicza organizacja UNESCO

Uczestnicy dowiedzą się, czym zajmuje się organizacja UNESCO i odkryją wyjątkowe obiekty znajdujące się na jej liście. Zajęciom będą towarzyszyły gry, zabawy oraz prace plastyczne.

3.08 / środa / godz. 11.00 – **Na tropie polskich klejnotów**

10.07 / środa / godz. 11.00 – **W gościnie u króla puszczy**

17.07 / środa / godz. 11.00 – **Gorączka srebra**

FILIA NR 8

UL. ZUCHÓW 2 / 81 534 10 73 / 6-10 LAT / ZAPISY: TELEFONICZNIE,

E-MAIL: FILIA8@MBP.LUBLIN.PL

17, 19, 22, 24, 26.08 / poniedziałek, środy, piątki / godz. 11.00

Na tropie – warsztaty detektywistyczne dla dzieci

Warsztaty inspirowane popularnymi seriami książek detektywistycznych dla dzieci.

56 SPOTKANIA

FILIA NR 9

UL. KRAŃCOWA 106 / 81 744 17 18 / 7-10 LAT / ZAPISY / JĘZYK POLSKI I UKRAIŃSKI

wtorki, czwartki / godz. 11.00

Biblioteka – dobre miejsce na wakacje

Integracyjne spotkania polsko-ukraińskie dla dzieci. W programie gry planszowe, zabawy oraz zajęcia plastyczne w pomieszczeniach biblioteki oraz w plenerze.

FILIA NR 22

UL. HERBERTA 14 / 81 744 48 16 / 6-12 LAT

środy / godz. 12.00

Kreatywne lato w bibliotece

Gry, zabawy i warsztaty plastyczne dla dzieci.

FILIA NR 26

UL. LEONARDA 16 / 81 525 64 39 / WSTĘP WOLNY

Popołudnia z fantastyką w bibliotece

19.08 / piątek / godz. 17.00 – **Anna Nieznaj – spotkanie autorskie**

25.08 / czwartek / godz. 16.00 – **Krzysztof Księski – Oblicza fantastyki – prelekcja**

FILIA NR 28

UL. NADBYSTRZYCKA 85 / 81 525 86 44

22-26.08 / poniedziałek-piątek / godz. 10.00

Po co nam warzywa?

Zajęcia plastyczno-literackie, które mają za zadanie promocję zdrowego odżywiania oraz uświadomienie uczestnikom roli warzyw w codziennej diecie.

FILIA NR 32 – BIBLIO

UL. SZASERÓW 13-15 / 81 311 00 09

4, 11, 18, 25.08 / czwartki

GRUPY ZORGANIZOWANE LUB ZGŁOSZENIA INDYWIDUALNE / ZAPISY / JĘZYK POLSKI I UKRAIŃSKI

Filmowe czwartki w Biblio

Projekcje filmowe ze zbiorów biblioteki. Wymagana wcześniejsza rezerwacja terminu i wybór filmu.

poniedziałki, środy, piątki

ZAPISY

Planszówki w Biblio

Możliwość skorzystania z udostępnionego zasobu gier planszowych. Konieczna wcześniejsza rezerwacja sali do gier.

poniedziałki-piątki

ZAPISY

Turniej FIFA – Mistrzostwa Świata 2022

W ramach zabawy zapisani uczestnicy wylosują swoje drużyny i rozegrają mecze w takiej samej formule, jaka obowiązuje podczas Mundialu.

FILIA NR 36

UL. ZYGMUNTA AUGUSTA 15 / 81 311 00 16 / 6-11 LAT / ZAPISY

22-26.08 / poniedziałek-piątek / godz. 11.00

Wakacyjne zajęcia przyrodnicze

Uczestnicy zajęć wspólnie będą szukać odpowiedzi na pytania: owad – przyjaciel czy wróg, jaką rolę odgrywają drzewa w mieście i wiele innych.

FILIA NR 37

UL. BAZYLIANÓWKA 85 / 81 742 12 87

czwartki / godz. 10.00

Gry i zabawy w bibliotece

Możliwość skorzystania z bogatej oferty gier planszowych oraz pićkarzyków zgromadzonych w bibliotece.

American Corner Lublin

UL. SZASERÓW 13-15 / 81 311 00 08 / 7-12 LAT / ZAPISY / JĘZYK POLSKI I UKRAIŃSKI

2, 9, 16.08 / wtorki / godz. 12.00

Warsztaty z języka angielskiego oraz kultury Stanów Zjednoczonych.

... LATO NA SŁAWINIE

FUNDACJA INSIDE OUT / UL. RELAKSOWA 25 / PLAC ZABAW / WSTĘP WOLNY / TŁUMACZENIE NA PJM

Cykl warsztatów i spektakli dedykowanych dzieciom, młodzieży i rodzinom. Okazja do spędzania wakacji na dzielnicy w ciekawy sposób. Organizatorzy zachęcają, by na wydarzenia zabrać własny koc.

1.08 / poniedziałek / godz. 17.00

Warsztaty sensoplastyczne

Tworzenie mas i prac plastycznych pozwoli uczestnikom poznać przedmioty wieloma zmysłami – wzrokiem, zapachem, dotykiem, węchem.

8.08 / poniedziałek / godz. 17.00

Warsztaty makramy

Podczas zajęć uczestnicy będą uczyć się podstawowych splotów oraz uplotą breloki i zakładki do książek. Prowadzenie: Agnieszka Chilimoniuk.

22.08 / poniedziałek / godz. 17.00

Teatr w Ogrodzie – Improwizowana księżniczka

Aktorzy w zabawny, przewrotny i zaskakujący sposób, z udziałem publiczności opowiedzą „Księżniczkę na ziarnku grochu” H.Ch. Andersena.

29.08 / poniedziałek / godz. 17.00

Warsztaty teatralne

Rodzinne zajęcia prowadzone przez aktora pokażą uczestnikom różnorodny świat teatru. Dzięki zabawom teatralnym wspólnie odkryją teatr lalek, cieni, ruchu.

... INTEGRACJA DZIELNICY SZEROKIE

FUNDACJA INSIDE OUT / WWW.FUNDACJAINSIDEOUT.PL / WSTĘP WOLNY / ZAPISY /
FORMULARZ INTERNETOWY / TŁUMACZENIE PJM

Letnie wydarzenia dla osób mieszkających w dzielnicy Szerokie.

5.08 / piątek / godz. 19.00

ZBIÓRKA: UL. SŁAWIN 20

Trening nordic walking

Elementy prawidłowej techniki nordic walking, wpływ tej dyscypliny na zdrowie, jak dobrać odpowiednie kije.

12.08 / piątek / godz. 10.30

7-13 LAT / ZBIÓRKA: UL. SŁAWIN 20

Mam plan - mapy i nawigacja

Historia, budowa i wykorzystanie map, wyznaczanie kierunków świata różnymi metodami. Po części teoretycznej spacer po dzielnicy z wykorzystaniem nowo nabytych umiejętności. Prowadzenie: Jakub Orłowski (Inspektor Bywak).

20.08 / sobota / godz. 13.00

ZBIÓRKA: UL. WĄDOLNA, PRZY PLACU ZABAW

Rodzinne warsztaty zielarskie

Zajęcia przybliżają tematykę roślin, szczególnie tych rosnących w dzielnicy Szerokie. Uczestnicy stworzą wianki ozdobne i bukiety. Prowadzenie: Beata Zych.

20.08 / sobota / godz. 16.00

OD 4 LAT I DLA DOROSŁYCH / BIBLIOTEKA NA POZIOMIE / UL. SŁAWIN 20

Gąsiareczka, czyli o trudnej sztuce mówienia NIE

Spektakl rodzinny pokazuje dzieciom czym są granice, co grozi, gdy pozwolimy by je ktoś przekroczył i jak ich strzec. Siedem masek – siedem postaci, jeden aktor, śpiew i mnóstwo interakcji z dziećmi.

22-26.08 / poniedziałek-piątek / godz. 10.30

8-13 LAT / TEREN ZIELONY, PRZY BIBLIOTECE NA POZIOMIE / UL. SŁAWIN 20

Wakacyjne warsztaty integracyjne dla dzieci i młodzieży

W programie gry, zabawy, poznawanie dzielnicy, warsztaty, ale co dokładnie to już decyzja dzieci, które też będą te zajęcia tworzyć. Prowadzenie: Dominika Knap.

..... SPOTKANIA

14.08 / niedziela / godz. 18.00

ZBIÓRKA: BRAMA GRODZKA / WSTĘP WOLNY

Spacer śladami Julii Hartwig

Podczas wydarzenia uczestnicy odwiedzą miejsca związane z rodziną Hartwigów, podążą tropem poezji oraz fotografii. Spacerowi towarzyszy wystawa materiałów z Archiwum Julii Hartwig i Artura Międzyrzeckiego, eksponowana w Galerii Teatru NN. Uczestnicy otrzymują pamiątkowe akcydensy.

20.08 / sobota / godz. 17.00

KLASZTOR OO. DOMINIKANÓW / DAWNA SALA TEATRU ANDERSENA / UL. ŻŁOTA 9 /
WSTĘP WOLNY / JĘZYK UKRAIŃSKI I POLSKI

Serhij Żadan

Spotkanie autorskie z ukraińskim pisarzem i muzykiem pochodzącym z Charkowa. Rozmowa będzie połączona z czytaniem poezji.

..... DLA DZIECI**... REZERWAT DZIKICH DZIECI**

UL. DOLNA PANNY MARII 6 I/LUB 8 / 532 844 685 / HTTP://REZERWATDZIKICHDZIECI.PL /
REZERWATDZIKICHDZIECI@GMAIL.COM / WSTĘP WOLNY

codziennie / godz. 10.00- 17.00

Pierwszy w Polsce przygodowy plac zabaw działający w sezonie letnim. To miejsce niezwykle, pozwalające dzieciom rozwijać ich talenty w sposób niedyrektywny i samodzielny. Dzieci same decydują co i jak będą robić. Strażnicy i Strażniczki Zabawy strzegą, by zabawa była samodzielnie wybrana, wewnętrznie motywowana i osobiście kierowana czyli w skrócie najlepsza. Teren Rezerwatu dzieli się na dwie strefy: ścisłą – dla dzieci w wieku od 7 do 15 lat oraz buforową – dla wszystkich, a szczególnie dla dzieci młodszych z opiekunami. Pierwsza wizyta dla dzieci od 7 lat wymaga obecności rodzica.

... CENTRUM SPOTKANIA KULTUR

PL. TEATRALNY 1 / 81 441 56 70 / BILETY I INFORMACJE: WWW.SPOTKANIAKULTUR.COM

8-12.08 / poniedziałek-piątek / godz. 8.00

7-10 LAT / DUŻA KIESZEŃ SCENY / ZAPISY I INFORMACJE:
MLODECSK@SPOTKANIAKULTUR.COM / ODPŁATNOŚĆ: 480 ZŁ

Wakacje na językach – półkolonie

Zabawa z użyciem trzech języków – angielskiego, polskiego (jako obcego) oraz ukraińskiego będzie przeżyciem wakacyjnej radości połączonej z odrobiną nauki. Zajęcia animacyjne i językowe będą odbywać się w budynku CSK oraz Ogrodzie Saskim.

17, 24.08 / środy / godz. 10.15

KINO CSK / OD 5 LAT /

**Kino CSK dla najmłodszych
Pamiętniki Tatusia Muminka**

ANIMOWANY / FINLANDIA, POLSKA / 2021

Pełne przygód dzieciństwo Tatusia Muminka – ucieczka z domu dziecka, spotkanie z wynalazcą Fredriksonem, zmagania podczas sztormów, a także przygody w królestwie Króla Autokraty.

... GALERIA LABIRYNT

UL. POPIEŁUSZKI 5 / BILET: 4 ZŁ / ZAPISY / WWW.LABIRYNT.COM

6.08 / sobota / godz. 13.00

7-12 LAT / JĘZYK POLSKI I UKRAIŃSKI

Mailart – wiadomości z wakacji

Na zajęciach uczestnicy zapoznają się ze sztuką poczty. Stworzą swoje pocztowe dzieła, by zaskoczyć kogoś przesyłką. Prowadzenie: Paulina Mazurek.

13.08 / sobota / godz. 13.00

7-12 LAT / JĘZYK POLSKI I UKRAIŃSKI

Sobota w Labiryncie

Uczestnicy przyjrzą się pracom – drogowskazom prezentowanym przed budynkiem Galerii. Zastanowią się jaką funkcję pełnią napisy w przestrzeni miejskiej, zbadają ich cechy oraz wykonają własne drogowskazy i tablice z ważnymi dla nich hasłami. Prowadzenie: Krystian Kamiński.

60 DLA DZIECI • TOMASZ BIELAK

20.08 / sobota / godz. 13.00

5-8 LAT Z OPIEKUNAMI / JĘZYK POLSKI I UKRAIŃSKI

Rosnąca Sztuka Plenerowo

Uczestnicy poznają dzieła sztuki, które unoszą się nad głowami oraz wykonają latające obiekty inspirowane ciepłym wiatrem i naturalnymi materiałami.

Prowadzenie: Anna Śmiechalska.

27.08 / sobota / godz. 13.00

3-6 LAT Z OPIEKUNAMI / JĘZYK POLSKI I UKRAIŃSKI

Ćwiczenia z wolności

Uczestnicy przeniosą się w pobudzający zmysły świat pachnących oraz mieniących się różnymi kolorami mas, które powstają na bazie produktów spożywczych oraz innych materiałów działających na zmysły. Ćwiczą zabawę z fakturami i zapachami, tworzą własne farby. Prowadzenie: Agata Sztorc-Gromaszek.

... WARSZTATY KULTURY

UL. GRODZKA 7

1-29.08 / poniedziałek-piątek / godz. 11.00

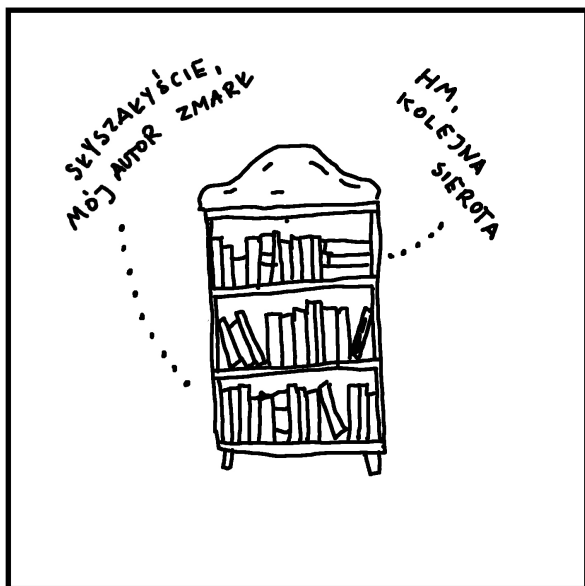
SALA 204 / WSTĘP WOLNY / DO 3 LAT Z OPIEKUNEM LUB STARSZE / JĘZYK POLSKI I UKRAIŃSKI

Świetlica Przystań Świętego Mikołaja

W ramach działań w świetlicy odbywają się: lekcje nauki języka polskiego dla małych dzieci z Ukrainy, warsztaty plastyczne dzieci, projekcje filmowe dla dzieci od 4 lat z Ukrainy.

TOMASZ BIELAK

Gadanie od rzeczy...



B 2020

... „ANDRZEJ FRISZKE. ZAWÓD HISTORYK” / TOMASZ DOSTATNI OP

Jestem w trakcie fascynującej książki. To historia życia Andrzeja Friszkego, ale i Polski, ostatnich 50 lat, ale i też czasów II Rzeczypospolitej. Historyk najwyższej próby – sam do swojego życia podszedł jak rasowy historyk. Z pieczołowitością kronikarza i zawodowego historyka opowiada swoje życie. W kontekście jakże szerokim. Osobistej historii rodzinnej, syna ewangelickiego, luterańskiego biskupa Edmunda, który był między innymi proboszczem protestanckim w Radomiu i początek wojny w 1939 roku spędził przez chwilę w Lublinie. Ciekawe to historie rodziny ewangelickiej, jej tradycji i życia codziennego. Osadzonego w historii polskich protestantów.

Dzieciństwo w Olsztynie, przy parafii i zborze, spotkanie z żywą historią, studia w Warszawie. Spotkanie z opozycją przedsierpniową, solidarnościową rewolucją. Stan wojenny, świat emigracji i wiele dalszych wątków. A wszystko w owym kontekście zapisu, faktów, komentarzy rasowego historyka. Czyta się to jako własną historię osobistą rozmówcy, dwójki młodych historyków, Jana Olaszka i Tomasza Siewierskiego. Ale to też zapis, świetnie udokumentowany, właśnie ostatnich 50 lat. Także i czasu II RP. Wojny i historii współczesnej. Ludzie, fakty, zdarzenia, które pasjonowały historyka i wszystko osadzone w czasie, który dla wielu już jest historią. A dla tych, którzy w tym uczestniczyli, wielka przyjemność syntezy i spojrzenia z dystansu na to, w czym się samemu uczestniczyło. Książka wydana przez Wydawnictwo Więź nosi tytuł: „Andrzej Friszke. Zawód: historyk”.

Strony poświęcone np. Teresie Torañskiej czy Lidii Ciołkoszowej mnie samemu przypomniały postaci i otworzyły przestrzeń wspomnień związanych z Teresą, ale i lekturę książki o Ciołkoszowej i przedwojennym PPS-ie. Lecz cała ta rozmowa i wywiad pozwalają na jasną powtórkę a często poznanie nowych zdarzeń, które i mnie osobiście formowały. Andrzej Friszke, który jest historykiem rzetelnym, to słowo jest eufemizmem, aby nie powiedzieć, że jednym z najlepszych dziś w Polsce, pozwala poznać siebie na wielu płaszczyznach. A wszystko właśnie w owym kontekście współczesności, która już jest dla wielu historią. Ciągłe tę rozmowę czytam. Bo jest ona obfita, a czas pomimo wakacji jest też dla mnie intensywny. I muszę ją czasami zawieszać, bo inne lektury są wymuszane poprzez zaangażowanie czy też konieczność mówienia o nich w tych dniach publicznie. Wydawnictwo Więź ma w ostatnim czasie dobrą rękę do wywiadów, rozmów. Od kilku lat widać tu świadomą politykę wydawniczą i dobrze wykonaną pracę, przeważnie przez młodych ludzi, którzy rozmawiają z zaciekawieniem i profesjonalizmem dziennikarskim ze starszym pokoleniem. Panowie, trzymajcie tak dalej.

Andrzej Friszke, to nie tylko historyk, to także człowiek środowiska Więzi i Klubu Inteligencji Katolickiej, choć sam ewangelik. Ale chrześcijaństwo, które Tadeusz Mazowiecki widział w perspektywie zawsze ekumenicznej, tutaj wydaje swoje owoce pracy i otwartości. To rzadkie w Polsce, ale jakże może być inaczej. Tę książkę, rozmowę, polecam i swoim rówieśnikom, jak i młodszemu pokoleniu. Szczególnie tym, którzy jako chrześcijanie chcą dziś sprawy społeczne zrozumieć i się w nie angażować. Lektura dobra na wakacje, ale i dobra dla zrozumienia kontekstu wybijania się na wolność, utraty wolności i odnajdywania wolności w ostatnich kilku pokoleniach.

... FORTEPIAN, KONTRABAS, PERKUSJA / MAŁGORZATA BARTKIEWICZ

Właśnie światło dzienne ujrzało pierwsze wydawnictwo płytowe Lublin Jazz Festiwalu. Wszystko za sprawą konkursu JAZZiNSPIRACJE, który daje szansę młodym i zdolnym na debiut fonograficzny, a fanom jazzu na odkrycie nowych talentów. Owi młodzi i zdolni to Aga Gruczek Trio, czyli trójka muzyków związanych z warszawską i łódzką sceną jazzową, którzy przy okazji pracy nad różnorodnymi projektami, zainicjowani przez liderkę grupy, postanowili stworzyć wspólny band. W 2020 r. trio zdobyło II nagrodę konkursu „Powiew Młodego Jazzu” w ramach Krokus Jazz Festiwalu. Rok później sięgnęły po szczyt podium, zostając laureatem Grand Prix konkursu JAZZiNSPIRACJE w ramach 12. Lublin Jazz Festiwalu, co zaowocowało wydaniem pierwszej płyty zespołu pt. „Awakening”.

Zespół tworzą:

Aga Gruczek – pianistka, keyboardzistka, obecnie studentka Wydziału Jazzu i Muzyki Estradowej Akademii Muzycznej im. G. i K. Bacewiczów w Łodzi. Oprócz tria współtworzy zespół Magdy Ruty oraz live band Agaty Gołemberskiej;
Michał Aftyka – kontrabasista prężnie działający oraz koncertujący na polskiej scenie jazzowej. Absolwent Wydziału Jazzu ZPSM im. F. Chopina w Warszawie, a obecnie student Akademii Muzycznej im. Karola Szymanowskiego w Katowicach. Współpracował m.in. ze Zbigniewem Namysłowskim, Jackiem Namysłowskim, Mateuszem Smoczyńskim, Łukaszem Ojdaną);
Kacper Majewski – perkusista, muzyk sesyjny, absolwent Wydziału Jazzu ZPSM im. F. Chopina w Warszawie. Członek zespołu Rozen, kwartetu Pauliny Mazepy czy zespołu Magdy Ruty. Zdobywca III nagrody na Ogólnopolskim Konkursie CEA w 2017 r. w kategorii Zespoły Jazzowe z kwartetem Kasi Osterczy, zwycięzca School&Jazz Festival z kwartetem Pauliny Mazepy w 2020 r. Inspiracją do tworzenia muzycznego języka jest dla niego szeroko pojęty jazz, improwizacja, polska muzyka folkowa, a także pop oraz synthwave.

Na krążek „Awakening” składają się cztery utwory (zaznaczam, że to kompozycje od 6 do 9 minut) oraz track bonusowy. Muzyka tria to w większości autorskie kompozycje Agi Gruczek, jedną napisał Kacper Majewski. Już pierwszy utwór pt. „Descension” jest zapowiedzią spójnej całości. To melodyjny, płynący jazz bez zbyt wielu popisów improwizacji. Słychać tu dobre, klasyczne podłoże i brak lęku członków zespołu przed sięganiem do muzyki popularnej. To po prostu jazz przyjemny do słuchania. A to przecież dopiero początek ich drogi.

Aga Gruczek Trio
Awakeing
 Centrum Kultury
 w Lublinie, 2022



... NOBLIWA DRAKA / MARCIN WRÓŃSKI

Nie ma co wciskać bałach, festiwal literacki to zabawa na pół gwizdka. Nawet jak dadzą wypić, mus się pilnować, jakby prowoka kto obok posadził. Ale ostatnio na Górach Literatury było jak na urodzinach u Kudłatej Helki ze Starowy. Tokarczuk Olga niejaka miała fart, że na prowincji balet, bo u nas mentownię jakiś ciapciak zaraz by wołał, bez dwóch zdań! A mnie się właśnie rozchodzą o dwa zdania, te które Olga Tokarczuk chlapnęła. Po pierwsze primo, że w odróżnieniu od takiego Mickiewicza Adama ona wcale nie chce, aby jej książki trafiły pod strzechy. No i git, gdzie kto widział strzechę nawet pod Szkodyniem, więc nie moja trefna broszka. No ale po drugie primo, zaraz mówi, że (podobnie jak promocje w Media Markcie?) jej książki nie są dla idiotów. Święta prawda, skoro ja z sąsiadem piętro niżej, chociaż z chęcią trzymam, nawet „Księgi Jakubowe” żeśmy zrozumieli pi razy oko. To prędzej cholerę żeżre taki, co w kółko tylko Mroza albo Lipińską, gdy mu dadzą „Dom dzienny, dom nocny”, skoro tam ani nie zabił, ani nie uciekł, ani co chłop z babą. Nawet do szkoły dali tylko jedno opowiadanie Tokarczuk – no to może myśleć o strzechach jak o balu z komornikiem, podczas gdy innych noblistek i noblistów pełne podręczniki!

Nie pamiętam ich już detalicznie, ale jeden napisał wiersz o ludzkim tajniaku. *Który skrzywdziłeś człowieka prostego, nie bądź bezpieczny. Spisane będą czyny i rozmowy* – jakoś tak to szło. No ale dziś inne czasy, nie trza tajniaków, żeby słowa Olgi Tokarczuk zostały spisane po internetach, a #muremzaczłowiekiemprostym szurnęły do niej podskakańce i z femo-lewa, i z kato-prawa. A wtedy literaty poczuły się wreszcie jak Holoubek, kiedy Himilbach wpadł do knajpy i od progę: – *Inteligencja, wyp...dalać!* Naprężyli mózguły i cała draka, pod chajrem! – *Pamiętaj, Olga, niech kto cię tylko ruszy, a cała Garbarska i pół Kośminka za tobą!* Teraz człowiek kefiru nie zdąży wypić na dzień dobry, a już jakiś pisarz #muremzatokarczuk pisze to samo, co inny pisał na dobranoc.

– *A ty, Wroński, mojra masz?* Ja tylko nie frajer! Stukacie w klawiaturę za darmochę po Facebookach, a ja, jak już mam stukać, to za jakieś klawie honorarium, w „ZOOM-ie” na ten przykład. Bo chłopak z Lublina jestem jak Czechowicz Józef, a my mamy mniej forsy niż we Warszawie, i pewno z grubsza dlatego równiej pod sufitem. Nawet jak kto poeta. Czechowicz na co dzień pisał, jakby nie wytrzeźwiał, bo małymi literami. Nie szło zrozumieć. A pił jak wróbelek, bo od butelki wołał bombonierki – może nie w najlepszej rodzinie, ale zdarza się. No a raz w gazecie coś takiego: *Mieć cuda z dawnych bajek: fruwające konie, / pałace marmurowe w czarownym Bagdadzie, / księżniczkę Pari-Banu na złotym balkonie, / chłodne źródło wód żywych w kokosowym sadzie. / Rządzić wyspą daleką na morzach zieloną, / gdzie rafy koralowe wstrzymują wód napór, / ratować okręt zbójców, gdy wśród burzy toną, / patrząc z dziką rozpaczą na bliski Singapur. / To wszystko jest niczym dla tych, którzy wiedzą, / co daje szczyt rozkoszy wśród bied świata tego. / Wtajemniczeni mądrze i powoli jedzą / najlepsze czekoladki S.A. Piaseckiego.*

Nasz poeta Nobla nie zainkasował i na czekoladki musiał zarobić. Podobnie jak większość pisarzy, którzy w dzień jak co dzień nie zastanawiają się, czy piszą dla idiotów czy nie, pod strzechy czy do pociągu, bo nawet jak kto kupi naszą książkę po pijaku, to i tak lepszy gość od profesora, któremu pożyczą ją z biblioteki.

... ROZKOSZ / KOZIARA TARARARA

Wszędzie dookoła czyha pokusa goła. Wszędzie, gdzie się nie spojrzę, chcę sobie zrobić dobrze – śpiewał onegdaj zaprzyjaźniony bard. Kanikuły czas sprzyja ludzkim zachciankom sprawiania sobie dobrze i oddawania się wszelakim hedonizmom poza całorocznym *ora et labora*. Psim śwędem trafiłem na książkę, która zdaje się być adekwatna do tu i teraz. „O przyjemności. Od starożytnej hedone po oświeceniowy libertynizm i utylitaryzm” autorstwa naszego ziomala, profesora UMCS, Lesława Hostyńskiego. Autor, jako członek społeczeństwa konsumpcyjnego, przygląda się w jaki sposób robili sobie dobrze twórcy naszej cywilizacji. Czy górę brał rozum i rozważa, czy chuć i namiętność determinowała przodków. Wydłubałem z niej kilka smaczniejszych kawałków, coby zachęcić do tej unikatowej, ale jakże pouczającej lektury. Nietrudno przewidzieć, że zanim powstała filozofia, żarcie i ciupcanie należało do pierwszych odzwierzęcych ludzkich przyjemności. Osobnik, który był najsilniejszy, albo cwańszy, zgarniał wszystko, a reszta musiała się zadowolić tym, co zostało, a na sam koniec tej ewolucji pojawili się filozofowie i zaczęli te sprawy komplikować.

Arystyp pisze o świadomej przyjemności, która polega na tym, by zapomnieć o wszystkim innym i skupić uwagę na doraźnej rozkoszy. Platon uważał, że czasami już sam brak przykrości często jawi nam się jako przyjemność, a brak przyjemności jako przykreść. Przestrzegał również przed szukaniem przyjemności z dala od rozumu. Arystoteles twierdził, że przyjemność nie może trwać bez przerwy i dlatego nowe rzeczy cieszą nas tylko przez chwilę, a my poszukujemy ciągle nowych wrażeń. Epikur był zdania, że nie można żyć przyjemnie, jeśli nie żyje się mądrze, pięknie i sprawiedliwie, i na odwrót. Jego uczniowie głosili, że rozkosz erotyczna potwierdza spójność duszy i ciała, a raczej jej przenikanie się, aż do poziomu atomów – jeśli tak nie jest psychika i ciało choruje. Demokryt utrzymywał, że dobro i prawda są te same dla wszystkich ludzi, natomiast dla każdego co innego jest przyjemnością.

Antystenes mawiał: *Niechbym raczej zmąsły postradał niż miał odczuwać rozkosz*. Antyhedonista zwiastował nadejście chrześcijaństwa, gdzie przyjemność i bogactwo stanowią istotną przeszkodę w dotarciu do nauki Bożej. Przemilczę rozkosze wczesnego chrześcijaństwa skacząc o całe milenium do całkiem jak na tamte czasy obeznanego w ludzkich przyjemnościach i sposobach ich zaspokajania, Hildegardy z Binden: *Każdy mężczyzna zaspokajając potrzeby seksualne z kobietą, jest zdrowy i wesoły. Kiedy potrzeby te nie są zaspokojone, kiedy nie doznają przyjemności seksualnej, stają się nieszczęśliwi, chodzą niczym umierający*. Wg średniowiecznego kościoła, odrzucenie wszelkich przyjemności cielesnych staje się nakazem wiary w życie pozagrobowe. Co więcej św. Hieronim twierdzi, że: *Mąż winien kochać swą żonę rozważnie, a nie namiętnie. Niechaj zapanuje nad pożądaniem i nie dąży niecierpliwie ku zbliżeniu*. Księgi pokutne precyzyjnie regulują, kiedy mąż nie może ciupcać żony, srogą pokutę nakładają m.in. za współżycie z żoną od tyłu, za miłość homoseksualną, a nawet za wymiotowanie z powodu pijaństwa.

Po mrokach średniowiecznej wstrzemięźliwości przychodzi Giordano Bruno, który twierdzi, że chrześcijaństwo jest wrogiem tego wszystkiego, co jest darem natury, co piękne, przyjemne i dobre, i neguje prawdziwe szczęście w imię złudnej przyszłej chwały. Jak skończył Bruno wiadomo. I na do widzenia: Markiz de Sade twierdzi, że przyjemność jest bogiem życia i nic nie powinno być tak święte jak przyjemność.



— LUBELSKI SPOŁECZNY — KOMITET POMOCY UKRAINIE

Numer infolinii dla osób, które są
w Lublinie / docierają do Lublina.

Номер гарячої лінії допомоги
в Любліні.

+48 533 391 569



Homo Faber

www.hf.org.pl

... У ПОЛОВИНІ КАНІКУЛ / МІЛОШ ЗЕЛІНСЬКИ

Вже вкотре презентуємо нашим читачам україномовну версію Люблінського Інформатора Культурного «ЗУМ». Хоч з неба лиється жар, а Люблін здається бути дещо перегрітим і сонним, це не означає, що цього місяця наше місто піде на так звану «відпустку». О ні, серпень є також місяцем багатьох подій і культурних цікавинок... З цієї причини також заохочуємо вас до читання ЗУМ-а, а також до участі у культурному житті Любліна. Цього місяця ми приготували для вас знову скорочену україномовну версію і надіємось, що наш інформатор дозволить вам чути у нашому місті ще краще а також краще пізнати саме місто.

І тут декілька особистих уваг. Роздумуючи про сьогоднішнє видання Люблінського Інформатора Культурного «ЗУМ» зловив себе на думці, що було б найкраще, якби наш часопис вже завжди виходив у двох мовних версіях. Найкраще щоб він був у формі друкованій, як це було колись, перед тим, як надійшла пандемія, інфляція і ця жахлива війна, варварська атака росіян на Україну. У останніх роках світ змінився діаметрально. Зустріли нас різні драми, котрих, як би гадалось, не повинно бути у XXI ст. Можливо я є останнім, хто б мав про це нагадувати... але що ж. Це є певного роду контекстом чи також поясненням того, що хочу написати нижче.

Я є великим прихильником Любліна, віддав йому властиво ціле життя, тому також тішить мене його розвиток, радію із змін у ньому. Декілька років тому такою позитивною зміною було відкриття нашого міста на світ. Раптом Люблін, раніше оминаний туристами і гостями почав змінюватись. На вулицях що раз то частіше було чути інші мови, ресторанчики і музеї наповнились туристами. У навчальних закладах Любліна навчалось що раз то більше студентів зза кордону. Багато з них приїхало до нас з України. Тоді був це для мене привід пишатись. Я радів, що ми ставали містом багатокультурним, міжнародним. Радів з того, що Люблін ставав виміряним місцем навчання для молоді з інших країн, радів, що на вулицях чути англійську, німецьку, французьку але насамперед українську мови. Ми ж є найближчими сусідами, отож чим частіше бачимось, чи то у Польщі чи в Україні – тим краще. Врешті решт – та – чинять добрі сусіди. Відвідуть себе взаємно, проводять вільний час, знайомляться ближче.

Сьогодні надалі радію що на вулиці чути іншу ніж лише польську мову. Завдяки моїм близьким стосункам з Україною, через захоплення і багаторазові подорожі (приватні і службові), подекуди інтуїтивно посміхаюсь кожного разу, коли чую українську мову... Однак це радість миттєва, бо водночас з усмішкою приходить смуток. Повертається думка про війну. Думка про це, що більшість українців віднайшло свій дім у Любліні (чи у Польщі), не тому, що цього прагнули, не тому, що був це їхній вибір, а лише тому, що вони були долею змушені до цього, змушені варварською агресією Росії. Попри все я б хотів, щоб Люблін став для них хоч трішки їхнім домом, де є спокій, почуття безпеки. Також місцем, де вони добре себе почувають – як жителі, котрі захотіли тут залишитись, або гості, котрі прибувають з вільної, незалежної і мирної України.

..... ФЕСТИВАЛІ

... 3. LUBLINER FESTIVAL – ФЕСТИВАЛЬ ЄВРЕЙСЬКОЇ КУЛЬТУРИ

ФУНДАЦІЯ NER TAMID / ЦЕНТР КУЛЬТУРИ / ВУЛ. ПЕОВЯКУВ 12 /
LUBLINERFESTIVAL.PL / ВХІД ВІЛЬНИЙ

5–14.08 / п'ятниця–неділя

Фестиваль культивує і поширює широко розумілу культуру єврейську. Під час десяти днів буде презентовано різноманіття мотивів і впливів музичних – від хасидської пісні, через лірику аж по єврейське кабаре, музику клезмерів і сучасні аранжування натхненні музикою ашкеназійською і сефардійських євреїв. Додатково програма фестивалю збагачена різноманіттям майстер класів і зустрічей.

Учасники пізнають таємниці ізраїльської кухні і дізнаються чим є хамса. Перша польська інструкторка ізраїльського танцю доведе, що є це танець простий і для кожного. Після майстер класу клезмерської музики зможемо відвідати курс самозахисту для жінок, після чого навчитися танцювати танго під оком пари майстрів Анни Ібершен і Пьотра Возьняка.

Lubliner Festiwal це також нагода до екскурсій задля кращого пізнання місць важливих для історії євреїв у нашому місті. Екскурсиводи проведуть учасників Музеєм на Майданеку, Єшівою чи старим єврейським кладовищем. Знову ж старші учасники матимуть нагоду вирушити зручним мелексом колишнім єврейським кварталом на Підзамчі. Не забракне також зустрічей і розповідей на незвичні теми. Зможемо дізнатись чому релігійні євреї відвідують Україну, які є люблінські сліди Акції Рейнгардт, як виглядають єврейські спортивні традиції. Це також можливість знайомства з історією передвоєнних горілчаних фабрик у поєднанні з дигустацією. Під час зустрічей з равинами учасники матимуть нагоду завдати ряд питань пов'язаних з юдаїзмом і не лише – тому що, як відомо усім:Равін знає відповідь на усі питання.

Докладніше про фестивальну програму дізнаєтесь на інтернет сайті:
lublinerfestival.pl.

... ФЕСТИВАЛЬ РЕ:ТРАДИЦІЯ

СТАРЕ МІСТО / БЛОНЯ ПІД ЗАМКОМ / WWW.RETRADYCJA.EU / ВХІД ВІЛЬНИЙ /
НА МАЙСТЕР КЛАСИ ЗОБОВ'ЯЗУЮТЬ ЗАПИСИ

19–21.08 / п'ятниця–неділя

Фестиваль **Ре:традиція** є новою назвою знаного фестивалю **Ярмарк Ягеллонський**, котрий протягом 15 років існування еволював, шукаючи свого шляху та форми. Виходячи з початкових широких впливів спадщини часів Ягеллонів і торгових шляхів, котрі бігли колись через Люблін, торкався також народних традицій. Протягом кількох останніх літ цесаме вона становить провідну ідею події зосереджуючи довкола себе розбудовану програму фестивалю. Прагнучи підкреслити напрямок, організатори вирішили змінити його назву на Ре:традиція, котра у 2016 році була назвою одного з основних концертів фестивалю. Назва Ярмарк Ягеллонський не зникає повністю. Під цим стендом відбуватиметься знана усім торгівля народним ремеслом.

Фестиваль Ре:традиція – це можливість зустрічі з музикантами, ремісниками і аніматорами, котрі у повні свідомості, відповідальності та вразливості підходять до справи продовження традиції. У програмі події знайдуться не лише концерти, танці і ярмарок народного мистецтва, але також зустрічі, виставки та мистецькі інсталяції, майстер класи (між ін. співу, гри на інструментах та ремесла), фільми, спектаклі і подвір'я ігор та забав традиційних.

Музика

Цьогорічний репертуар **концерту Ре:традиція** творить плетиво релігійних пісень, обрядових, танцювальних а також любовних із східної Польщі та західної частини України та Білорусії – країв, котрі залишаються у незауважувальному і частково забутому діалозі. Концерт тканий з творів виконуваних різними мовами (українською, білоруською, польською, староруською) і різних порядків – божих та земних, магічних і звичайних, ритмічних і виконуваних ад лібітум. За опрацювання мериторичне концерту відповідає **Манюха Біконт**, котра запросила до співпраці берегині традицій вокальних з території Польщі, України і Білорусії. Це **Тетяна Сопілка**, **Наста Накрасава**, **Дарія Бутская** а також **Юлія Харитонюк**. На сцені вони зустрінуться з підляською майстринею традиційного співу **Верою Нічипорук** з Малінік та **Чоловічим Гуртом Церковної Музики Катапетазма**. Це буде зустріч багатого і різноманітного світу співу з сильним інструментальним звучанням приготованим **Бартошом Вебером**, котрий виступить з **Мілошом Пенкалою**, **Міхалом Фетлером** і **Войцехом Трачикем**.

Суботній вечір є бенкетом для прихильників традиційної музики на скрипку співставленої із сучасним аранжуванням та інструментами. Концерт гурту **Заверуха** сподобається як і невтомним танцівникам так і усім, котрі у музиці шукають великої дози імпровізації та бравури. Виступить також фінляндський гурт **Пауанне**, котрий досліджуючи архівні записи, відкривають багатство пісенне з давно втраченої традиції фінської народної музики. Фестивальний день завершиться танцями до яких гратимуть сільські капели і гурти складені з учнів традиційних музикантів. Танці відкріє виступ **Оркестру Ярмарку Ягеллонського**, заграє також **Капела Романа Войцеховського** з Томашова Мазовецького і **Капела Одльоти**.

Недільні концерти це презентація музикантів з різних, часто відлеглих від себе культур. Почуємо гурти: **Light in Babylon** (Туреччина, Ізраїль, Франція) – гурт забере нас у подорож Близьким Сходом і не лише, **Fanfara Station** (Італія, Туніс, США) – подорож мігрантів з басейну Середземного Моря, музичні культури африканської діаспори та впливи, котрі віддавна єднають Близький Схід, Махреб, Південну Європу та обидві Америки. У базиліці оо. Домініканів відбудеться концерт норвезько-шведського тріо **Ævestaden** котре грає традиційні псалми поєднані з свіжо скомпонованими піснями.

Ярмарок Ягеллонський – Біжутерія та оздоби

Модул ремісничий триватиме два дні. Приблизно 140 творців представлять культуру і традиції багатьох регіонів Польщі, а також сусідніх країн – Литви, України чи Словаччини. Провідною темою ремісничою буде традиційна біжутерія та оздоби. На стендах творців знайдуться як польська так і литовська біжутерія з бурштину, різноманітні форми металевих оздоб з балтійських регіонів, містерно ткані крайки і пояси, вироби із шкіри гірських майстрів, традиційні шапки, такі, як гамерки, магерки чи мацеювки, а також українські буси та шлюбні вінці.

Виставки і кіно

Виставки і кіно фестивалю зосередяться довкола культури України. Побачимо фотографії з архівальних фондів Державного Центру Народної Культури і Музею Івана Гончара у Києві. Це збір, котрий був виконаний працівниками музею протягом останніх місяців, щоб зазначити тим самим багатство і різноманітність традиційної культури України. Друга виставка представить картини та скульптури **Івана Приходько**, знаменитого творця зараховуваного до грона останніх автентичних живих народних митців. Художникові буде присвячено також фільм **Земля Івана** (реж. **Андрій Лисецький**). Традиційна культура України близькою є також Анджейові Беньковському, котрий у своїй пасії праці етнографа і документаліста культури зреалізував кілька експедицій територіями України. У рамках фестивалю заплановано також зустріч з творцем та показ його фільмів.

Програма для дітей

Не забракне також улюбленого Подвір'я Ре:традицій, наповненого давними іграми і забавками, котрі у суботу і неділю загостюють на Блонях під Замком. Кожного дня фестивалю у внутрішньому подвір'ї Варштатів Культури відбудуться спектаклі: **Давні народні забавки у Польщі** це музичний спектакль для дітей і сімей котрий покаже красу і різноманіття традиційних польських забавок, **Про Півника, що вмів діяти до результату** – спектакль приготований на підставі традиційної байки із збору Оскара Кольберга у авторській римованій адаптації **Катажини Житомирської і Іграшки з Дропсом Бродячого Театру Ляльок Малє Мі**.

Як що року у Краківських Воротах появиться мистецька інсталяція у стилі народного «павука». Працю натхненну цією традиційною оздобою запрезентує Евеліна Крушинська, мисткиня і аніматорка, котра займається дизайном і поєднанням діяльності про екологічної та садівництвом з мистецтвом та анімацією культури.

Інформації та докладна програма на стрінці www.retradycja.eu.

... 16. VNP PARIBAS ДВА БЕРЕГИ. ФЕСТИВАЛЬ ФІЛЬМУ І МИСТЕЦТВА

КААЗІМЕЖ ДОЛЬНИ. ЯНОВЕЦ НАД ВІСЛОЮ / ПРОГРАМА І ІНФОРМАЦІЇ ПРОКВИТКИ: WWW.DWABRZEGLI.PL

30.07-7.08 / субота-неділя /

Фестиваль фільму і мистецтва відбувається в чарівному Казімежу Дольним над Віслою і є інтердисциплінарною культурною подією під час котрого організатори презентують авторське, мистецьке, незалежне, суспільно задіяне кіно а також найновіше і молоде кіно європейське. Щоденно заплановано цікаві зустрічі з творцями, тематичні дебати, музичні події, спеціальні покази, виставки, майстер класи.

Як що року програма є різноманітною і відзначається високим мистецьким рівнем, а у ній покази польських і закордонних фільмів нагороджуваних на міжнародних конкурсах, цікаві артистичні події. На відкриття польська прем'єра фільму **Corsage** режисерії Марі Краутзер з нагородженою у Канн Вікі Крепс у ролі цесарової Сіссі. Портрет жінки котра бореться за право відкинення у прямому і переносному значенні корсету культурного і суспільного. На закриття фестивалю заплановано польську прем'єру фільму **The Eight Mountains** режисерів Фелікса ван Гронінгера і Шарлотт

70 ФЕСТИВАЛІ

Вандермеерс відзначеного у Канн нагородою журі. Розгорнута на три декади історія дружби з Аллесандро Боргі і Люкою Маріnellі показує чим є прив'язання до місця походження, кохання і втрата.

Гостем спеціальним у циклі **І Бог створив актора** появиться **Ян Пешек**. Цей винятковий оригінальний театральний і кіно актор, режисер, педагог зустрінеться з Вами під час **Лекції кіно** і у монодрамі **Сценарій для неіснуючого але можливого інструментального актора**. Спектакль відбудеться у замку в Казімежу. Гостем спеціальним будеться також знаменитий італійський документаліст **Джанфранко Росі**, автор нагородженої Золотим Левом у Венеції стрічки **Римського ауреолу** і відзначеного у Берліні **Вогню на морі**. Ці два фільми і **Ноттурно** можна буде оглянути на BNP Paribas Два Береги.

У секції **Світ під наметом** побачимо також найважливіші фільми престижних фестивалів (м.ін. у Канн, Венеції, Берліні), як і цікаве польське кіно: **Diana.The Princess**, реж. Еда Перкінса, **One Fine Morning**, реж. Мії Гансен-Лове, **Alcarràs**, реж. Карла Сімон, **Baby Broker**, реж. Гіроказу Коре-еду, **Брати**, реж. Марцін Філіповіч, **Серце дуба**, реж. Лауре Карбонєр і Мшель Сейдо.

Як щороку відбудеться також показ конкурсний фільмів короткометражних, зустріч з багатьма гостями – митцями, акторами, режисерами і музичні події.

... 23. ЛІТНЯ АКАДЕМІЯ ФІЛЬМІВ У ЗВЕЖИНЬЦУ

ЗВЕЖИНЕЦЬ ЛИНФОРМАЦІЯ ПРО ПРОГРАМУ ТА КВИТКИ: WWW.LAF.ORG.PL

7-15.08 / неділя-понеділок /

Літня Академія Фільмів у Звежиньцу це кінофестиваль під час котрого глядачі на екранах кількох кінотеатрів побачать стрічки польські та закордонні, прапрем'єри і «археологію кіно», продукції визначних творців і нішове кіно, нічні сеанси на повітрі броварні і дообідні продукції для дітей. Фестиваль дає можливість зустрічі з конесерами мистецтва кіно, дискусій про фільми і проведення літнього тижня у атмосфері мистецтва кіно і у чудових природних умовах. Гістьми Академії будуть цього року м.ін.: **Йоанна Жулковска, Александра Поплавска, Анджей Грабовскі, Адам Воронович, Роберт Глінські, Томаш Шухардт, Марюш Банасяк, Марюш Дренжек** а також **Лех Диблік**.

Фільм на добрий початок –Фестиваль розпочне передпрем'єрний показ фільму **Хрестини** у реж. Якуба Сковня. Його героїнею є Маріанна, щира католичка, вирішує скористатись сімейною урочистістю, хрестинами, щоб поєднати своїх посварених віддавна дітей.

Faro 1979 це аж 16 фільмів маестро Бергмана. Серед них документ про острів, на котрому Інгмар Бергман провів два останні роки життя, чи єдина кінокомедія, котру митець зреалізував.

Bertrand Mandico Вертранд Мандіко – ретроспектива фільмів французького режисера, котрого зараховують до творців кіно експериментального. Співпрацювала з режисером між ін.Агата Бузек.

Актуальна геополітична ситуація натхнула організаторів до створення блоку **Емігранти**, де знайдеться перегляд фільмів про еміграції, а серед них перший у Польщі показ найновішого фільму реж. Еріка Поппе **Utvaandarna**.

Masterclass Роберта Глінського

Майстерна лекція дасть під час Академії **Роберт Глінські**, режисер, сценарист і педагог. Поза зустріччю з митцем у програмі LAF знайдуться також його фільми, втім знана і нагороджена стрічка **Привіт Тереска**.

Клубний карнет – багата кіно пропозиція для бувальців Дискусійних Кіно Клубів, а у ній фільму пошуку, поза основного міністріму кіно: шведська продукція **Comedy Queen**, реж. Санна Ленкен, **Nic (Intet)**, реж. Трін Пііл Хрістенсен, Самус МакНалі, **Drive My Car**, реж. Риусуке Гамагучі, **Матері рівнолеглі**, реж. Педро Альмодовар, **Infinite Storm**, реж. Малгожата Шумовска.

Страхи на LAF-и це нагода побачити 10 найкращих некомерційних фільмів жахів з останніх двох років. Цього року аж вісім показів є передпрем'єрних.

Король Laf – цукл для сімей з цікавим добором фільмів для молодшого глядача.

Нічне кіно це як завжди репертуар, котрий вабить натовпи глядачів на подвір'я броварні. Цього року між іншим **Гельмут Ньютон. Краса і чудовисько.**, реж. Геро вон Боем, **Ніч на землі**, реж. Джим Ярмуш і **Усі наші страхи**, реж. Лукаш Рондута і Лукаш Гутт.

Поряд з багатою програмою кінофільмів, вночі, після сеансів відбуватимуться концерти під відкритим небом у сценерії історичної броварні.

.....ТЕАТР

... ЦЕНТР КУЛЬТУРИ

ВУЛ. ПЕОВЯКУВ 12 / WWW.SK.LUBLIN.PL / КАСА: ПОНЕДІЛОК – П'ЯТНИЦЯ 14.00-18.00
А ТАКОЖ 1 ГОДИНУ ПЕРЕД СПЕКТАКЛЕМ / 81 466 61 40

4, 5, 24, 25.08 / четвер, п'ятниця, середа, четвер / год. 19.00

ЗАЛ ЧОРНИЙ / КВИТОК 10/15 ЗЛ

Театр Сеніора – Кабаре Старших Пань і Панів

режисер: **Міхал Згєт**

Музичний спектакль з використанням пісень з Кабаре Старших Панів авторства Єремі Пшибори (слова) і Ежи Васовського (музика). Актори показують незаперечну красу цього репертуару у красивій та неймовірній стилізації, віддзеркалюючи настрій високої культури.

5.08 / п'ятниця / год. 21.00

6.08 / субота / год. 21.00

ВИРИДАЖ / КВИТОК: 40-70 ЗЛ / ПРОСТІР МИСТЕЦТВА

Марцін Вроньскі – Менти з іншої глини ч. III – Ринграф Сцена ІнВітро, режисер: Лукаш Віт-Міхаловскі

Третя відслона театрального кримінального серіалу. Зига Мацеєвска не є вже комісаром, намагається віднайтись у невдячній ролі післявоєнної двірнички. Є 50-ті роки ХХ ст., у Польщі триває відбудова.

7.08 / неділя / год. 21.00

ПЛ. ЛИТОВСЬКА / ВХІД ВІЛЬНИЙ

Сліпі

Театр К.Т.О. (Краків); режисер: **Ежи Зонь**

Монументальне видовище під відкритим небом, драма про інстинктовні реакції суспільства на кризу, котра нікого не вбиває, але все змінює. Що ще вчора здавалось бути фікцією виявляється реальністю.

8.08 / понеділок / год. 19.00

ВИДОВИЩНИЙ ЗАЛ/ КВИТОК: 20/30 ЗЛ

Chór Sierot

Театр К.Т.О. (Краків); режисер: Єжи Зонь

Позбавлена тексту розповідь про безмежну самотність показує жакливу реальність життя у сиротинці, де почуття спільноти поступається відчуженню.

16.08 / вівторок/ год. 19.00

17.08 / середа / год. 19.00

ЗАЛ ЧОРНИЙ / ВІД 14 РОКІВ / КВИТОК: 25-35 ЗЛ

Станіслав Лем – Конгрес Футурологічний

Театр Читальня Драми; режисер: Даніель Адамчик

Спектакль є адаптацією сатиричної і у великій мірі пророчої повісті Станіслава Лема показує конфлікт між скептичним світоглядом науковим та теоріями паранауковців і утопійними ідеологіями

28.08 / неділя / год. 18.00

ВИДОВИЩНИЙ ЗАЛ/ КВИТОК: 10/20 ЗЛ

Боварі

Gostner Hoftheater, Фундація Від Сходу до Заходу; на підставі „Мадам Боварі” Густава Флауберта; режисер: Joanna Lewicka Йоанна Левіцка

Жіноча, багатоголоса і багатокодова, багата у музичні картини розповідь про неустанне і сповнене фрустрацій достосування і виконання на перший погляд неможливих до виконання суспільних завдань.

... ОСЕРЕДОК ТЕАТРАЛЬНИХ ПРАКТИК

«ГАРДЗЕНІЦЕ»

БЮРО ОСЕРЕДКА: ВУЛ. ГРОДЗКА 5А / 81 532 98 40 / OFFICE@GARDZIENICE.ART.PL / НЕОБХІДНО ПОПЕРЕДНЬО ЗАМОВЛЯТИ КВИТКИ / СПЕКТАКЛІ ВІДБУВАЮТЬСЯ У ГАРДЗЕНІЦАХ / КВТОК: 50-60 ЗЛ

26.08 / п'ятниця / год. 20.00

27.08 / субота / год. 20.00

КВИТОК: 50/60 ЗЛ

Театральний Марафон

Театральний Марафон є композицією, на котру складаються 2 вибрані спектаклі з репертуару Театру Гардзеніце. Марафону товаришують мультимедіальні проєкції, виставки і події пов'язані з ним.

... ЦЕНТР ЗУСТРІЧІ КУЛЬТУР

ПЛ. ТЕАТРАЛЬНА 1 / 81 441 56 70 / WWW.SPOTKANIEKULTUR.COM

3.08 / середа / год. 21.00

Люблінський Фаєр Джем

ЦЕНТР НОВОГО ЦИРКУ / ПЛ. ТЕАТРАЛЬНА 1 / ВХІД ВІЛЬНИЙ

Цуклічне, вогне-музичне видовище на базі ідеї легкої форми джему, де танцівники вогню показують своє вміння.

..... ВИСТАВКИ

... ЦЕНТР КУЛЬТУРИ

ВУЛ. ПЕОВЯКУВ 12 / WWW.CK.LUBLIN.PL

Багатокультурний Люблін. 700 років історії міста

Мультимедіальна експозиція присвячена багатокультурній спадщині та історії Любліна показана у різних перспективах.

... ЦЕНТР ЗУСТРІЧІ КУЛЬТУР

ПЛ. ТЕАТРАЛЬНА 1 / КВИТОК: KACA I BILETY.SPOTKANIAKULTUR.COM

У напрямку зустрічі культур. Від Драматичного театру до Центру Зустрічі Культур

Історія будови показує усі етапи змагань та перешкод творіння культурного Любліна: від часів ПРЛ (комуністичні часи) через період трансформації устрою аж по сучасність.

5.08 / п'ятниця / год. 18.00 / відкриття виставки

Катажина Юзефовіч – від нова

Зложені, багатоелементні праці Катажини Юзефовіч стали цим разом пунктом виходу розвитку тем порушених від нова, після багатьох літ.
/ до 25.09 / неділя

5.08 / п'ятниця / год. 18.00 / відкриття виставки

Пьотр Юзефовіч – The Show Must Go On

Праці над монументальним циклом митець розпочав у 1986 р., і продовжує до нині. На виставці показано три частини: інтерпретація чотирнадцяти зупинок хресної дороги і «Люди та скульптури» та «Некрологи».
/ до 25.09 / неділя

18.08 / четвер / год. 18.00 / відкриття виставки

Богуслав Люстик – EXODUS – стигмати часу

Перші спогади митця з дитинства пов'язані з Варшавським Повстанням набирають тепер для нього нового, актуального значення та вимови універсальної і не дозволяють бути байдужим до сьогодення.
/ до 2.10 / неділя

Кароліна Футима – Історії Тіла

Картини представляють як і традиційну образну форму перегукуючись з з класичним стилем так і підхід експериментальний, де тіло у поєднанні з матерією абстракційною стає ключовим елементом творчих розважань.
/ до 21.08 / неділя

Анджей Понговські – Вайда на ново

Проект за посередництвом плакату показує повну творчість Анджая Вайди. У колекції 60 нових плакатів до усіх його фільмів.
/ до 7.08 / неділя

Нарциз

Презентація найцікавіших робіт студентів Академії Художніх Мистецтв з Гданська, кракова, Вроцлава, Варшави, Катовіц і Лодзі а також Мистецького Університету у Познані
/ до 15.08 / понеділок

74 ВИСТАВКИ

Станіслав Когуцьок – Художник, котрий захоплює простотою

Станіслав Когуцьок (1933 – 2021), званий також Нікіфором з Плаваниць, належав до грона найбільш розпізнавальних народних художників Люблінщини, намалював тисячі картин з традиційною тематикою пов'язаною з довколишнім середовищем та звичайним життям.

/ до 19.02.2023 / неділя

ГАЛЕРЕЯ САСКА

АЛ. РАЦЛАВІЦКЕ / ОГорожа Саского Саду

Гжегож Маршалек

Гжегож Маршалек займається ілюстрацією, рисунком і графікою проекту, Спеціалізується як у плакатах так і у графіці майстерній. **/ до 17.10 /**

понеділок

... CREAMY SAFE

ВУЛ. РИМВІДА 8 / 885 362 555 / ВТ.-ПТ. 12.00-19.00, СУБ.-НЕД. 11.00-19.00

від 1.08 / понеділок

Артур Душик – Кава у Creamy

Цикл фотографій кави у різній формі, від збору зерен через екстракцію креми до мініатюрного еспрессо. Автором фотографій є барист і власник кав'ярні Creamy Cafe **/ до 31.08 / середа**

... Г.А.Б. – ГАЛЕРЕЯ АРТ БРУТ

БУДИНОК ЦЕНТРУ КУЛЬТУРИ / ВУЛ. ПЕОВ'ЯКУВ 12 / ПЕРШИЙ ПОВЕРХ /
WWW.ARTBRUT.LUBLIN.PL / ВТ.-ПТ. 14.00-20.00, СУБ. 13.00-18.00

Анджей Грушка – Лісти до Габрієля

Анджей Грушка у своїй творчості – картинах і прозі адресованих до Архангела Габрієля – задумується над станом сучасного світу і людини, загубленої у поверхневному релятивізмі цінностей. **/ до 31.08 / середа**

... ГАЛЕРЕЯ БІЛА

ЦЕНТР КУЛЬТУРИ / ВУЛ. ПЕОВ'ЯКУВ 12 / 81 466 61 39 / ВІВ.-СУБ. 12.00-18.00 /
BIALA.ART.PL / BIALA@CK.LUBLIN.PL

Марюш Таркавіян – Колоквії з історії мистецтва та цивілізації

Від 2016 року митець творить монументальну художню реалізацію, чорний туш на білих стінах і склепінні коридору. Проєкт полягає на циклічному додаванні чергових, вибраних художником мотивів актуальних виставок.

... ГАЛЕРЕЯ ДОМУ КУЛЬТУРИ ЛСМ

ВУЛ. ВАЛЛЕНРОДА 4А / ПОН.-ПТ. 9.00-15.00 / КУРАТОРСЬКЕ ВІДВІДУВАННЯ ВІВ.
І ЧЕТВ. 12.00-15.00 / ЗОРГАНІЗОВАНА ГРУПА НА ЗАМОВЛЕННЯ ТЕЛ. 81 743 48 29 /
WWW.DOMKULTURYLSM.PL /

Сентиментальний куточок.

Інтерактивна постійна експозиція.

Ганна Граляк – Портрет – емоція

Авторка належить до Союзу Польських Митців Пластиків Люблінського Округу і Товариства Приятелів Художніх Мистецтв у Любліні.

... GALERIA GARDZIENICE

UL. GRODZKA 5A / 81 582 13 98

21.08 / неділя / год. 16.00 / відкриття виставки

ПАЛАЦ ОСЕРЕДКА ТЕАТРАЛЬНИХ ПРАКТИК „ГАРДЗЕНІЦЕ” / ГАРДЗЕНІЦЕ ПЕРВШЕ З С / ВХІД ВІЛЬНИЙ

**Кристина Рудзка-Пшихода –Бурштинові Пляжі
Люблінщини**

Виставка містить картини натхненні бурштином а також збір бурштину з колекції др. Люціяна Газди. Відкриття виставки збагатить реcitaція віршів Кристини Ленковскої

... ГАЛЕРЕЯ КРАНЬЦОВА

ВУЛ. КРАНЬЦОВА 106 / КВАРТАЛЬНИЙ ДІМ КУЛЬТУРИ «БРОНОВІЦЕ» / WWW.DDKBRONOWICE.PL

Футуристичні Розповіді – післяконкурсна виставка

Презентація лауреатів XXVI Міжнародного Пластичного Конкурсу Мій Світ – Футуристичні розповіді. / до **31.08 / середа**

... ГАЛЕРЕЯ ЛАБИРИНТ

ВУЛ. ПОПЕЛУШКИ 5 /ВТ.-НЕД. ГОД. 12.00-19.00 / КВИТОК: 1,00 Zł / НА ВІДКРИТТЯ ВХІД БЕЗКОШТОВНИЙ / WWW.LABIRYNT.COM / GALERIA@LABIRYNT.COM / FACEBOOK.COM/GALERIALABIRYNTLUBLIN / INSTAGRAM.COM/GALERIALABIRYNT / YOUTUBE.COM/USER/GALERIALABIRYNT / TIKTOK.COM/@GALERIALABIRYNT

Може не вдатись

Виставка підтверджує, що мистецтво є пригодою, процесом і експериментом. Митці запрошують до співтворення експонатів і надання їм змісту. Інтерактивні праці, доступні усім дають можливість імпрровізацій і відчуття приємності, котра пливе з творчості. / до **4.09 / неділя**

Колекція доступна Vol. 3

Виставка вибраних робіт з колекції Галереї Лабіринт опрацьована під кутом доступності для осіб глухих, незрячих і з інтелектуальними дефіцитами, осіб у спектрі аутизму, а також мігранток і мігрантів. / до **28.08 / неділя**

Філіп Кійовскі – Бібліотека Азиль

ГАЛЕРЕЯ ЛАБИРИНТ ПЛАЗА / ВУЛ. ЛИПОВА 13

Від квітня 2021 р. Філіп Кійовскі громадить літературу на тему LGBTQ+.

Виставка має форму інсталяції – енвайронмент, у котрій можна бути, брати у руки книжку, читати її, слухати аудіобуків, черпати знання і проводити час. / до **31.08 / середа**

Юрій Білей – вартість цих слів залежить також від Тебе

площа перед галереєю лабіринт / вхід безкоштовний

Юрій Білей зробив реконструкцію придорожньої пропандної структури із схилку ПРЛ. Показав незломність пропагандної мови та її постійну актуальність. / до **30.10 / неділя**

76 ВИСТАВКИ

... ГАЛЕРЕЯ ПО 111 СХОДИНКАХ

МОЛОДІЖНИЙ ДІМ КУЛЬТУРИ НР 2 / ВУЛ. БЕРНАРДИНЬСКА 14А / 81 532 08 53 /
ПОН.-ПТН. 8.00-20.00, СУБ. 8.00-16.00

Роман Роголя – Спогад II

Автор покаже праці котрі представляють магічний Люблін у техніці тушу і акварелі.

Агата Тополевська – У стосунках

Агата Тополевська спеціалізується у маларстві на шталугах і стінному, творить скульптури та інсталяції.

Ремісник

Фотографії представляють творчих мешканців Любліна

Едвард Хартвіг – Каліна

МОЛОДІЖНИЙ ДІМ КУЛЬТУРИ НР 2 / ВУЛ. БЕРНАРДИНЬСКА 14А
МІСЬКА ПУБЛІЧНА БІБЛІОТЕКА / ФІЛІАЛ НР 11 / ВУЛ. ЛЬВОВСКА 6
МІСЬКА ПУБЛІЧНА БІБЛІОТЕКА / ФІЛІАЛ НР 16 / ВУЛ. КАШТАНОВА 1
У 70тих роках ХХ ст. Хартвіг зробив чимало світлин кварталів на
Каліновщизні. Презентовані на виставці роботи походять з бібліотеки Театру
НН.

... ГАЛЕРЕЯ МИСТЕЦТВА НЕПРОФЕСІЙНОГО «У ЛІКАРІВ»

КЛУБ ЛІКАР'Я / ВУЛ. ХМЄЛЬНА 4

Нас четверо

Виставка фотографій авторами котрих є студенти Медичного Університету
у Любліні: Моніка Боровецька, Агнешка Бжезінська, Тимотеуш Буковскі, Пьотр
Корнась / до 15.09 / четвер

... ГАЛЕНРЕЯ МИСТЕЦТВ ВІРИДАЖ

ВУЛ. ГРОДЗКА 19 / ПОН. 12.00-16.00, ВІВ.-ПНД. 12.00-18.00, СУБ. 12.00-15.00,
НЕД. 13.00-16.00 / 81 441 33 50 / 604 542 612 / GALERIA@WIRYDARZ.COM.PL /
WIRYDARZ.COM.PL

Ярослав Модзелєвскі – Бачення

Ярослав Модзелєвскі творить у напрямку реалізму, однак нещоденне
поєднання елементів, естетичні композиції а також холодна палітра барв
творять настрої неспокою і контенплярції. На виставці представлені найновіші
картини митця. / до 10.09 / субота

... ГАЛЕРЕЯ «ПРИ ВОРОТАХ»

ТОВАРИСТВО ПРИЯТЕЛІВ МИСТЕЦТВА / ВУЛ. ГРОДСКА 34/36 / 81 532 28 31 /
WWW.TPSP-LUBLIN.PL / TPSP.LUBLIN@GMAIL.COM / ВІВ.-ПТН. 11.00-17.00,
СУБ. 11.00-16.00, НЕД. 11.00-15.00

Літня виставка членів СПХМ

Літня презентація, поєднана з продажем робіт членів Союзу Приятелів
Художніх Мистецтв / до 31.08 / середа

... ГАЛЕРЕЯ ВЕНГЛІН

КВАРТАЛЬНИЙ ДІМ КУЛЬТУРИ «ВЕНГЛІН» / ВУЛ. ЮДИМА 2А / DDKWEGLIN.PL

Предмет пам'яті

Виставка фотографій котра підсумовує проект, у якому участь взяли здружені з КДК Венглін сеніори. Кожна фотографія має код QR, скануючи його можна дізнатись історії предмету. / до 31.08 / середа

Ікони

Виставка ікон, котрі повстали на майстер класі «Зустріч з темперою» котрі веде Моніка Спуз-Шпоз. Працям у техніці традиційної темпері жовткової на липових дошках товаришують лемківські ікони на склі і дошках оздоблених металевими «суkenками». / до 31.08 / середа

Продовження буде...

Мистецька праця Каміля Кузкі, творця монументальних муралів.

Спокій – мозайка на стіні КДК «Венглін»

Марюш Таркав'ян – Муралес для Венгліна

Мураль авторства Марюша Таркав'яна намальований на одній із стін Дому культури, а тема муралю відноситься безпосередньо до кварталу Венглін.

Роберт Кусьмеровскі – Культурбокс

ПЕРЕД ДОМОМ КУЛЬТУРИ

Скринька для складання культурних доносів та пропозицій.

Погляди, Люди, Маски, Тварини

КІОСК З МИСТЕЦТВОМ

Інсталяція у виконанні студенток Кафедри Інтермедіїв УМКС, котра повстала під надзором мериторичним Ярослава Козяри. / до 31.08 / середа

... ГАЛЕРЕЯ У ПАССАЖІ

МАЙСТЕРНЯ КУЛЬТУРИ ТАТАРИ / ВУЛ. ХУТНІЧА 28А

Пассія творіння: прогулянкою у Любліні

Темою праць технікою олійних фарб є кадри з Любліні, міські завулки, сховані вулички старого міста. / до 31.08 / середа

... GOLDENMARK

АЛ. РАЦЛАВІЦКЕ 8 / 81 471 40 27

Колекціонерська пропозиція Goldenmark

Виставка повстала завдяки досвідченим кураторам мистецтва і дорадників з митцями, художниками і фотографіками. Класично розуміле малярство, авторські картини чи оригінальні фотографії презентують: Артур Барткевіч, Анна Ягодова, Йоак Зак (Йоанна Лучай), Магдалена Єнджейчик, Славомір Мажец, Моніка Мисяк і Пьотр Пасєвіч.

... МІСЬКА ПУБЛІЧНА БІБЛІОТЕКА ІМ. ГЕРОНИМА ЛОПАЦІНСЬКОГО

ГАЛЕРЕЯ ВІКНА

ВУЛ. ПЕОВ'ЯКУВ 12 (1 ПОВЕРХ)

Чарівний Люблін

У 2011 р. Ева Собковіч створила у фейсбуці групу «Чарівний Люблін» „Uroczy Lublin” котра гуртує особи, що відкривають історичне минуле міста, його архітектуру. Представлені фотографії членів групи показують знайомі і менш знані закутки Любліна. / до **31.08** / **середа**

ФІЛІАЛ НР 6

АЛ. РАЦЛАВІЦКЕ 22 / 81 710 38 73

від 1.08 / **понеділок**

Пьотр Марушак – Мозайка геометрична

Автор роками займається мистецтвом графіті і стріт артом, а від 2017 р. творить мозаїку. На виставці презентує картини виконані з дерева і фотографії об'єктів вмонтованих на постійно у міському просторі. / до **30.08** / **вівторок**

ФІЛІАЛ НР 11

ВУЛ. ЛЬВОВСКА 6 (ВХІД ВІД ПОДВІР'Я) / 81 747 43 54

ФІЛІАЛ НР 16

ВУЛ. КАШТАНОВА 1

МОЛОДІЖНИЙ ДІМ КУЛЬТУРИ НР 2

ВУЛ. БЕРНАРДИНСЬКА 14А

від 1.08 / **понеділок**

Каліновщизна у фотографії

Фотографії авторства Едварда Хартвіга виконані у 70 р. ХХ ст. присв'ячені тодішній архітектурі кварталу Каліновщизна. / до **2.09** / **п'ятниця**

ФІЛІАЛ НР 13

ВУЛ. ПРАЖИНИ 13 / 81 525 08 85

Віктор Ковальчик – Наше Поль-ування – фотографії

Автор показує запис 10 літ свого спілкування з Вінцентом Полем у присвяченому йому музеї. Виставка повстала у році 50-ти ліття діяльності Дворку Вінцента Поля і його 215 річниця народження та 150 смерті поета і географа. / до **31.08** / **середа**

ФІЛІАЛ НР 22

ВУЛ. ЗБІГНЄВА ГЕРБЕРТА 14 / 81 744 48 16

від 2.08 / **вівторок**

А що вам заспівати, лялечки?

Виставка представляє постать Марії Конопніцкої у контексті її творчості для дітей. Її тексти переламали дидактичну тенденцію, котра панувала тоді у літературі для наймолодших. / до **30.08** / **вівторок**

ФІЛІАЛ НР 26

ВУЛ. ЛЕОНАРДА 16 / 81 525 64 39

від 2.08 / вівторок

Романтичність: За/світ баллад Адама Міцкевича

Перше видання «Баллад і романсів» Адама Міцкевича започаткувало епоху романтизму у польській літературі. Двосотна річниця цієї події це нагода до спогаду про творчість пророка і приближення її сучасному читачеві.

/ до 30.08 / вівторок

ФІЛІАЛ НР 28

ВУЛ. НАДБИСТЩИЦКА 85 / 81 525 86 44

від 1.08 / понеділок

Сілезія. Спільна справа.

Горішня Сілезія у період II Речіпосполитої – події пов'язані з приєднанням регіону до Польщі, герої з 1918–39 а також щоденне життя на вулицях сілезьких міст. / до 31.08 / середа

ФІЛІАЛ НР 30

ВУЛ. БАЦІ ВЕНЯВСКИХ 5 / 81 741 62 36

Олена Гайдамакі – Історія однієї графіки

Мисткиня в основному займається технікою пунктового лінориту. Її творчість є досконалим прикладом погляду на мистецтво як творення форм символізуючих людські почуття згідно із словами Сузанн К. Лангер.

/ до 12.08 / п'ятниця

ФІЛІАЛ НР 34

ВУЛ. ЮДИМА 2А / 81 466 59 12

від 5.08 / п'ятниця

Читання байки

Байка є твором таємним, багатозначним, котрий вимикається правилам. Виставка презентує спроби вловити це, що відбувається в уяві, психіці людини, коли вона входить у стосунки з постатями і подіями зза сьомої гори і сьомої ріки. / до 30.08 / вівторок

ФІЛІАЛ НР 35

UL. BURSZTYNOWA 20 / 81 311 00 02

від 23.08 / вівторок

Пауліна Восько – Там, де краса поєднана з тугою...

Авторка є люблінською фотографкою, чутлива і ностальгічна у погляді на довкілля. У своїй найновішій виставці презентує фотографії з подорожі польськими горами. / до 19.09 / понеділок

ФІЛІАЛ НР 36

ВУЛ. ЗИГМУНТА АВГУСТА 15 / 81 311 00 16

від 2.08 / вівторок

Йоанна Зьомек – Майстерня Ришарда Капусьціньського

Виставка фотографій, котрі повстали у майстерні репортера. Авторка фотографій є бібліотекарем, працює у Філіалі нр 29. / до 30.08 / вівторок

... ОБ'ЇЗДНА ГАЛЕРЕЯ МИСТЕЦТВ ЗПАП**Олена Гайдамака – Історія однієї графіки Палімпсесте**

ГАЛЕРЕЯ 31 / МІСЬКА ПУБЛІЧНА БІБЛІОТЕКА ФІЛІАЛ НР 30 / ВУЛ. БАЦІ ВЕНЯВСЬКИХ 5
Олена Гайдамака є випускницею Мистецького Факультету УМКС, належить до ЗПАП. На виставці презентує ряд графік виконаних у техніці пунктового лінориту. / до 12.08 / п'ятниця

19.08 / п'ятниця / год. 17.00 / відкриття виставки

ГАЛЕРЕЯ „ПІД АКАЦІЄЮ” / ВУЛ. ГРОДЗКА 11

Збігнев Печиньські – Малярство

Збігнев Печиньські з відзнакою закінчив Мистецький Факультет УМКС. Від 1995 року належить до Товариства Друзів Мистецтва у Любліні, а у 2001 р. є членом Союзу Польських Митців Пластиків.

... ВАРШТАТИ КУЛЬТУРИ

ВУЛ. ГРОДЗКА 5А / 10.00-17.00 / WWW.WARSZTATYKULTURY.PL / 81 533 08 18

#słowonamurbeton словонамурбетон

ВУЛ. КУ ФАЖЕ / ПРОХІД ВІД ГРОДЗКЕЙ

Виставка у формі керамічних хмаринок і димків використовуваних у коміксах на корих виписано слова: «перепрошую», «тужу за Тобою», «дякую», та інші. Можна вибрати будь яке слово, зупинитись і зробити собі селфі щоб пізніше вислати комусь. / до 31.10 / понеділок

Festiwal Re:tradycja

від 1.08 / понеділок

ЗАУЛЕК ХАРТВІГІВ / ВХІД ВІЛЬНИЙ

Україна і Українці

Виставка фотографій з кінця XIX і першої половини XX ст, котрі походять із зборів Державного Центру Народної Культури – Музею Івана Гончара (Київ, Україна). Перші зібрані Іваном Гончаром у його 18-ти томний альбом історично етнографічний, названий автором саме такою назвою. / до 31.08 / середа

від 17.08 / середа

ГАЛЕРЕЯ ГАРДЗЕНІЦЕ / ВУЛ. ГРОДЗКА 5А / ГОД. 13.00-19.00

Іван Приходько – Ukrainian Naïve

Іван Приходько понад 60 років займається декоративним малярством, забавками народними і різьбою у дереві. Його творчість, збагачена міфами і символами переносить українську традицію народну до сучасного світа. Виставка обіймає праці, у котрих показує техніку пластики старожитньої культури Трипільля, нові картини і дерев'яні різьби творені у традиційний і спрощений спосіб. / до 21.08 / неділя

ФОТОМАЙСТЕРНЯ

ЗАВУЛОК ГАРТВІГІВ / ВУЛ. КОВАЛЬСКА 3 / ЧЕТ., ПТН. 12.00-16.00 / ВХІД БЕЗКОШТОВНИЙ / ЗАПИС НА МАЙСТЕР КЛАС НА СТОРІНЦІ: WARSZTATYKULTURY.PL / 81 533 08 18 / ПОН.-ПТН. 10.00-16.00 / ДЛЯ ПОВНОЛІТНІХ / КІЛЬКІСТЬ МІСЦЬ ОБМЕЖЕНА

Фото ательє сперед 100 літ

Постійна майстерня фотографічна є місцем присвяченим шляхетним фотографічним технікам.

6.08 / субота / год. 10.00, 13.00

Амбротипія

ПЛАТНЕ: 50 ЗЛ

Амбротипія є однією з найстарших фотографічних технік використовуваних з 1851 року, дає можливість отримати лише один унікальний екземпляр фотозображення.

13.08 / субота / год. 10.00, 13.00

Талботипія – соляний папір

ПЛАТНЕ: 15 ЗЛ

Талботипія є першою технікою негативо-позитивною, видавалось би простенькою, вимагає однак великого вміння, а вправно виконаний відбиток може бути дуже довготривалим.

27.08 / субота / год. 10.00, 12.00

Відбитки стикові – фотографія з духом

ПЛАТНЕ: 10 ЗЛ

Майстер клас і участь у професійній фото сесії. Учасники виконують портрети у технології талботипу, відкривають основні принципи праці знярядь, композиції та стилю.

..... КЛАСИЧНА

... XXVI МІЖНАРОДНИЙ ОРГАННИЙ ФЕСТИВАЛЬ ЛЮБЛІН – ЧУБИ 2022

САНКТУАРІЙ СВЯТОЇ РОДИНИ / ВУЛ. ЯНА ПАВЛА II 11 / WWW.RODZINA.LUBLIN.PL /
ВХІД ВІЛЬНИЙ

6.07 / середа / год. 19.00

Симфонічний концерт

Молодіжний Академічний Симфонічний Оркестр України

«Слобожанський»; Георгій Аргатіна – флейта Пана, цимбали; Роберт

Грудзень – органи, фортепіано

Оркестр повстав у 1993 р. у Харкові. На Європейському Музичному Фестивалі у Копенгагені в 1994р., був визнаним найкращим молодіжним симфонічним оркестром Європи, а у 2008 р отримав статус академічного виконавчого гурту.

13.07 / середа / год. 19.00

Молитва за мир в Україні і на світі.

Мацей Мечніковскі – вокал, бас, гітара, піаніно

Мацей Мечніковскі є музикантом і вокалістом, автором пісень, шоуменом і телевізійною особистістю, але і мультиінструменталом. За освітою оперний співак – випускник Музичної Академії у Гданську.

20.07 / середа / год. 19.00

Камерний концерт

Світлана Позднишева – органи; Юлія Шаровска – фортепіано

Виступить знаменита українська органістка, солістка Львівського Органного Залу – Світлана Позднишева. Артистка популяризує твори призабутих українських авторів і виконує рідко доступні для слухача композиції XIX-XXI ст.

82 МУЗИКА КЛАСИЧНА

27.07 / середа / год. 19.00

Аліція Венгожевска – Подай руку Україні

Галина Рісна – сопрано; Аліція Венгожевска – меццосопрано; Роберт Грудзень – органи

Під час концерту виступлять українська солістка Галина Рісна і органіст, директор Органного Фестивалю у Любліні – Роберт Грудзень. Разом з ними виступить Аліція Венгожевска – оперна співачка, лауреатка багатьох вокальних конкурсів, у тому І нагороди у Рейнсберзі.

... ФІЛАРМОНІЯ ІМ. Г. ВЕНЯВСЬКОГО

ВУЛ. СКЛОДОВСЬКОЇ 5 / 81 531 51 12 / WWW.FILHARMONIALUBELSKA.PL / КАСА: ВТ. – ПТ. 13.00 – 17.00 І НА ДВІ ГОДИНИ ПЕРЕД КОНЦЕРТОМ

Канікули у Філармонії – музичні варіації

КОНЦЕРНИЙ ЗАЛ ФІЛАРМОНІЇ / КВИТОК: 10 ЗЛ

1.07 / п'ятниця / год. 19.00

Симфонічний концерт

Симфонічний Оркестр Люблінської Філармонії; Георгій Курков – диригент; Кароль Вевюрка – слово про музику

ПРОГРАМА: Е. ГРЕГ – СЮІТ „PEER GYNT” НР 1, ОП. 46; В.А. МОЦАРТ – УВЕРТЮРА ДО ОПЕРИ „ВЕСІЛЛЯ ФІГАРО”, СЕРЕНАДА „EINE KLEINE NACHTMUSIK”, KV 525; J. ШТРАУС – ПОЛЬКА „ВГРОМИ І БЛИСКАВКИ”, ОР. 324; Г.БІЗЕТ – СЮІТ „L'ARLESIENNE” NR 2, „FARANDOLA”; Й.ОФФРЕНБАХ – КАНКАНЗ ОПЕРЕТКИ „ОРФЕЙ У ПЕКЛІ”

4.07 / понеділок / год. 10.00

Тріо Ударників Люблінської Філармонії

Анджей Завіша – ударні інструменти; Домінік Аугустовські – ударні інструменти; Станіслав Седлячек – ударні інструменти

5.07 / вівторок / год. 10.00

Квартет Смичковий Люблінської Філармонії

Лукаш Холевінські – скрипка; Домініка Колшут – скрипка; Пшемислав Рачек – скрипка альт; Вероніка Коцюба – віолончель
У ПРОГРАМІ ТВОРИ Й.С.БАХА, В.А.МОЦАРТА, Й.ШТРАУССА, Ц.САН-СЮЕНСА, А.ДВОРАКА, Г.Х.ХЕНДЛЯ, Й.ПАХЕЛЬБЕЛЯ Ц.ДЕБЮСІ

6.07 / середа / год. 10.00

Гурт духових металевих інструментів

Гжегож Хордилевіч – труба; Павло Драбич – труба; Войцех Копицінські – тромбон; Антон Шошков – трубка; Василь Гаврилів – вальторн; Станіслав Седлячек – ударники; Ддомінік Августовські – ударники
У ПРОГРАМІ ТВОРИ Д.ДЖІЛЛІСА, Ц.СТАЛЛІНГА, Г.БІЗЕ,

Концерти у Музеї Заморських у Козлувці

ПАЛАЦОВА КАПЛИЦЯ / КВИТОК 20 ЗЛ

2.07 / субота / год. 17.00

Камерний концерт

Александра Мазурек – скрипка; Конрад Комусінські – віолончель;

Кароліна Гордиевіч – фортепіано; Кароль Фуртак – словопро музику

ПРОГРАМА: Й.ВЕНЯВСЬКІ – ТРІО ФОРТЕПІАНО Г-ДУР, ОП.40; Й.БРАМС – УГОРСЬКИЙ ТАНЕЦЬ НР 5 (ОПР.М.МАЗУРЕК); І.Й. ПАДЕРЕВСЬКІ – МЕНУЕТ Г-ДУР, ОП.14 НР 1 (ОПР. М. МАЗУРЕК)

9.07 / субота / год. 17.00

Камерний концерт

МалгожатаГжегоровіч-Родек – сопрано; **Szymon Krzemień Шимон Кшемєнь** – віолончель; **КамільТурчин** – фортепіано; **КарольФуртак** – слово про музику

ПРОГРАМА: Й. ВЕНЯВСЬКІ – СОНАТАНА ВІОЛОНЧЕЛЬЄ-ДУР, ОП. 26, ПІСНІ, ОП. 38, ПІСНІ, ОП. 50

17.07 / субота / год. 17.00

Фортепіанний концерт

Томаш Кравчик – фортепіано; **КарольФурталь** – слово про музику

ПРОГРАМА: Ф. ШОПЕН – SCHERZO H-MOLL, ОП. 20, SCHERZO H-MOLL, ОП. 20; І.Й. АДЕРЕВСЬКІ – ЕЛЕГІЯ В-MOLL, ОП. 4, ЛЛЕГЕНДА NR 2, ОП. 16 NR 5, ІНТЕРМЕЦЦОПОЛЯККО, ОП. 14 NR 5; Й. ВВЕНЯВСЬКІ – МАЗУРЕК FIS-MOLL, ОП. 23 NR 5, ДВІДИЛІЇ, ОП. 1

30.07 / субота / год. 17.00

Камерний концерт

Люблінсьеий Квартет Кларнетів: Анна Гуд – кларнет; **Пьотр Завадзкі** – кларнет; **КшиштофРоговські** – кларнет; **ДаріушДомбровські** – кларнет; **Кагроль Фуртак** – слово про музику

У ПРОГРАМІ ТВОРИ Й.ВЕНЯВСЬКОГО, Г. ВЕНЯВСЬКОГО, А. ДВОРАКА, Й.ШТРАУСА, Г.Ф.ГЕНДЛЯ

... МУЗИЧНЕ ТОВАРИСТВО ІМ. Г. ВЕНЯВСЬКОГО

РИНОК 17 / 81 53 284 19

Гармонія Старого Міста

КОРОННИЙ ТРИБУНАЛ / РИНОК 1 / ВХІД ВІЛЬНИЙ

3.07 / неділя / год. 18.00

Камерний концерт

Анна Гутовска – скрипка; **Себастьян Навроцкі** – фортепіано; **ТересаКсенска** – **Фальгер** – слово про музику

ПРОГРАМА: М. РАВЕЛЬ – СОНАТА NR 2; Ц.САН-СЕАНС – ВАЛЬС КАПРІЧЕ ОП. 76; Г. ВЕНЯВСЬКІ – СУВЕНІР ДЕ ЛЯ МОСКОВ; А. ДЖІНАСТЕРА – ПАМПЕАНА ОП.1 NR 16; Е.В. КОРНГОЛЬД – ВІЄЛЬ ЛЯРМЕНУМ НІХТС; Ф. ЛІШТ/Н. МІЛЬСТЕЙН – МЕФІСТОВАЛЬЦС

10.07 / неділя / год. 18.00

Фортепіанний концерт

ЦезариСанецкі – фортепіано; **ТересаКсенска** – **Фальгер** – слово про музику

ПРОГРАМА: Д. СКАРЛАТТІ – ДВІ СОНАТИ: D-MOLL K9 I E-DUR K380; В.А. МОЦАРТ – ФАНТАЗІЯ C-MOLL KV 475, СОНАТА C-MOLL KV 457; Р. ШУММАН – ДИТЯЧІ СЦЕНІОП. 15; Ф. ШОПЕН – НОКТЮРН F-DUR ОП. 15 NR1, ВАЛЬС AS-DUR ОП. 34 NR 1

..... НА ЖИВО

... CHONABIBE FESTIWAL

МАРІНА (ПРИЧАЛ) НА БЕРЕЗІ ЗЕМБОЖИЦЬКОГО РОЗЛИВУ / FESTIWAL.CHONABIBE.PL /КВИТОК: 149 ZŁ/1-ДЕННИЙ, 229 ZŁ/2-ДЕННИЙ

26-27.08 / п'ятниця-субота / год. 16.00

Дводенна подія презентіє топових артистів і початкуючих зірок ґатунок

урбан мюзік. Поряд знаних прізв'язч з'являються також такі, з котрими варто познайомитись. Фестиваль організовується від 2009р. Свої перші більші концерти грали тут такі артисти, як: PRO8L3M, Otsochodzi чи Mery Spolsky.

Мрозу

Свою артистичну кар'єру розпочав при нагоді виступів у мюзикалах у Театрі Ляльок у Вроцлаві. Видав п'ять студійних альбомів: «Вабанк», «Роллеркостер», «Зов» та «Аура».

Мієтха М'ята

Дует створений рапером Скіпа і продюсором AWGS. Найпопулярніший твір М'яти це записана з Наталією Шредер «Перед тим як підеш».

Смолясти

На початку кар'єри був знаним в основному як співпродюсор міні альбому Каза Балаган «Lot022». Від 2016 р. випускає також свої соло продукції.

Кукон

Польський рапер з Білгорая. Не боїться як і класичного андерграунду так і експериментів.

Пауліна Пшибиш

Знана як Lil'Sista і Pinnawela, це з походження жителька Варшави, співачка, котра виконує музику R&B і soul. На даний момент видала два диски «Іди сюди» і «Відлига».

Щиль

Під цим псевдонімом криється житель Гдині, рапер Тимотеуш Рожинек, знаний з таких творів, як «Банда», «Тінь», «Великі Міста», «Анастасія», «Тост Тост».

Пезет

Активний на сцені від 1998 р. Переломним моментом був вихід соло альбому «Музика класична» з такими творами, як «Ре-флексія», «Без обличчя».

..... НА ЖИВО

3.08 / середа / год. 20.00

КЛУБ ПЛЕНЕР / ВУЛ. ПІЛСУДЗКЕГО 22 / КВИТОК: 119 ЗЛ

Без обмежень.

Без обмежень є популярним українським гуртом. На початку 2022 р. вирушили у трасу «Вільні люди» у рамках котрі мали б заграти понад 100 концертів в Україні з фінальним виступом на стадіоні НСЦ «Олімпійський» у Києві. Від першого дня війни займаються волонтерською роботою і концертують для війська і жителів визволених спід окупації міст. Дохід з концертів передається українцям, котрих торкнулась війна.

5.08 / п'ятниця / год. 20.00

КЛУБ ПЛЕНЕР / ВУЛ. ПІЛСУДЗКЕГО 22

Aeon Friday

Aeon є молодією маркою, котра здобула популярність завдяки своїм міцним сетам і ненаганному міксуванню. Вечір з ними це добірка хіп хопу і трапу з домішкою найбільших шлягерів.

6.08 / субота / год. 20.00

КУЛЬТОВА КЛЮБОКАВЯРНЯ / ВУЛ. ХЕРБОВА 2А / КВИТОК: 45 ЗЛ

Атагок Амарок

Арт-роковий проект закладений у 1999 р. Міхалом Войтасом і Бартошом Яцковским. Неймовірно кліматична, зважена і переповнена флойдовською ностальгією музика забере слухача у подорож до світу виняткових звуків.

7.08 / неділя / год. 19.00

БАЛАГАН / ВУЛ. ГРОДЗКА 5А / ВНУТРІШНЄ ПОДВІР'Я / ВХІД ВІЛЬНИЙ

Сфера Інших Звучань: Ружа

Тріо у складі Малгожата Пенкалля, Шимон Леховіч і Каміль Хординец. Творці знані з гуртів Enchanted Hunters, Sorja Morja та Wilga, живуть і творять у Варшаві. Грають фінезійний, якісний поп.

11.08 / четвер / год. 20.00

БРОВАР ПЕРЛА / ВУЛ. БЕРНАРДИНСЬКА 15 / БЛОНЯ / КВИТОК: 99-119 ЗЛ

Літні звучання: Ральф Камінські

Композитор, автор пісень, мультиінструменталій, музичний продюсер Ральф Камінські виконує музику з межі попу альтернативного, що черпає з камералістики.

12.08 / п'ятниця / год. 20.00

КЛУБ ПЛЕНЕР / ВУЛ. ПІЛСУДЗКЕГО 22

Молодий Клаксон / але то Drill

Інтернетний феномен, котрий здобув розголос завдяки серії «але то Drill» – сторінки на YouTube, знаного з неочікуваних дріллових переробок польських траків.

13.08 / субота / год. 20.00

КЛУБ ПЛЕНЕР / ВУЛ. ПІЛСУДЗКЕГО 22

Flirtini

Склад формації творять Ян «Одинак» Порембські і Каміль «Мент» Крашевські, також член гурту Rasmentalism. Співпрацюють з чільними вокалістами як Давід Подсядло чи Пьорт Зьоло.

15.08 / понеділок / год. 20.00

МУЗЕЙ ІСТОРІЇ МІСТА ЛЮБЛІН / ПЛ. ЛОКЕТКА 3 / ПАТІО / КВИТОК: 40 ЗЛ

Пьотр Селім

Один з найважливіших членів Люблінської Федерації Бардів, Пьотр Селім запрозентує поезію двох духовних Кароля Войтили і Яна Твардовського. Цим разом з музичним супроводом.

19.08 / п'ятниця / год. 20.00

БРОВАР ПЕРЛА / ВУЛ. БЕРНАРДИНСЬКА 15 / БЛОНЯ / КВИТОК: 89-109 ЗЛ

Літні Звучання: Собель

Артист творить еkleктичну мішанину попу, рапу, хіп хопу і трапу. Його твори здобувають популярність серед фанів андерграунду і Мінстріму.

19.08 / п'ятниця / год. 21.00

ЦЕНТР КУЛЬТУРИ / ВУЛ. ПЕОВ'ЯКУВ 12 / ВІРИДАЖ / КВИТОК: 40/50/60 ЗЛ

Голден / Золоті Обличчя Live Band feat. Наталія**Гросяк/ Біш / Крокі / Новіка / Runforrest**

Кронос» це дев'ятий альбом Пшемислава Голдена Адаха, однак перший, на котрому вдалось сповнити його музичні мрії і створити спільні речі з чудовими артистами. Музика кружляю докола амбіціозної електроніки, тріп-трапу, чіллауту чи рапу.

20.08 / субота / год. 20.00

БРОВАР ПЕРЛА / ВУЛ. БЕРНАРДИНСЬКА 15 / БЛОНЯ / КВИТОК: 99-119 ЗЛ

Літні звучання: Дарія Зав'ялов

Одна з найпопулярніших польських артисток котра творить у ґатунку рока та інді попу. Вона є співачкою, авторкою текстів, також композиторкою.

20.08 / субота / год. 20.00

ЦЕНТР КУЛЬТУРИ / ВУЛ. ПЕОВЯКУВ 12 / ВІРИДАЖ / ВХІД ВІЛЬНИЙ

Центральна FM: Pease & Dance – Слабі Презентери

Prezentują „słabą” muzyki, aby nieść kaganek oświaty muzycznej, gdyż jak ogólnie wiadomo „dobrej” muzyki wszędzie pełno, a ze „słabą” jest słabo. Презентують «слабу» музику, щоб нести лампадку освіти музичної, тому, що всім відомо «доброї» музики скрізь повно, а із «слабою» слабо.

25.08 / четвер / год. 20.00

КЛУБ ПЛЕНЕР / ВУЛ. ПІЛСУДЗКЕГО 22 / КВИТОК: 109 ЗЛ

Жабсон / Окі / Яцусь

Жабсон це один з найпопулярніших раперів на польській сцені хіп хопу. Досить часто співпрацює з рапером Окі, котрий був офіційним сапортом групи PRO8L3M під час траси концертної Відмо Тур.

26.08 / п'ятниця / год. 20.30

ЦЕНТР КУЛЬТУРИ / ВУЛ. ПЕОВЯКУВ 12 / ВІРИДАЖ / КВИТОК: 40/50 ЗЛ

Jerry Neil

Одна з найбільш розпізнавальних співачок молодого покоління з України. Jerry Neil співає здебільшого рідною мовою, захоплюючи неймовірно барвою голосу. Є авторкою текстів, від 2012 р. презентує свою творчість завдяки YouTube.

27.08 / субота / год. 20.00

ЦЕНТР КУЛЬТУРИ / ВУЛ. ПЕОВЯКУВ 12 / ВІРИДАЖ / КВИТОК: 60/70 ЗЛ

Лона і Веббер + The Pimps

Лона – рапер, котрий знаний з небанальних текстів, запросив до співпраці своїх друзів – гурт The Pimps. Разом творять нову якість, а спільні концерти це можливість познайомитись з їхньою новою творчістю.

28.08 / неділя / год. 20.00

БРОВАР ПЕРЛА / ВУЛ. БЕРНАРДИНСЬКА 15 / БЛОНЯ / КВИТОК: 99-119 ЗЛ

Літнє звучання: Артур Роек

Протягом літ гурт Myslovitz був одним з найвиразніших попрокових бендів на нашій сцені завдяки Артурові Ройкові. У соло кар'єрі артист продовжую свій стиль.

29.08 / понеділок / год. 18.00

ЦЕНТР КУЛЬТУРИ / ВУЛ. ПЕОВЯКУВ 12 / ВІРИДАЖ / BILET: 89/100 ZŁ

Vader / Hate / Thy Disease

Vader це один з найбільш послідовних гуртів на європейській сцені death металу, Hate – екстремальна мішанина black і death металу, europejskiej scenie death, Thy Disease , міксує важкі ритми із синтетичними саплями.

..... ФІЛЬМ

... КІНО ПЕРЛА

ВУЛ. БЕРНАРДИНЬСКА 15 / ВХІД ВІЛЬНИЙ / СЕАНСИ РОЗПОЧИНАЮТЬСЯ ПІСЛЯ ЗАХОДУ СОНЦЯ

3.08 / середа

Я, Даніель Блейк, режисер: **Кен Лоах**

ДРАМА / ФРАНЦІЯ, ВЕЛИКА БРИТАНІЯ / 2016

Порушуюча і сповнена гумором історія зрілого чоловіка, котрий стає жертвою системи.

4.08 / четвер

Обличчя, пляжі, режисер: **Агнес Варда, JR**

ДОКУМЕНТ / ФРАНЦІЯ / 2017

Розповідь про певну подорож французької кінорежисерки і фотографа.

5.08 / п'ятниця

На підпитку, режисер: **Томас Вітенберг**

ДРАМА / ДАНІЯ / 2020

Група вчителів розпочинає експеримент котрий полягає на утриманні постійного рівня алкоголю у крові цілий день, навіть під час роботи.

6.08 / субота

Мій борг, режисер: **Деніс Деліць, Богуслав Йоб**

ДРАМА / ПОЛЬЩА / 2022

Молодий підприємець переслідуваний жорстоким бандитом чинить злочин вбивства у захист своїх рідних.

7.08 / неділя

Домашній догляд, режисер: **Славек Хорак**

КОМЕДІОДРАМА / ЧЕСЬКА РЕСПУБЛІКА, СЛОВАЧЧИНА / 2015

Власта, медсестра, котра доглядає марудних пацієнтів у їхніх домівках, з відданістю виконує свою роботу. Певного дня життя героїні радикально міняється.

10.08 / середа

Гельмут Ньютон. Краса і чудовисько, режисер: **Геро вон Боем**

ДОКУМЕНТ / НІМЕЧЧИНА / 2020

Геній фотографії? Візіонер родом з пекла? Звичайний скандаліст? Ким був Гельмут Ньютон, автор наповнених еротизмом жіночих актів?

11.08 / четвер

Ніч на землі, режисер: **Джім Ярмуж**

КОМЕДІОДРАМА / США / 1991

П'ять таксівок, п'ять міст, одна ніч. Подорож розпочинається звечора у Лос Анджелес, а закінчується у Гельсінках.

12.08 / п'ятниця

Піаніст, режисер: **Роман Полянський**

ВОЄННА ДРАМА / ФРАНЦІЯ, ПОЛЬЩА, ВЕЛИКА БРИТАНІЯ / 2002

Екранізація воєнних спогадів Владислава Шпільмана, знаменитого польського піаніста єврейського походження.

13.08 / субота**Усі наші страхи**, режисер: Лукаш Гутт, Лукаш Рондуда

ДРАМА / ПОЛЬЩА / 2021

Даніель є митцем, католиком і активістом. У результаті драматичних подій вирішує покінчити гомофобію у родинній місцевості.

14.08 / неділя**За які гріхи, добрий Боже!**, режисер: Філіппе де Шаверон

КОМЕДІЯ / ФРАНЦІЯ / 2014

Історія консервативного подружжя, котрого доньки вибирають чоловіків з інших культурних кругів, котрі мають свої звичаї та релігію.

17.08 / середа**Вижити**, режисер: Йонас Похер Рассмусен

ДРАМА / ДАНІЯ, ФРАНЦІЯ, ШВЕЦІЯ / 2021

Історія підлітка котрий разом з мамою, братами і сестрами втікає з охопленого війною Афганістану у Європу.

18.08 / четвер**У петлі ризику та фантазії**, режисер: Риунсуке Гамагучі

ДРАМА / ЯПОНІЯ / 2021

Три історії майстерно переплетених у закручену любовну розповідь про перипетії котрими керує випадок.

19.08 / п'ятниця**Недосит**, режисер: Карло Мірабелла Девіс

ДРАМА / США, ФРАНЦІЯ / 2019

Гунтер на перший погляд веде щасливе життя. Сім'я однак конторлює життя жінки, котра потерпає від досить незвичного навику – потребу ковтання небезпечних предметів.

20.08 / субота**Суп ніщо**, режисер: Кінга Дембска Рутковскі

КОМЕДЮДРАМА / ПОЛЬЩА / 2021

Недоцінений інтелігент, діячка «Солідарності», їхні дві доньки і бабуся ледь містяться у одному, не надто просторому житлі.

21.08 / неділя**Шеф Року**, режисер: Фернандо Леон де Араноа

ДРАМА / ІСПАНІЯ / 2021

Власник фабрики хоче отримати нагороду за найкращий бізнес року.

24.08 / середа**Завтра або післязавтра**, режисер: Бінг Лю

ДОКУМЕНТ / США / 2018

Під прикриттям картини про дозрівання трьох друзів ховається проймаюча розповідь про сім'ю, насилля у сім'ї і спробами радити собі з травмами.

25.08 / четвер**Мінарі**, режисер: Лі Ізаак Чанг

ДРАМА / США / 2020

У гонитві за американським сном Якоб її перевозить свою сім'ю до сільського Арканзас.

26.08 / п'ятниця**Донька**, режисер: Маггі Гилленгаал

ДРАМА / США, ВЕЛИКА БРИТАНІЯ, ІЗРАЇЛЬ / 2021

Леда прямує на канікули у Грецію. Спокій інтимного курорту руйнує прибуття ексцентричної сім'ї.

27.08 / субота

Квартирантка, режисер: **Міхал Отловскі**

ДРАМА / ПОЛЬЩА / 2021

Спокій жителів кам'яниці на варшавському Мокотові нищить поява ніби то власника будинку.

28.08 / неділя

Найгірша людина світу, режисер: **Йоахім Трієр**

ДРАМА / НОРВЕГІЯ, ФРАНЦІЯ, ШВЕЦІЯ, ДАНІЯ / 2021

Джулі невдовзі досягне тридцятиліття, вона сповнена життєвої енергії, але також життєвих неспокоїв.

... ЦЕНТР КУЛЬТУРИ

ВУЛ. ПЕОВЯКУВ 12 / КІНОТЕАТР / КАСА: ПОН. – ПТН. 12.00-17.00 А ТАКОЖ ГОДИНУ ПЕРЕД СЕАНСАМИ / 466 61 40

Бенші – Фільми жахів із студії A24

КВИТОК: 5 ЗЛ

4.08 / четвер / год. 18.00

Мен, режисер: **Алекс Гарлянд**

ФІЛЬМ ЖАХІВ / ВЕЛИКА БРИТАНІЯ / 2022

wspomnień Після смерті чоловіка Гарпер виїжджає на самотні канікули до прекрасної англійської резиденції, де має надію позбутись важких спогадів.

11.08 / четвер / год. 18.00

Мідсоммар.Серед білого дня, режисер: **Арі Астер**

ДРАМА / США / 2019

Дані і Хрiстiан мають проблеми у стосунках. Намагаються врятувати свої відносини. Збіг обставин спричиняється до спільного переїзду на північ Швеції.

18.08 / четвер / год. 18.00

Ламб, режисер: **Вальдiмар Йогансон**

ФІЛЬМ ЖАХІВ/ ІСЛАНДІЯ, ШВЕЦІЯ, ПОЛЬЩА / 2021

Спокiне, наповнене працею життя на фермі радикально змінюється, коли на світ приходить нещоденна істота.

25.08 / четвер / год. 18.00

Сант Мауд, режисер: **Росс Гласс**

ФІЛЬМ ЖАХІВ / ВЕЛИКА БРИТАНІЯ / 2019

Мауд є молодією дівчиною, котра приїжджає до люкс вілли Аманди. Дівчина намагається зцілити її грiшну душу.

Фестiваль Он Арт

ВХІД ВІЛЬНИЙ

6.08 / субота / 18.00

Зсередини, режисер: **Цезари Гжесюк, Кристіан Камiньскі, Томаш Шван**

ДОКУМЕНТ / ПОЛЬЩА / 2019

Унікальний матеріал VHS створений Здзiславом Бексiнським. Художник відкриває нам двері світу своєї сім'ї, творчого процесу, себе самого.

13.08 / субота / год. 18.00

Architect of Brutal Poetry, режисер: **Ladislav Kabos Ладіслав Кабос**
ДОКУМЕНТ / СЛОВАЧЧИНА / 2021 / ФІЛЬМ З АНГЛІЙСЬКИМИ ТИТРАМИ
Скомпліковане життя ХХ-ти вічного архітектора, представника бруталізму,
Ганса Бруса.

20.08 / субота / год. 18.00

Make Me Famous, режисер: **Браян Вінцент**
ДОКУМЕНТ / США / 2022 / ФІЛЬМ У АНГЛІЙСЬКОМОВНІЙ ВЕРСІЇ
Образ специфічних стосунків у мистецькому світі: стосунок до слави
і фортуни, успіху та поразки, розголосоу і забуття.

27.08 / субота / год. 18.00

Bye Bye, Grand Tour, режисер: **Геймо Ага**
ДОКУМЕНТ / АВСТРІЯ / 2022 / ФІЛЬМ У АНГЛІЙСЬКОМОВНІЙ ВЕРСІЇ
Репортаж з трьох мистецьких подій: Беннале Мистецтва у Венеції, Документ
у Кассель і Скульптур Проект у Мюнстер.

The Nameless Woman, The story of Jeanne & Baudelaire, режисер: **Режін
Абадія**

ДОКУМЕНТ / ФРАНЦІЯ / 2021 / ФІЛЬМ У ФРАНЦУЗЬКІЙ МОВІ З АНГЛІЙСЬКИМИ
ТИРАМИ
Історія Джейн, темношкірої музи і багатолітньої партнерки Чарлса
Боделаяра. Расистські погляди біографів та істориків вимазали її з життя
поета.

... ЦЕНТР ЗУСТРІЧІ КУЛЬТУР

ПЛ. ТЕАТРАЛЬНА 1 / КІНОТЕАТР / КВИТОК: 12/15 3Л

5, 6.08 / п'ятниця, субота / год. 19.00**7.08 / неділя / год. 18.00****Марго і Альма**, режисер: **Анаїз Вольпе**

ДРАМА / ФРАНЦІЯ / 2021

Марго з подругою Альмою вперто відвідують кастинги. Перелом надходить
коли Альма отримує головну роль у спектаклі знаної режисерки.

12, 13.08 / п'ятниця, субота / год. 19.00**14.08 / неділя / год. 18.00****Слабше вогниво**, режисер: **Жаквін дель Пасо**

ДРАМА / МЕКСИКА, ПОЛЬЩА / 2021

Щорічно учні престижної мексиканської католицької школи для хлопців їдуть
на спеціально створений для них інтеграційний табір поза містом.

19, 20.08 / п'ятниця, субота / год. 19.00**21.08 / неділя / год. 18.00****На хвилинку, на завжди**, режисер: **Пьотр Тшаскальські**

ДРАМА / ПОЛЬЩА / 2022

Поля має 22 роки і є на порозі популярності. Певного дня дівчина під
впливом алкоголю чинить автокатастрофу.

26, 27.08 / п'ятниця, субота / год. 19.00**28.08 / неділя / год. 18.00****Грецькі канікули**, режисер: **Бонні Родінні**

КОМЕДІОДРАМА / ПІВДЕННА АФРИКА / 2021

Коли Олів відкриває, що її хлопець її зраджує, вирішує повернутись у Грецію
до свого рідного дому, щоб вилікувати зламане серце.

..... ЗУСТРІЧІ

... ЦЕНТРАЛЬНА ПЛОЩА ЗАБАВИ

ЦЕНТР КУЛЬТУРИ / ВУЛ. ПЕОВЯКУВ 12 / 81 466 61 10
 ДЫМ КУЛЬТУРИ LSM / ВУЛ. ВАЛЛЕНРОДА 4А
 МУЗЕЙ ЖИТЛОВИХ КВАРТАЛІВ / ВУЛ. ВЫЛЭНЬСКА 21

Цьогоріч заняття зосереджені зокрема на інтеграції міжкультурній, міжпоколінній, у обшарі різних царин культури, емоцій а також людини і навколишня.

ДІМ КУЛЬТУРИ LSM

ВУЛ. ВАЛЛЕНРОДА 4А

16, 18, 23, 25.08 / вівторки, четвери / год. 10.00

6-12 РОКІВ / ВХІД ВІЛЬНИЙ / ЗАПИСИ: KARUZELA.SZTUKI@OP.PL

Спільна матерія

Зустріч присвячена будівлі виставки підчаскотрої учасники матимуть можливість творити малі органічні об'єкти натхненні природою і фантазією. Повстане з них виставка приготована з думкою про простір Дому культури LSM.

18.08 / четвер / год. 19.00

ВХІД ВІЛЬНИЙ

Мехуї

Акордеонний дует презентує широку гаму мелодійності і гармонії, які дає інструмент. У програмі мелодії з 70-тих, 80-тих, 90-тих років.

22, 25, 26.08 / понеділок, четвер, п'ятниця / год. 10.00

СЕНІОРИ / ВХІД ВІЛЬНИЙ

Театройога

Рухові заняття оперті на техніках йоги, поєднаних з театром.

23, 26, 29.08 / вівторок, п'ятниця, понеділок / год. 11.00

ВІД 10 LAT / ВХІД ВІЛЬНИЙ / ЗАПИСИ: CENTRALPLAYGROUND@GMAIL.COM

Пошук картини

Цикл майстер класів з монтування відео для початківців дасть змогу познайомитись з тайниками мультимедій.

28.08 / неділя / год. 17.00

АМФІТЕАТР LSM / ВХІД ВІЛЬНИЙ

Поетичні суперечки

Музично-поетичні зустрічі з Турніром Одного вірша ім. Ханссена. Пропозиція для осіб зацікавлених ліричною поезією.

МУЗЕЙ ЖИТЛОВИХ КВАРТАЛІВ

ВУЛ. ВЕНЯВСКА 21

19.08 / п'ятниця / год. 16.30

МОЛОДЬ І ДОРОСЛІ / ВХІД ВІЛЬНИЙ / ЗАПИСИ: CENTRALPLAYGROUND@GMAIL.COM

Добре складається: органайзер на письмовий стіл

Під час майстер класу учасники створять з паперу екологічний органайзер що допоможе упорядкувати усі ручки та олівці.

92 ЗУСТРІЧІ

25.08 / четвер / год. 14.00

МОЛОДЬ І ДОРΟΣЛІ / ВХІД ВІЛЬНИЙ / ЗАПИСИ НА МІСЦІ ПЕРЕД 15 ХВ ПЕРЕД ПОДІЄЮ

Турнір літературних кросвордів

Турнір зосереджений на тематиці пов'язаній із словом, книжками і їх авторами. Передбачено нагороди фінансові і речові.

ЦЕНТР КУЛЬТУРИ

ВУЛ. ПЕОВ'ЯКУВ 12 / ВІРИДАЖ

Медальниймайстер клас

МОЛОДЬ І ДОРΟΣЛІ / ВХІД ВІЛЬНИЙ / ЗАПИСИ: CENTRALPLAYGROUND@GMAIL.COM

Зустрічі про таємниці продукції медіальної поєднаній з інтерв'ю онлайн.

7.08 / неділя / год. 14.30 – **Студія 12**

14.08 / неділя / год. 12.00 – **Академія**

21.08 / неділя / год. 14.30 – **майстер клас livestream** – зустріч перед реалізацією

28.08 / неділя / год. 17.00 – **майстер клас livestream LSM** – зустрічі музично-поетичні

Літня Академія Садівництва у Віридажу

для УСІХ / ВХІД ВІЛЬНИЙ

Цикл літніх зустрічей і майстер класів присвячених їстівним рослинам, приправам і оздобним.

7.08 / неділя / год. 12.00 – **Чуємо м'яту до м'яти**

Як вирощувати і використовувати для здоров'я і вроди.

14.08 / неділя / год. 12.00 – **Тля, мушки, слимаки, личинки жруців**

100 ідей, як з ними не здурити.

21.08 / неділя / год. 12.00 – **Не лише «Матадор»**

У 80 шпинатів довкола світу.

28.08 / неділя / год. 12.00 – **Гарбузи, бані, тикви, кабачки, цукіні, патісони**

Як їх вирощувати і їсти.

Спільна матеріяу Центрі – майстер клас з Каруселлю Мистецтва

6-12 LAT / ВХІД ВІЛЬНИЙ / ЗАПИСИ: KARUZELA.SZTUKI@OP.PL

Пластичні заняття натхненні природою, поєднання творчої діяльності і знань про довколiшне середовище.

2.08 / вівторок / год. 17.00 – **Що у луках бринить?**

9.08 / вівторок / год. 17.00 – **Що скаже риба ?**

16.08 / вівторок / год. 17.00 – **Лимонне деревце**

23.08 / вівторок / год. 17.00 – **Грушка-петрушка**

7.08 / неділя / год. 14.30

для УСІХ / ВХІД ВІЛЬНИЙ

Студія 12

Пленерна студія Центральної Площі Забав.

7.08 / неділя / год. 16.00

ВХІД ВІЛЬНИЙ / ПЕРЕКЛАД НА ПОЛЬСЬКУ МОВУ ГЛУХИХ

Великі і малі історії

На підставі пропозицій малих глядачів імпровізатори творять від початку сцени знані з популярних книжок та фільмів. На цій сцені може трапитись усе.

7, 21.08 / неділя / год. 17.00

ДЛЯ УСІХ / ВХІД ВІЛЬНИЙ / 21.08 ПЕРЕКЛАД НА ПОЛЬСЬКУ МОВУ ГЛУХИХ

Непоганий цирк

Новоциркові майстер класи під час котрих учасники будуть жонглювати кульками і обручами, розкрутять тарілку і танцюватимуть з обручем.

10, 17, 24.08 / середа / год. 18.00

ПЛОЩА ПЕРЕД ЦК / МОЛОДЬ І ДОРΟΣЛІ / ВХІД ВІЛЬНИЙ

Майстер клас Street Dance

Учасники навчатяться руху і кроків у стилі хіп хоп, попінгу, вокінгу.

19.08 / п'ятниця / год. 21.00

КВИТОК: 40/50/60 ЗЛ

Прапрем'єра: Кронос – Golden / Золоті Обличчя Live Band feat. Біш, Крокі, Шатт, Наталія Гросьяк, Новіка, Рунфорест

Концерт промує найновіший диск «Кроносу» люблінського продюсера музичного Пшемислава Гольден Адаха, котрий до участі запросив виняткових гостей. Музика від амбіціозної електроніки, тріп-хопу, чіллаут чи рапу.

21.08 / неділя / год. 16.00

ВХІД ВІЛЬНИЙ / ПЕРЕКЛАД НА ПОЛЬСЬКУ МОВУ ГЛУХИХ

Подорожі циркової сім'ї

Інтерактивний спектакль для дітей розповість про це, як виглядає життя циркової сім'ї, котра переїхала у Люблін?

27.08 / субота / год. 22.00

КВИТОК: 60 ЗЛ У ПЕРЕДПРОДАЖУ / 70 ЗЛ У ДЕНЬ КОНЦЕРТУ

CPZ Фінал!: Лона і Веббер + The Pimps

Проект, до котрого Лона запросив своїх друзів – гурт The Pimps. Їхні спільні концерти це можливість познайомитись з найновішою творчістю рапера, прослухати його твори у нових аранжуваннях.

... ЛІТО У МІСТІ

МІСЬКА ПУБЛІЧНА БІБЛІОТЕКА / ВУЛ. ПЕОВЯКУВ 12 / 81 466 62 02

Філіал нр 2

ВУЛ. ПЕОВЯКУВ 12 / 81 466 62 02 / 6-12 LAT / ЗАПИСИ / МОВА ПОЛЬСЬКА І УКРАЇНСЬКА

Таємнича організація UNESCO

Учасники дізнаються чим займається організація UNESCO і відкриють виняткові об'єкти з її списку. Занаттям товаришуватимуть ігри, забави і пластичні праці.

3.08 / середа / год. 11.00 – **На шляху польських цінностей**

10.07 / середа / год. 11.00 – **В гостях у короля пущі**

17.07 / середа / год. 11.00 – **Лихоманка срібла**

Філіал нр 8

ВУЛ. ЗУХУВ 2 / 81 534 10 73 / 6-10 LAT / ЗАПИСИ: ТЕЛЕФОННО, E-MAIL: FILIA8@MBP.LUBLIN.PL

94 ЗУСТРІЧІ

17, 19, 22, 24, 26.08 / понеділки, середи, п'ятниці / год. 11.00

У слідстві – детективний майстер клас для дітей

Майстер клас натхненний популярними серіями книжок детективів для дітей.

Філіал нр 9

ВУЛ. КРАНЬЦОВА 106 / 81 744 17 18 / 7-10 LAT / ЗАПИСИ / МОВА ПОЛЬСЬКА
І УКРАЇНСЬКА

вівторки, четвери / год. 11.00

Бібліотека – хороше місце на канікули

Інтерактивні зустрічі для польських і українських дітей. У програмі настільні ігри, забави і пластичні заняття у приміщенні бібліотеки та поза нею.

Філіал нр 22

ВУЛ. ХЕРБЕРТА 14 / 81 744 48 16 / 6-12 РОКІВ

середи / год. 12.00

Творче літо у бібліотеці

Ігри, забави і майстер класи для дітей.

Філіал нр 26

ВУЛ. ЛЕОНАРДА 16 / 81 525 64 39 / ВХІД ВІЛЬНИЙ

Післяобіддя з фантастикою у бібліотеці

19.08 / п'ятниця / год. 17.00 – Анна Незнай – авторська зустріч

25.08 / четвер / год. 16.00 – Кшиштоф Ксенські – Обличчя фантастики –
відчит

Філіал нр 28

ВУЛ. НАДБИСТИШЦКА 85 / 81 525 86 44

22-26.08 / понеділок-п'ятниця / год. 10.00

Навіщо нам овочі?

Пластично-літературні заняття, котрі мають на меті популяризувати здоровий спосіб харчування і усвідомлення учасників про роль овочів у здоровій дієті.

Філіал нр 32 – Бібліо

ВУЛ. ШАСЕРІВ 13-15 / 81 311 00 09

4, 11, 18, 25.08 / четвери

ЗОРГАНІЗОВАНІ ГРУПИ АБО ІНДИВІДУАЛЬНІ ЗАПИСИ / ЗАПИСИ / МОВА ПОЛЬСЬКА
І УКРАЇНСЬКА

Кіно четвери у Бібліо

Кінопоказ із Бібліо. Вимагає попереднього запису на термін і вибір фільму.

понеділки, середи, п'ятниці

ЗАПИСИ

Настільні ігри у Бібліо

Можливість скористатись доступним засобом ігор. Зобов'язує попереднє
зголошення у залі ігор.

Понеділки-п'ятниці

ЗАПИСИ

Турнір FIFA – Чемпіонат Світу 2022

У рамках застави записані учасники жеребкуватимуть свою дружину і гратимуть у такій самій формі, як це відбувається під час Чемпіонату.

Філіал нр 36

ВУЛ. ЗИГМУНТА АВГУСТА 15 / 81 311 00 16 / 6-11 LAT / ЗАПИСИ

22-26.08 / понеділок-п'ятниця / год. 11.00

Літні природничі уроки

Учасники занать спільно шукатимуть відповідь на питання: Комаха – друг чи ворог? Яку роль грають дерева у міств? І багато інших.

Філіал нр 37

ВУЛ. БАЗИЛ'ЯНУВКА 85 / 81 742 12 87

четвери / год. 10.00

Ігри і застави у бібліотеці

Можливість скористатись з багатої гами ігор настільних і настільного футболу зібраних у бібліотеці.

American Corner Люблін

ВУЛ. ШАСЕРУВ 13-15 / 81 311 00 08 / 7-12 РОКІВ / ЗАПИСИ / МОВА ПОЛЬСЬКА І УКРАЇНСЬКА

2, 9, 16.08 / вівторки / год. 12.00

Майстер клас англійської мови і культури Сполучених Штатів Америки.

... ЛІТО НА СЛАВІНІ

ФУНДАЦІЯ INSIDE OUT / ВУЛ. РЕЛЯКСОВА 25 / ГРАЛЬНИЙ МАЙДАНЧИК / ВХІД ВІЛЬНИЙ / ПЕРЕКЛАД НА ПМГ

Цикл майстер класів і спектаклів адресований дітям, молоді і батькам. Нагода провести канікули у місті цікаво і творчо. Організатори заохочують щоб взяти з собою власний плед.

1.08 / понеділок / год. 17.00

Майстер клас сенсопластичний

Творіння мас і пластичних робіт дасть можливість учасникам пізнати предмети зором, дотиком, нюхом.

8.08 / понеділок / год. 17.00

Майстер клас макреме

Під час занать учасники навчаться основних вузлів і зроблять брелочки, закладки до книжок. Ведуча Агнешка Хілімонюк.

22.08 / понеділок / год. 17.00

Театр у Саду – Імпровізована принцеса

Актори у забавний неочікуваний спосіб за участю публіки розповідатимуть «Принцесу на горошинці» Г.Х. Андерса.

29.08 / понеділок / год. 17.00

Театральний майстер клас

Сімейні занаття ведені актором покажуть учасникам різноманітний світ театру. Завдяки забавам театральним відкриють світ театру ляльок, тіней, руху.

... ІНТЕГРАЦІЯ КВАРТАЛУ ШИРОКЕ

ФУНДАЦІЯ INSIDE OUT / WWW.FUNDACJAINSIDEOUT.PL / ВХІД ВІЛЬНИЙ / ЗАПИСИ / ІНТЕРНЕТ ЗГОЛОШЕННЯ / ПЕРЕКЛАД НА ПМГ

Літні події для жителів кварталу Широке.

5.08 / п'ятниця / год. 19.00

ЗБІРКА: ВУЛ. СЛАВІН 20

Тренінг nordic walking

Елементи правильної техніки nordic walking, вплив дисципліни на здоров'я, як добрати відповідні кийки.

12.08 / п'ятниця / год. 10.30

7-13 LAT / ЗБІРКА: ВУЛ. СЛАВІН 20

Маю план – карти і навігація

Історія, будова і виконання карт, визначення напрямків світу різними методами. Після теорії прогулянка кварталом з використанням свіжо здобутих знань. Ведучий: Якуб Орловський (Інспектор Бувак)

20.08 / субота / год. 13.00

ЗБІРКА: ВУЛ. ВОНДОЛЬНА, БІЛЯГРАЛЬНОГО МАЙДАНЧИКА

сімейний майстер клас з рослин

Занаття приблизять тематику рослин у кварталі Широке. Учасники створять власні оздобні вінці і букети. Ведуча: Беата Зих.

20.08 / субота / год. 16.00

ВІД 4 ЛІТ І ДЛЯ ДОРΟΣЛИХ / БІБЛІОТЕКА НА РІВНІ / ВУЛ. СЛАВІН 20

Гусяронька, тобто про важке вміння говорити Ні

Спектакль сімейний покаже дітям чим є межі, що нам погрожує, коли доволимо комусь їх переступити і як перед тим зберегтись. Сім масок – сім постатей, один актор, спів, безліч інтеракцій з дітьми.

22-26.08 / понеділок-п'ятниця / год. 10.30

8-13 LAT / ЗЕЛЕНА ТЕРИТОРІЯ ПОРЯД БІБЛІОТЕКИ / ВУЛ. СЛАВІН 20

Літні інтегшраційні майстер класи для дітей і молоді.

У програмі ігри, забави, пізнавання кварталу, майстер класи, а що саме, це вже рішення самих дітей, котрі самі ці заняття творитимуть. Ведуча: Домініка Кнап.

..... ЗУСТРІЧІ**14.08 / неділя / год. 18.00**

ЗБІРКА: ГРОДСЬКІ ВОРОТА / ВХІД ВІЛЬНИЙ

Прогулянка слідами Юлії Хартвіг

Під час події учасники відвідають місця пов'язані із сім'єю Хартвігів, пройдуть шляхом поезії та фотографії. Прогулянці товаришуватиме виставка матеріалів з Архіву Юлії Хартвіг і Артура Мендзижецького, експонована у Галереї Театру НН. Учасники отримають сувеніри на згадку.

20.08 / субота / год. 17.00

МОНАСТІР ОО. ДОМІНІКАНІВ/ ДАВНІЙ ЗАЛ ТЕАТРУ АНДЕРСЕНА / ВУЛ. ЗЛОТА 9 / ВХІД ВІЛЬНИЙ / МОВА УКРАЇНСЬКА І ПОЛЬСЬКА

Сергій Жадан

Авторська зустріч з українським письменником і музикантом з Харкова. Розмова відбудеться з авторським читанням поезії.

..... ДЛЯ ДІТЕЙ

... РЕЗЕРВУАР ДИКИХ ДІТЕЙ

ВУЛ. ДОЛЬНА ПАННИ МАРІЇ 6 I/АБО 8 / 532 844 685 /
[HTTP://REZERWATDZIKICHDZIECI.PL](http://REZERWATDZIKICHDZIECI.PL) / REZERWATDZIKICHDZIECI@GMAIL.COM / ВХІД
 ВІЛЬНИЙ

codziennie / год. 10.00- 17.00

Перший у Польщі пригодницький майданчик для дітей у літньому сезоні. Це місце неймовірне, дає можливість дітям розвивати свої таланти і спосіб недирективний і самостійний. Діти самі вирішують що і як робитимуть. Опікуни і Опікунки пильнують щоб забава була самостійною, вибраною самим дітьми і ними ж керована. Територія поділена на дві частини: виключно для дітей від 7ми до 15 років і буфорну, для усіх, а особливо для малечі з опікунами. Перший візит для дітей від 7ми років вимагає присутності батьків.

... ЦЕНТР ЗУСТРІЧІ КУЛЬТУР

ПЛ. ТЕАТРАЛЬНА 1 / 81 441 56 70 / КВИТКИ ТА ІНФОРМАЦІЯ:
WWW.SPOTKANIAKULTUR.COM

8-12.08 / понеділок-п'ятниця / год. 8.00

7-10 РОКІВ / ВЕЛИКА КИШЕНЯ СЦЕНИ / ЗАПИСИ ТА ІНФОРМАЦІЯ:
MLODECSK@SPOTKANIAKULTUR.COM / ЦІНА: 480 ZŁ

Канікули на язиках – півтабір

Забава з використанням мов – англійської, польської (як чужої) та української стане радісним і навчальним досвідом. Занаття анімаційні і мовні відбуватимуться у будинку ЦЗК і Саському Парку.

... ГАЛЕРЕЯ ЛАБІРИНТ

ВУЛ. ПОПЕЛУШКИ 5 / КВИТОК: 4 ЗЛ / ЗАПИСИ / WWW.LABIRYNT.COM

6.08 / субота / год. 13.00

7-12 РОКІВ / МОВА ПОЛЬСЬКА І УКРАЇНСЬКА

Меіарт – повідомлення з канікул

Paulina Mazurek. Назанаттях учасники познайомляться з мистецтвом пошти. Створять свої поштові твори, щоб зробити комусь несподіванку. Ведуча: Пауліна Мазурек

13.08 / субота / год. 13.00

7-12ТРОКІВ / МОВА ПОЛЬСЬКА І УКРАЇНСЬКА

Субота у Лабіринті

Учасники приглянуться роботам – дороговказам перед будинком Галереї. Задумуються яке значення мають написи у міському просторі, перевіряють їхні риси, створюють власні знаки та інформаційні таблиці. Ведучий: Кристіан Камінський.

20.08 / субота / год. 13.00

5-8 РОКІВ З ОПІКУНАМИ / МОВА ПОЛЬСЬКА І УКРАЇНСЬКА

Зростаюче Мистецтво у Пленері

Учасники побачать твори мистецтва над головами і виконають літаючі об'єкти натхненні теплим вітром і натуральними матеріалами. Ведуча: Анна Сьмехальська.

27.08 / субота / год. 13.00

3-6 РОКІВ З ОПІКУНАМИ / МОВА ПОЛЬСЬКА І УКРАЇНСЬКА

Вправи з волі

Учасники перенесуться у світ що пахне і міниться різноманіттям барв мас, котрі повтають на базі харчових продуктів та інших активних для відчуттів матеріалів. Вправи з фактурами, запахами, творення власної фарби. Ведуча: Агата Шторс-Громашек.

... ВАРШТАТИ КУЛЬТУРИ

ВУЛ. ГРОДЗКА 7

1-29.08 / понеділок-п'ятниця / год. 11.00

ЗАЛ 204 / ВХІД ВІЛЬНИЙ / ДО 3 РОКІВ З ОПІКУНАМИ АБО СТАРШІ / МОВА ПОЛЬСЬКА І УКРАЇНСЬКА

Світлиця Фундації Святого Миколая

У рамках діяльності світлиці відбуваються: уроки польської мови для малечі з України, пластичні майстер класи, показ фільмів для дітей від 4 років з України.